

**WEINEXPERTE**  
INTERVIEW MIT  
PETER KELLER  
SEITE 42

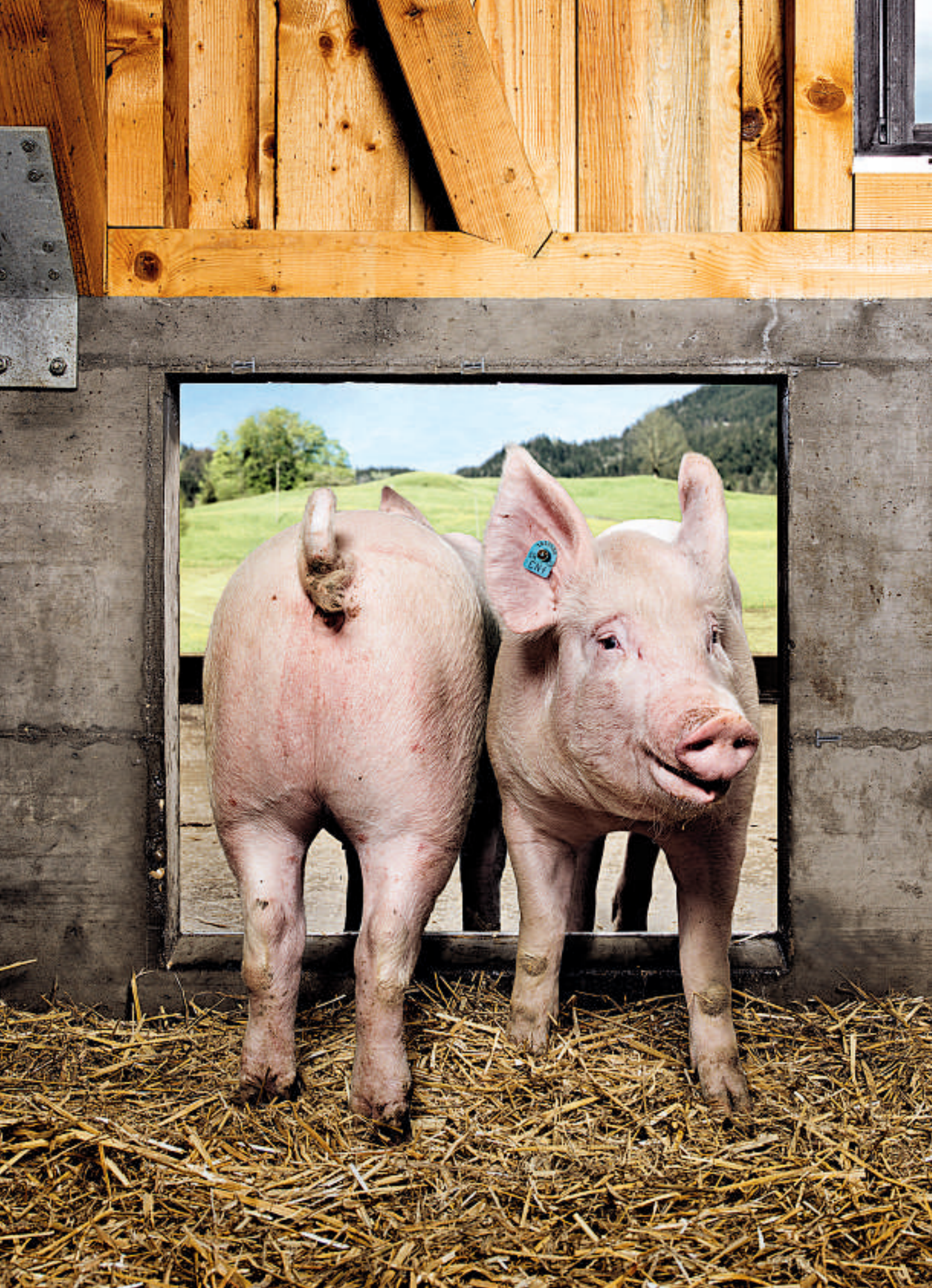
**WOHNEN**  
IDEEN FÜR DIE  
KUSCHELZEIT  
SEITE 82

**DAS MODE-ABC**  
WAS HEISST  
«GLENCHECK»?  
SEITE 76

Schweizer Forschung

# ROBOTER WIE WIR

SEITE 14



# Draussen schön. Drinnen schön.

Bei Schweizer Fleisch und Eiern von Naturafarm steht das Tierwohl im Zentrum. Deshalb geniessen unsere Schweine, Kälber, Rinder und Hühner täglich Auslauf im Freien. Die Ställe bieten wesentlich mehr Platz als gesetzlich vorgeschrieben. Sie sind besonders tierfreundlich und der Ruhebereich ist mit ausreichend Stroh bedeckt. Zudem ist eine gentechfreie Fütterung garantiert. Regelmässige und unangekündigte Kontrollen durch unabhängige Stellen wie den Schweizer Tierschutz STS sorgen für die Einhaltung unserer strengen Naturafarm-Richtlinien.

[www.coop.ch/naturafarm](http://www.coop.ch/naturafarm)



Für tierfreundliche Haltung.



Für mich und dich.

Für immer  
und  
überall.

ANZEIGE



Bequemer können Sie Ihren Wocheneinkauf nicht erledigen als mit der übersichtlichen Mobile App von coop@home. Besonders praktisch beim Reisen: einfach aus dem Feriendomizil mit der App bestellen... und die Einkäufe stehen bei Ihrer Heimkehr direkt vor der Türe.

Probieren Sie es jetzt aus und profitieren Sie bis am 19. Oktober 2015 von CHF 20.- Rabatt auf Ihren App-Einkauf ab CHF 200.-. Einfach Code «APP19-H» im Checkout bei Bezahlung eingeben.



Für den Einkauf  
zu Hause.  
[www.coopathome.ch](http://www.coopathome.ch)



Ro Editorial  
Komplette Seiten



Chefredaktor  
Christian  
Degen

# Editorial

## Noch sind wir die besseren Maschinen

Was der Mensch sich ausdenkt, wird er irgendwann realisieren. Intelligente Maschinen, die selbstständig agieren, ein Bewusstsein und Gefühle entwickeln, finden sich in Literatur und Film zuhauf. Nicht nur in der Schweiz versuchen Forscher diese Ideen zu realisieren (ab Seite 14). In einzelnen Fällen haben die «Roboter» bereits die Fähigkeiten des Menschen erreicht oder sogar übertroffen – zum Beispiel wenn es um logisches Denkvermögen oder um die regelmässige, absolute Präzision geht. Geforscht wird auch an der Verbesserung des Menschen durch Technik: Prothesen, die mit Nervenzellen verbunden sind, ersetzen menschliche Gliedmassen. Der Weg vom Einzelhelfer und Ersatzteil zum superintelligenten Roboter ist noch weit, aber wir gehen Schritt für Schritt. Was das für die menschliche Existenz an sich bedeutet, ist keineswegs klar. Noch sind wir die besseren Maschinen – aber für wie lange? ●

### Die Ladenhüter



### “Zukunft = 100 % Technik?

Zu Beginn dieses Jahres haben wir uns gefragt, wie die Zukunft aussehen wird. Übernehmen Roboter unsere Hausarbeiten? Wie werden wir wohnen? Die Reportage finden Sie unter nebenstehendem Link.

Hier finden Sie den spannenden Bericht:  
[www.coopzeitung.ch/zukunft](http://www.coopzeitung.ch/zukunft)

[facebook.com/  
coopzeitung](https://www.facebook.com/coopzeitung)



# Inhalt

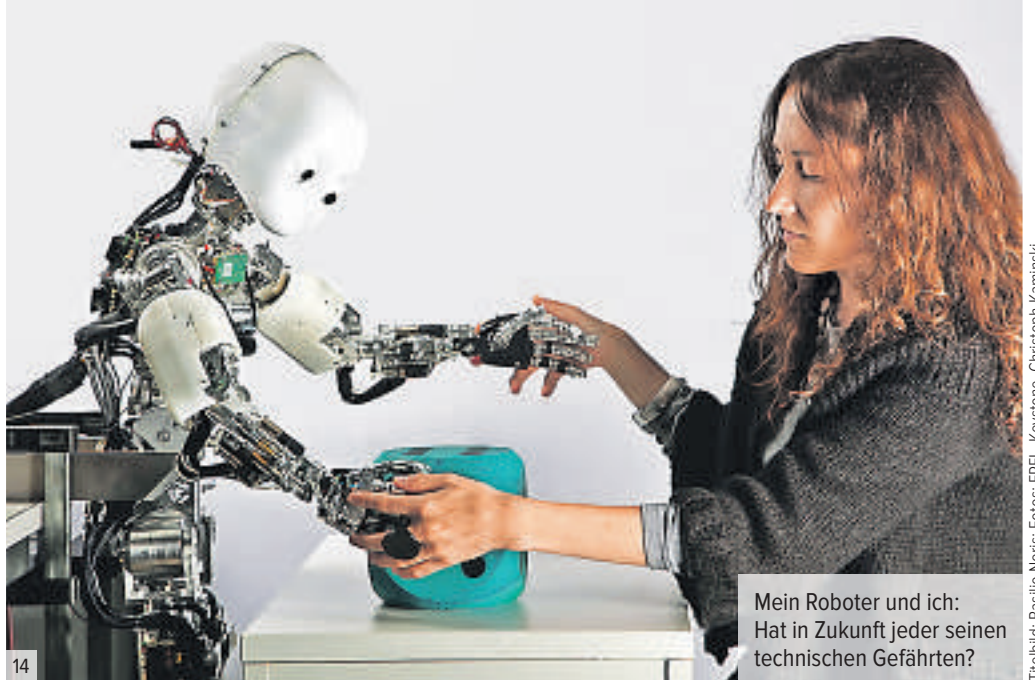
7 Meinungen

## 10 TATEN STATT WORTE

10 Sauberes Wasser  
Brunnenbau in Tansania

## 14 TITELGESCHICHTE

14 Die Roboter und wir  
Was die technischen Helfer schon alles können



Mein Roboter und ich:  
Hat in Zukunft jeder seinen  
technischen Gefährten?

Titelbild: Basilio Norris; Fotos: EPFL, Keystone, Christoph Kaminski, Reja Läubli, Ptt Bühler

## 26 FAMILIE



- 26 Wertvoller  
Zeitvertreib  
Kinder zum Lesen zu  
bringen lohnt sich
- 32 Gesellschaftsspiele  
Monopoly World
- 33 Hesch gwüsst?  
Wie funktionieren  
fleischfressende  
Pflanzen
- 35 Die Tierärztin erzählt  
Die Flo-Technik wirkt

## 42 ESSEN&TRINKEN

- 42 Wein  
Wein-Kolumnist Peter  
Keller im Interview
- 47 Federkohl  
Sexy Evergreen
- 48 Im Coop-Regal  
Saucissons
- 52 Marktplatz
- 56 Rezept  
Kürbis-Gnocchi  
mit Pesto-Rahmsauce



42

## 62 AKTUELL



62

- 62 Scharfe Klinge  
Die Messer von  
Victorinox verkörpern  
seit 130 Jahren  
typische Schweizer  
Eigenschaften.
- 68 Aktuell  
Mit Superpunkten  
günstiger zu  
einem Heimspiel des  
HC Davos

## 75 LIFESTYLE

- 75 Mode  
Leise Töne
- 76 Das Mode-Abc  
Wir sprechen Fashion
- 82 Wohnen mit  
Katalin Vereb  
Kuschelfaktor
- 85 Neuer Look
- 88 Freizeit  
Foxtrails
- 90 Gotthard-Basistunnel  
Blick auf die Geschichte
- 93 Kulturtipps
- 96 Multimedia  
Updates
- 98 Fotowettbewerb
- 103 Rätsel
- 108 Interview  
Sabine Gisiger
- 110 Schreiber vs. Schneider



88

## Impressum

**Coopzeitung  
Herausgeber**  
Coop Genossenschaft  
4002 Basel  
Jörg Ledermann

**Verleger**  
Patrick Wehrli

**Redaktion**  
Postfach 2550  
4002 Basel

Telefon:  
0800 400 400  
Fax:  
0848 400 045  
coopzeitung@coop.ch  
www.coopzeitung.ch

**Chefredaktor**  
Christian Degen

**Leiter Layout**  
Loris Succo

**Anzeigen**  
Telefon:  
061 336 69 48  
Fax:  
061 336 74 11  
anzeigen@coop.ch

**Anzeigenleiter**  
Kurt Schmid

**Druck**  
Ringier Print AG

Mittelland Zeitungsdruck AG  
DZB Druckzentrum Bern AG  
Auflage 1 818 588  
Exemplare (WEMF 2014)  
Leserschaft 2 613 000  
(WEMF, MACH Basic 2015-2)

**Abonnementsdienst**  
Telefon: 0800 400 400  
Fax: 0848 400 045  
abo.coopzeitung@coop.ch  
www.coopzeitung.ch/abo

**Coop  
Konsumentendienst**  
Postfach 2550  
4002 Basel  
Telefon:  
0848 888 444  
www.coop.ch/kontakt

**Supercard  
und Hello Family**  
Postfach 306  
8706 Meilen

Telefon: 032 323 05 05  
info@supercard.ch  
www.supercard.ch

Das ausführliche  
Impressum finden Sie im  
Internet unter  
www.coopzeitung.ch/  
impressum

gedruckt in der  
schweiz

# Marken in Aktion bei Coop.

Dienstag, 13. Oktober bis Samstag, 17. Oktober 2015, solange Vorrat

# 20%

auf  
das gesamte  
BAER Sortiment

**4.75**  
statt 5.95

**4.75**  
statt 5.95



**3.60**  
statt 4.55



**3.80**  
statt 4.75



**2.80**  
statt 3.55



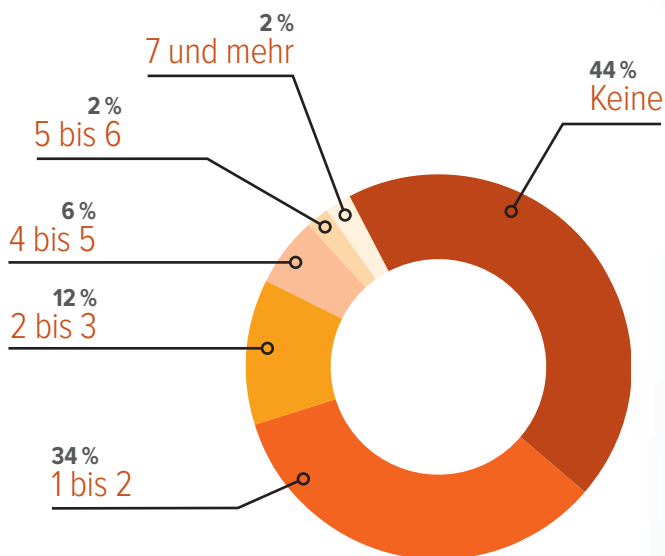
**2.70**  
statt 3.40



Erhältlich in grösseren Coop Supermärkten.

# Meinungen

## Die Umfrage Wie viele Serien schauen Sie regelmässig?



Quelle: Repräsentative Meinungsumfrage LINK/500 Interviews; Foto: Colourbox



«Verbotene Liebe», «Navy CIS», «Grey's Anatomy» oder «Die Simpsons»: Das Angebot an Fernsehserien ist riesig. Da ist für (fast) jeden etwas dabei. 56% der Befragten schauen regelmässig mindestens eine davon.

> **«Generation Serie».** Menschen unter 30 schauen deutlich öfter regelmässig Serien als ältere: Nur 26% von ihnen geben an, gar

keine Serie zu schauen. Bei den über 30-Jährigen sind es etwa 50%.

- > **Serien-Junkies.** Nur 31% der Romands schauen gar keine Serien gegenüber 48% in der Deutschschweiz.
- > **Geschlechterkampf.** Dieser besteht höchstens bei der Wahl der Serien, nicht aber in Bezug darauf, wie viele geschaut werden.

### Im Web

► Mit einem Klick: Alle Umfragen der Coopzeitung finden Sie auch online unter: [www.coopzeitung.ch/umfrage](http://www.coopzeitung.ch/umfrage)

«Mahlzeit – Farina bona» (Nr. 41)

### „Grazie mille!

Als gebürtige und stolze Onsernonese habe ich mich besonders über Ihren interessanten Bericht gefreut. Toll, dass Farina bona wieder hergestellt und sogar im Coop verkauft wird. Eine Packung habe ich mir heute bereits gekauft, eine weitere verschenkt. Nun freue ich mich schon jetzt auf die nächste feine Polenta à la Onsernonese.

**Andrea Mordasini**, via Online-Kommentar

Schreiben Sie uns Ihre Meinung per Mail: [coopzeitung@coop.ch](mailto:coopzeitung@coop.ch)

[facebook.com/coopzeitung](https://www.facebook.com/coopzeitung)



«Hamburger» (Nr. 41)

### „Do it yourself

Ein guter Hamburger selbst gemacht, ist das A und O. Da braucht es kein McDonald's oder Burger King. Das sind dann Welten!

**Daniel Zollinger**, via Online-Kommentar

### „Ein rechtes Brot

Der Inhalt der Hamburger ist o.k. und auch gesund, aber nicht mit den weichen, pappigen Brötchen. Ich würde ein wahrhaftiges Brot bevorzugen.

**Schläfli**, via Online-Kommentar

Zur Ausgabe 40/2015

### „Zahlen-Verwirrung

Nach all dem Geschnetzelten, Gehackten und Gevierteilten behauptet die Coopzeitung, in der Schweiz gebe es pro Frau durchschnittlich 1,54 Kinder. Was ist ein Anderthalb-Kind – ein pubertierendes?

Coop bekommt aber auch ein Lob: Sie wirft die Lebensmittel mit abgelaufenem Verfallsdatum nicht in den Müll, sondern verkauft sie zu einem reduzierten Preis an Menschen, die mit einem kleinen Portemonnaie leben müssen. Das wiegt weit schwerer als die arithmetischen Fummeleien am Nachwuchs.

**Hansruedi Tschulin**, via E-Mail

# Marken in Aktion bei Coop.

Dienstag, 13. Oktober, bis Samstag, 17. Oktober 2015, solange Vorrat



**33%**  
Rabatt

## Zähne putzen und sparen ist kinderleicht. Jetzt mit Signal bei Coop!



**5.<sup>50</sup>**  
statt 8.<sup>25</sup>

Signal Zahnpasta  
Anti-Caries  
3 x 125 ml, Trio  
(100 ml = 1,47)



**6.<sup>85</sup>**  
statt 10.<sup>25</sup>

Signal Zahnbürste  
Interdental Expert  
3 Stück, Trio  
(1 Stück = 2,29)



**7.<sup>00</sup>**  
statt 10.<sup>50</sup>

Signal Zahnbürste  
Kids Prinzessin  
Lillifee oder  
Capt'n Sharky  
3 Stück, Trio  
(1 Stück = 2,34)



**6.<sup>60</sup>**  
statt 9.<sup>90</sup>

Signal Zahnpasta  
Kids Prinzessin  
Lillifee oder  
Capt'n Sharky  
3 x 75 ml, Trio  
(100 ml = 2,94)

Weitere Informationen zu unseren Produkten finden Sie auf [www.signal-net.ch](http://www.signal-net.ch)

**Signal**



# Kreuzfahrt rund um Europa

12 Tage inkl.  
Vollpension an Bord ab Fr.

XAVERI

Jetzt zum einmaligen  
Schnäppchenpreis buchen!

vom 16. bis 27. Mai 2016

# 995.-

Innenkabine Classic, bei 2 Personen

 SWISS

Sogar inkl.  
Flug und Bus!

Ihre PLUS-Vorteile

- + Inkl. Busanreise und Rückflug mit SWISS!
- + Eigene Schweizer Reiseleitung!

**rekaF**

- + Noch mehr sparen – bis 100% REKA-Checks!



Kabinen zum  
Aktionspreis limitiert!

Das alles ist im **einmaligen Aktionspreis** bereits inbegriffen!

+ Fahrt im Extrabus Schweiz – Savona (Wert Fr. 130.-) + Kreuzfahrt gemäss Programm + 11 Übernachtungen in der gewählten Kabinenkategorie + Vollpension an Bord – bis zu 6 Mahlzeiten täglich + Freie Teilnahme an den Bordaktivitäten + Hafentaxen + Transfer vom Hafen in Warnemünde zum Flughafen Hamburg + Linienflug von Hamburg nach Zürich mit SWISS + Flughafentaxen und Treibstoffzuschläge (Fr. 54.05 / Stand Oktober 15) + Beste Betreuung durch unsere eigene Schweizer Reiseleitung

## Entdecken Sie die schönsten Hafenstädte Westeuropas!

Profitieren Sie von dieser einmaligen Gelegenheit und lernen Sie die schönsten Hafenstädte Westeuropas kennen. Dies zur besten Reisezeit und erst noch **zum unglaublich günstigen Schnäppchenpreis**. Die erstklassige Costa Favolosa bietet alle Annehmlichkeiten, die das Leben an Bord erholsam und unterhaltsam gestalten. Abwechslungsreiche Landschaften, beeindruckende Hafenstädte und angenehme Temperaturen erwarten Sie. Freuen Sie sich schon jetzt auf eine spannende Reise mit unvergesslichen Eindrücken!

### Zauberhafte Küsten und faszinierende Städte

**Pfingstmontag, 16.5.16: Schweiz – Savona (Italien).** Am frühen Morgen Abfahrt mit dem Extrabus von Ihrem gewählten Abfahrtsort nach Savona. Einschiffung am Nachmittag. Um 17 Uhr sticht die Costa Favolosa in See.  
**17.5.16: Auf See.** Lernen Sie die Annehmlichkeiten Ihres schwimmenden Hotels kennen.  
**18.5.16: Malaga (Spanien).** Die quirlige Hafenstadt an der Costa del Sol ist mit ihren vielen Sehenswürdigkeiten und hübschen Einkaufsstrassen sowohl für Kulturinteressierte als auch für Shoppingfans interessant.  
**19.5.16: Cadiz (Spanien).** Die hübsche Stadt an der andalusischen Küste ist fast vollständig von Wasser umgeben und mutet an wie eine Insel im Atlantik. Verweilen Sie in einer der zahlreichen Tavernen und geniessen Sie einige Tapas und ein Glas Jerez-Wein.  
**20.5.16: Lissabon (Portugal).** Lissabon gehört zu den faszinierendsten und beliebtesten Städten Europas. Erfahren Sie auf einer fakultativen Stadtrundfahrt alles Wissenswerte über diese lebendige und charmante Stadt. Viele Sehenswürdigkeiten lassen sich bequem zu Fuss oder mit der Strassenbahn erreichen.  
**21.5.16: Vigo (Spanien).** Vigo ist eine bekannte Hafenstadt in der Region Galicien. Besuchen Sie Santiago de Compostela, eine der bedeutendsten religiösen Stätten in Spanien und seit

dem Mittelalter ein Wallfahrtsort für Pilger.

**22.5.16: Erholung auf See.**

**23.5.16: Cherbourg-Octeville (Frankreich).** Cherbourg-Octeville ist ein Seehafen am Ärmelkanal. Entdecken Sie die Naturschönheiten der Normandie oder besuchen Sie das Museum La Cité de la Mer mit dem grössten öffentlich zugänglichen Atom-U-Boot.

**24.5.16: Harwich (England).** Heute steht ein Besuch der englischen Hafenstadt Harwich auf dem Programm. Sie war einst Hauptquartier der britischen Marine und ist der Geburtsort von Christopher Jones, dem Kapitän des berühmten Auswandererschiffs Mayflower. Die Stadt besticht durch ihre verwinkelten, engen Gassen und die Vielzahl historischer Bauwerke. Sie haben auch die Möglichkeit, einen Ausflug in die Weltstadt London zu buchen.

**25.-26.5.16: Letzte 2 Tage auf See.**

**27.5.16: Warnemünde (Deutschland) – Hamburg – Schweiz.** Nach dem Frühstück Ausschiffung und Transfer nach Hamburg zum Flughafen. Am Abend Rückflug mit SWISS in die Schweiz.

**Wählen Sie Ihren Einsteigeort:**

Basel, Zürich, Affoltern a. A., Luzern, Schattorf, Bellinzona, Coldrerio, Kallnach, Bern, Genf, Nyon, Lausanne oder Martigny.

Ihr schwimmendes Hotel – die Costa Favolosa.



### Die Costa Favolosa

Elegantes, modernes Kreuzfahrtschiff + Baujahr: 2011 + 1508 komfortabel eingerichtete Kabinen + Ausgezeichnete Küche und aufmerksamer Service + 5 Restaurants und diverse Bars + Vielfältiges Angebot an Sport- und Unterhaltungsmöglichkeiten + 4 Schwimmbäder (2 davon mit ausfahrbarem Glasdach) + Zweistöckiges luxuriöses Wellness-Center «Samsara Spa» + Jogging-Parcours im Freien + Formel-1-Simulator + Open-Air Kino mit Riesenleinwand + Casino und Theater + Stilvolles Ambiente ohne Kleiderzwang

### Wohnbeispiel Balkonkabine



### Ideales Reisedatum

Mo., 16.05.2016 bis Fr., 27.05.2016

### Einmalige Aktionspreise

Alle Preise pro Person in CHF

**Costa Favolosa** 12 Tage ab Schweiz

Kabinenkategorie	bei 2 Pers.
<b>Innenkabine, Classic</b>	995.-
<b>Innenkabine, Premium</b>	1155.-
<b>Aussenkabine, Classic</b>	1495.-
<b>Aussenkabine, Premium</b>	1625.-
<b>Balkonkabine, Classic</b>	1975.-
<b>Balkonkabine, Premium</b>	2155.-

**Einfaches Reisen:** Für diese Reise benötigen Schweizer Bürger einen gültigen Reisepass oder eine gültige Identitätskarte.

Buchen Sie das **Getränkpaket «Più gusto»** zum Preis von nur Fr. 28.- pro Person und Tag gleich mit!

**Nicht inbegriffen/zusätzlich wählbar:**

- Getränke an Bord • Fakultative Landausflüge • Obligatorisches Serviceentgelt (Euro 9.- pro Person/Nacht, an Bord zahlbar) • Annullations- und Assistance-Versicherung • Buchungsgebühr Fr. 30.- pro Person



PLUS

REISECENTER

BEQUEM VON ZU HAUSE AUS BUCHEN

Sofort anrufen  
und buchen!

 REISEGARANTIE

# 0848-141 141

Reisecenter Plus AG  
In der Luberzen 25, 8902 Urdorf

[www.ferienpost.ch](http://www.ferienpost.ch)

## Kostbarkeit KEIN LEBEN OHNE WASSER

◆ **Tropfen für Tropfen** Wasser ist in Tansania ein kostbares Gut. Der Bau von Brunnen verbessert die Lebensumstände der lokalen Bevölkerung nachhaltig. ———. STEFAN FEHLMANN

**D**ie Gesundheitsempfehlung 10 000 Schritte am Tag zu tätigen, können sich die Frauen in der Region Shinyanga in Tansania schenken. Denn zum Wasserholen müssen sie meistens deutlich weiter gehen. Wasserholen ist in Tansania, wie in den meisten afrikanischen Ländern, Frauensache. Kommt dann eine ausgeprägte Tro-

ckenperiode wie etwa dieses Jahr dazu, wird Wasser zur absoluten Mangelware. Die Frauen, zumeist begleitet von ihren Kindern, suchen dann in trockenen Flussbetten nach Wasser. Manchmal müssen sie dafür mehrere Meter tief graben. Sauber und damit sicher ist dieses Wasser aber nicht. Entsprechend sind Krankheiten wie Typhus oder Cholera trauri-

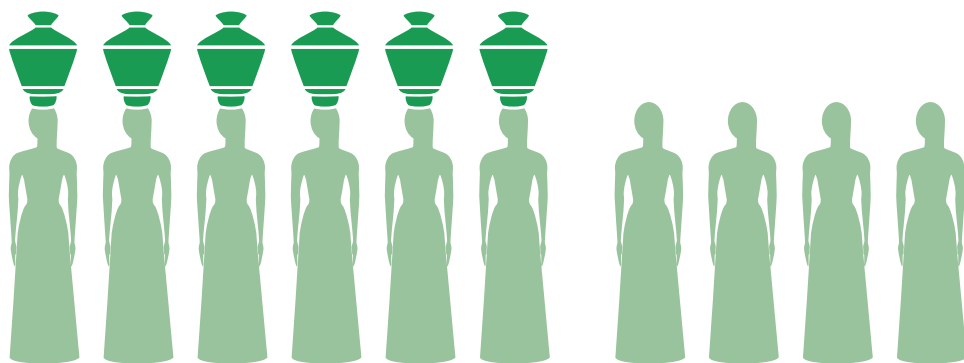
ger Alltag. Es erstaunt daher nicht, dass laut der Weltgesundheitsorganisation WHO 88 Prozent aller Erkrankungen in Entwicklungsländern auf verschmutztes Wasser zurückzuführen sind.

**Bessere Lebensumstände** Abhilfe schaffen professionelle Brunnen, wie sie von der Biore-Stiftung mithilfe von starken Partnern wie

etwa Coop zusammen mit der Bevölkerung gebaut werden. Doch der Reihe nach: Wer biologisch angebaute Baumwolle von Naturaline kauft, verbessert nicht nur sein Gewissen, sondern auch ganz direkt die Lebensumstände Tausender Baumwollbauern. Die durch Coop vor bald 20 Jahren mitgegründete Biore-Stiftung unterstützt in den Anbauländern Bauern beim Umstieg von der konventionellen auf die Bio-Baumwollproduktion. Sie schult sie, stellt ihnen entsprechendes Saatgut zur Verfügung und garantiert faire Preise für ihre Ernte.

**Gemeinsam anpacken** Um die Lebensumstände der Bauern weiter zu verbessern, betreibt die Biore-Stiftung

ES GIBT VIEL ZU TUN: 4 VON 10 MENSCHEN IN SUBSAHARA-AFRIKA HABEN KEINEN ZUGANG ZU SAUBEREM WASSER



Quelle: UNO; Fotos: Remo Naegeli; Infografik: N.E.





Harte Arbeit: In Tansania sind Frauen fürs Wasserholen zuständig.

aber auch andere Projekte. Zum Beispiel der Bau von Brunnen, um die Wasserversorgung der Bauern und ihrer Familien zu verbessern. Diese Brunnen werden aber nicht einfach für die Bauern gebaut, sondern mit ihnen zusammen. Möchte eine Dorfgemeinschaft einen Brunnen, gründet sie eine sogenannte Wassernutzungsgruppe, die sich für den Bau verantwortlich zeigt und auch einen kleinen Beitrag für den späteren Unterhalt beisteuert. Ebenso muss die Gruppe das lokal verfügbare Baumaterial wie Sand und Kies beisteuern und auch, mit entsprechender Unterstützung, beim Bau mit Hand anlegen. Mit der Unterstützung von Coop konnten so seit 2001 bereits 45 Brunnen gebaut werden, die durch-

schnittlich 250 Menschen mit genügend und vor allem sauberem Wasser versorgen. Zudem wurden an den Schulen für die Kinder der Baumwollbauern schon 26 Wassertanks gebaut, die über 10 000 Schü-

ler und ihre Lehrer mit Trinkwasser versorgen.

Bei einem Augenschein vor Ort überzeugte sich diesen Sommer auch Coop-Vizechef Philipp Wyss vom grossen Nutzen der Wasserprojekte

und spendete spontan 50 weitere Brunnen, die in den nächsten drei Jahren realisiert werden und die Lebensumstände der Bio-Baumwollbauern nachhaltig verbessern. ●

## TAT NR. 292

### Dank Dorfbrunnen zu sauberem Wasser in Tansania.

Wir haben mit der Biore-Stiftung in Tansania 45 Brunnen und 19 Wassertanks in Dorfgemeinschaften gebaut. Weil die Verbesserung der Wasserversorgung essenziell ist, werden wir in den nächsten drei Jahren weitere 50 Brunnen gemeinsam bauen.

Diese und weitere Taten unter:  
[www.taten-statt-worte.ch/292](http://www.taten-statt-worte.ch/292)



# Für Sie viel Neues.



naturaplan

## Coop Naturaplan Bio-Tomaten gehackt

In dieser Dose vereinen sich Natürlichkeit und Geschmack. 230 g (100 g = -39)

**Einführungspreis -90**

Normalpreis 1.-



naturaplan

## Coop Naturaplan Bio-Speck-Nuss Brötli

Viel Nuss, viel Speck im Teig – als Pausenbrötli, Appetithäppchen oder sexy Mitternachtssnack einfach der Hit!

75 g (100 g = 1.80)

**Einführungspreis 1.35**

Normalpreis 1.50



naturaplan

## Coop Naturaplan Bio-Vegetarische Bolognese

Gern Bio. Das gilt nicht zuletzt für die vegetarische Variante des Saucenklassikers. 400 g (100 g = 1.11)

**Einführungspreis 4.45**

Normalpreis 4.95



Primagusto

## Coop Primagusto Erdnüsse

Ganz neu: speziell geröstete, erlesene Erdnüsse – für Leute, die auch beim Knabbern einen feinen Unterschied machen. 400 g (100 g = -23)

**Einführungspreis -90**

Normalpreis 1.-



naturaplan

## \*Coop Naturaplan Bio-Reisgetränk mit Haselnuss

Das Bio-Reisgetränk gibt es neu mit Haselnussaroma. Es mundet als Durstlöcher, in Müeslis oder Desserts. 1l

**Einführungspreis 2.85**

Normalpreis 3.20



naturaplan

## Coop Naturaplan Bio-Passierte Tomaten

Die unentbehrliche Zutat für Saucen aller Art enthält ausschliesslich Tomaten aus biologischem Anbau. 350 g (100 g = -50)

**Einführungspreis 1.75**

Normalpreis 1.95



## Hero Tomatenpurée

Im praktischen Duo-Pack erhältlich – für vielseitigen Einsatz. 2 x 70 g (100 g = 1.25)

**Einführungspreis 1.75**

Normalpreis 1.95

\*In grösseren Coop Supermärkten erhältlich



**PUNKTEN. SAMMELN. PROFITIEREN.**  
www.supercard.ch



**De Cecco Orecchiette**  
Ideal zu Saucen aller Art. Die beliebte Pasta in der Öhrchen-Form gibt es jetzt neu bei De Cecco. 500 g (100 g = -45)

**Einführungspreis 2.25**  
Normalpreis 2.50



**\*Lattesso Irish Cream**  
Das natürliche Lifestyle-Getränk mit frisch gebrühtem Espresso aus Arabica-Bohnen, einem Hauch Irish Cream, Schweizer Milch und cremigem Rahm. 250 ml (100 ml = -84)

**Einführungspreis 2.10**  
Normalpreis 2.35

**\*Rama Cremefine Laktose FREI**  
Für unbeschwerten Genuss. Den Küchenhelfer für fast alle Feinsken gibt's jetzt auch laktosefrei. 250 ml (100 ml = -64)

**Einführungspreis 1.60**  
Normalpreis 1.80



**\*Nestlé After Eight Crème Dessert**  
Very british. Lassen Sie sich von der Komposition dunkler Schokoladencrème auf erfrischendem After Eight Pfefferminzbett verführen. 2 x 70 g (100 g = 1.25)

**Einführungspreis 1.75**  
Normalpreis 1.95



**\*Danone Star Wars Shake Erdbeer**  
Das Timing ist perfekt: Zum Kinostart des neuen „Star Wars“ Films 2015 kommt der leckere Star Wars Shake für Gross und Klein. 250 g (100 g = -62)

**Einführungspreis 1.55**  
Normalpreis 1.75



**\*Coop Mini Chococreme-Cake**  
Klein im Format, üppig im Geschmack: der süsse Aufsteller aus dem Kühlregal. 165 g (100 g = 2.15)

**Einführungspreis 3.55**  
Normalpreis 3.95



**\*Coop Roulade Eiercognac, tiefgekühlt**  
Raffiniertes für Gäste. Feines Rahmeis Eiercognac und Sorbet Orange in einem Strudel, mit leichter Cognacnote und Glasur. 8 Portionen. 750 ml (100 ml = -78)

**Einführungspreis 5.85**  
Normalpreis 6.50

MÖVENPICK 

**\*Mövenpick Blueberry Cheesecake, Cinnamon & Cherry oder Vanilla & Brownie Ice Cream**  
Auf Weltreise für Sie in Nordamerika entdeckt: 4 betörende Eiskreationen für jeden Gusto. 900 ml (100 ml = 1.29)

**Einführungspreis 11.65**  
Normalpreis 12.95



Wöchentlich die Coop Neuheiten unter [www.coop.ch/neuheiten](http://www.coop.ch/neuheiten)



Für mich und dich.

# Roboter

## UNSERE NEUEN FREUNDE

◆ **Fast wie Menschen** Sie sind unter uns: Roboter halten nach und nach Einzug in unser Leben. Einige haben eine menschliche Form angenommen. Doch wohin geht die Entwicklung? Antworten von Spezialisten. \_\_\_\_\_ JEAN PINESI

Ihre Anwesenheit ist uns – auch dank des Internets – schon ziemlich vertraut. Sie sehen ein bisschen aus wie wir – und sie sind doch ganz anders. Wir geben ihnen menschliche Namen wie Pepper, Nao und Asimo ... Humanoide Roboter, also Roboter, die menschenähnlich sind, haben inzwischen ihr Science-Fiction-Image abgelegt. Trotzdem wecken sie noch immer grosse Neugier und regen die Fantasie an.

Die neueste Generation der Roboter ist mobil und agiert auch autonom. Und sie sind tatsächlich unter uns und ganz in unserer Nähe, denn die Schweiz ist führend auf dem Gebiet der Robotik. Die ETH Zürich und die EPFL in Lausanne zählen zu den besten Robotik-Universitäten weltweit. Da stellt man sich natürlich die Frage, ob wir bald schon einen kleinen Roboter haben werden, der uns nach der Arbeit zu Hause erwartet und den Haushalt erledigt. Werden die Ma-

schinen unsere neuen Freunde sein? Reinigungs- und Mähroboter haben bereits in vielen Haushalten Einzug gehalten. Doch kann man hier wirklich von Gefährten sprechen?

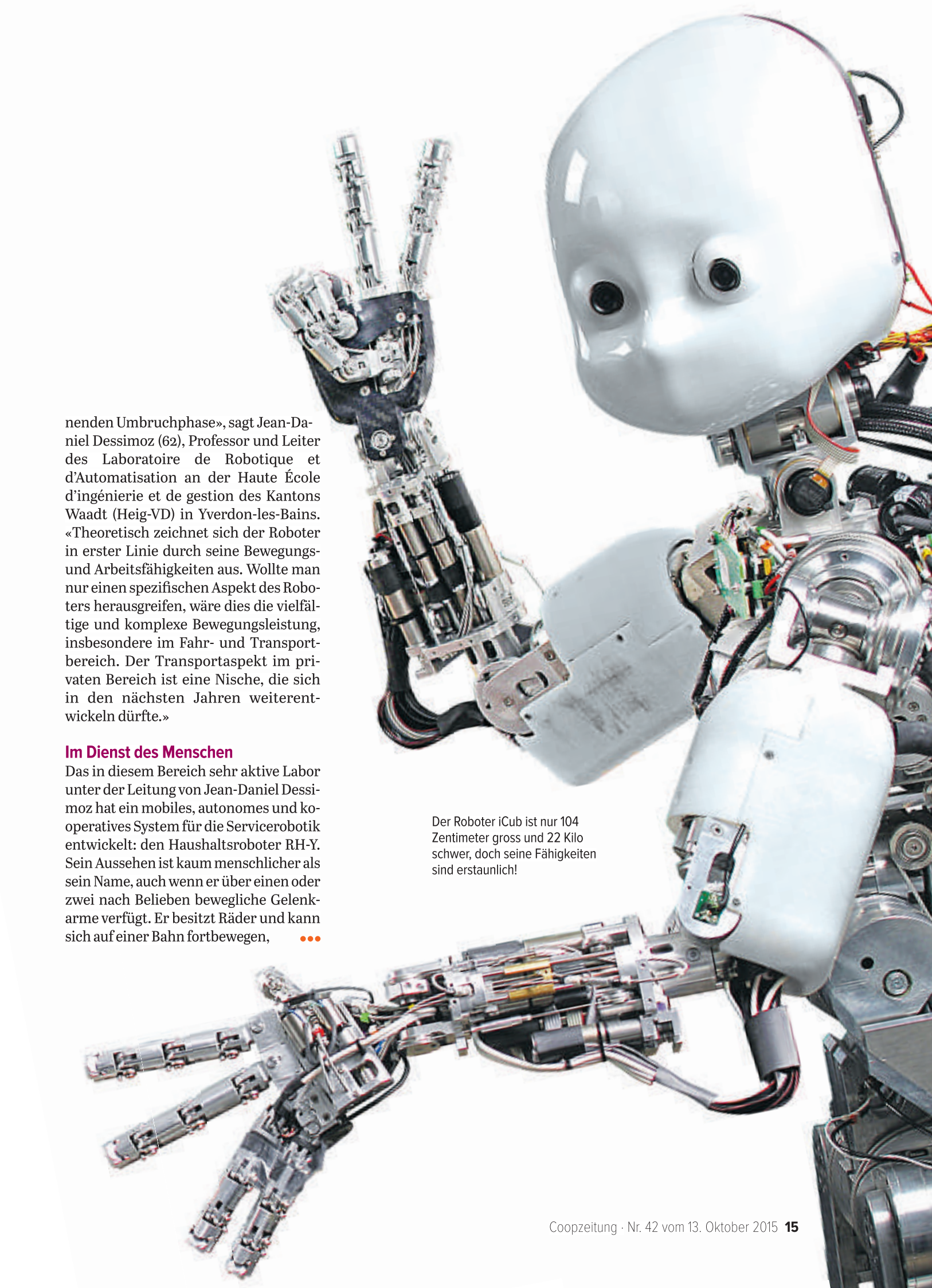
«Alles hängt von der Bedeutung ab, die dieses Wort für Sie hat», erklärt Aude Billard (44), Professorin und Direktorin des Laboratoire d'algorithmes et systèmes d'apprentissage (LASA) an der Eidgenössischen Technischen Hochschule Lausanne (EPFL). «Ja, ein Roboter kann eine Art Gefährte sein, wie ein Hund. Aber ich glaube nicht, dass es in den nächsten zwanzig Jahren möglich sein wird, einen humanoiden Roboter bei sich zu haben, der alle unangenehmen Arbeiten für uns ausführt. Es gibt zahlreiche Probleme, insbesondere in Bezug auf die Steuerung dieser Maschinen und ihre Wahrnehmung, die noch nicht gelöst sind. Und es würde mich sehr erstaunen, wenn diese innerhalb von einer Generation gelöst würden. Ganz zu schweigen von den Kosten! Aber ich kann mich auch täuschen.» Dann bleiben also die beiden berühmten Roboter «R2D2» oder «C-3PO» aus Star Wars nur ein Traum? Vielleicht doch nicht ganz. «Die Robotik ist in einer span-

### HAUSHALTSROBOTIK: EIN WACHSTUMSMARKT

Gemäss Schätzung der International Federation of Robotics (IFR) werden zwischen 2014 und 2017 23,9 Millionen Haushaltsroboter für den privaten Gebrauch verkauft werden, was einem Umsatz von rund 6,5 Milliarden US-Dollar entspricht. In einer Hochrechnung vom 30. September 2015 schätzt die IFR, dass bis 2018 35 Millionen Roboter an Privatpersonen verkauft werden (ohne industrielle, medizinische und andere Roboter), davon 25 Millionen zum Staubsaugen, Rasenmähen und Scheibenputzen. Der Umsatz dürfte sich auf rund 12 Milliarden Dollar belaufen.

Quelle: International Federation of Robotics (IFR)

Foto: Basilio Noris

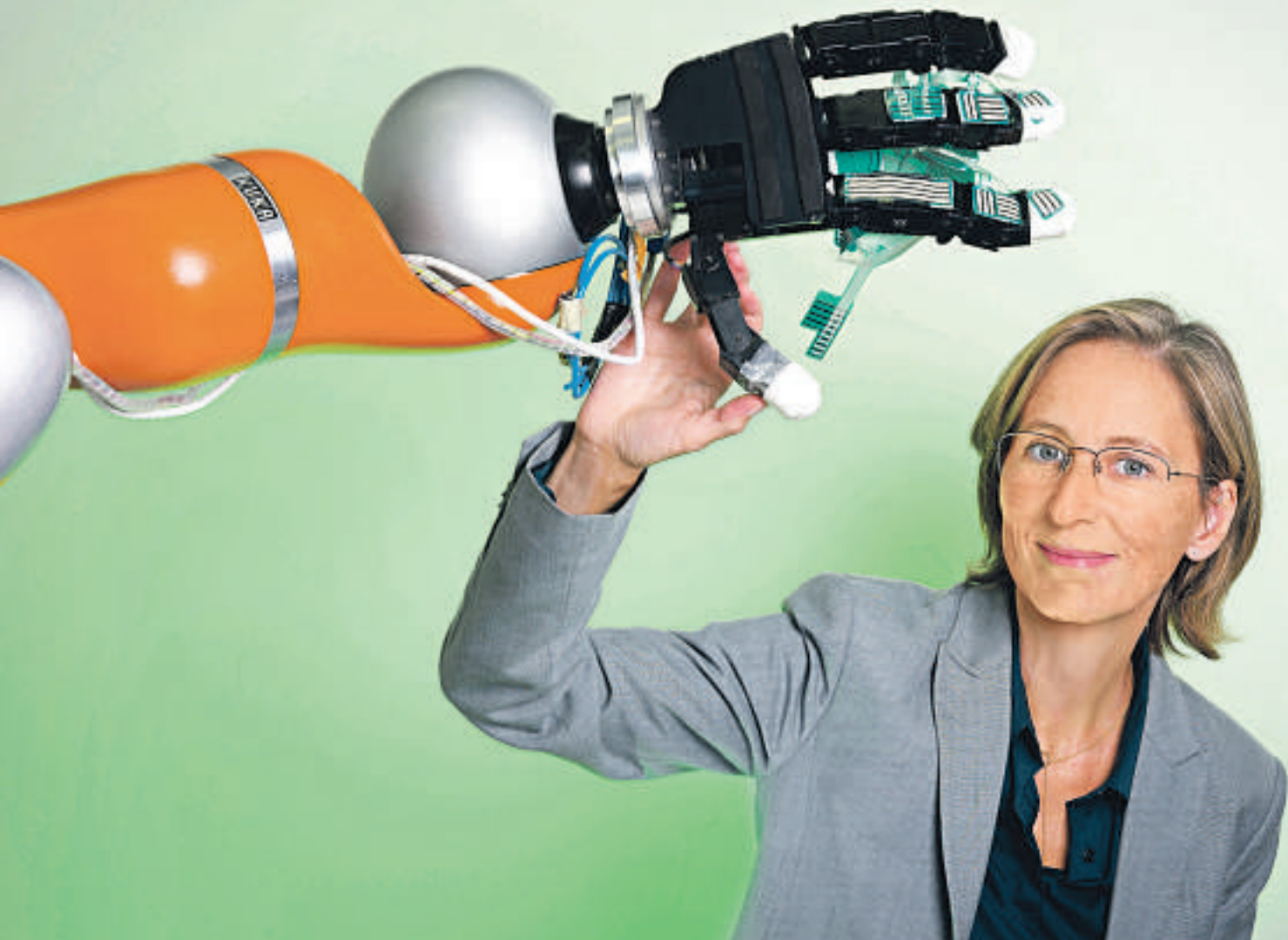


nenden Umbruchphase», sagt Jean-Daniel Dessimoz (62), Professor und Leiter des Laboratoire de Robotique et d'Automatisation an der Haute École d'ingénierie et de gestion des Kantons Waadt (Heig-VD) in Yverdon-les-Bains. «Theoretisch zeichnet sich der Roboter in erster Linie durch seine Bewegungs- und Arbeitsfähigkeiten aus. Wollte man nur einen spezifischen Aspekt des Roboters herausgreifen, wäre dies die vielfältige und komplexe Bewegungsleistung, insbesondere im Fahr- und Transportbereich. Der Transportaspekt im privaten Bereich ist eine Nische, die sich in den nächsten Jahren weiterentwickeln dürfte.»

### Im Dienst des Menschen

Das in diesem Bereich sehr aktive Labor unter der Leitung von Jean-Daniel Dessimoz hat ein mobiles, autonomes und kooperatives System für die Servicerobotik entwickelt: den Haushaltsroboter RH-Y. Sein Aussehen ist kaum menschlicher als sein Name, auch wenn er über einen oder zwei nach Belieben bewegliche Gelenkarme verfügt. Er besitzt Räder und kann sich auf einer Bahn fortbewegen, ●●●

Der Roboter iCub ist nur 104 Zentimeter gross und 22 Kilo schwer, doch seine Fähigkeiten sind erstaunlich!



Fotos: Charly Rappo, Keystone



## „Kinder und alte Menschen legen Wert darauf, dass Roboter Augen haben.“

Jean-Daniel Dessimoz, Professor am Heig-VD

darauf, dass der Roboter Augen hat. Auch wenn die Augen keine Funktion haben, sind sie doch sehr wichtig in Bezug auf die Kommunikation. Nao kann beispielsweise mit einer Kopfbewegung andeuten, wo sich sein Aufmerksamkeitsfeld befindet.» Die Interaktionen zwischen den drei Robotern verwaltet ein Programm namens «Environnement Piaget» in Anlehnung an den berühmten Psychologen Jean Piaget. Ein System, das sowohl die rein technischen Aspekte als auch die Wahrnehmung integriert.

### Jedem seine eigenen Fähigkeiten

Wahrnehmung setzt auch Intelligenz voraus. In diesem Fall künstliche Intelligenz, denn es handelt sich ja um Roboter. Ein schwieriger Begriff für Laien. «Es gibt keine Intelligenz, es gibt nur intelligentes Verhalten», betont Aude Billard, indem sie den amerikanischen Philosophen John Rogers Searle zitiert. «Künstliche Intelligenz» bedeutet demnach, einer

... Gegenstände ergreifen, transportieren und ablegen. Er befindet sich in der Versuchsphase und hat eine vielversprechende Zukunft als Hilfsroboter im häuslichen Umfeld vor sich. Vor allem als Unterstützung für alte oder behinderte Menschen. Oder als intelligenter Einkaufswagen im Supermarkt. Kostenpunkt: zwischen 2000 und 20 000 Franken. Ist der RH-Y mit seinen Sensoren und seinem Kopf, der aus ei-

nem Computerbildschirm besteht, auch gesellig? Tatsache ist, dass man ihn selten allein sieht. An den Messen und den Robotik-Wettbewerben, an denen er auf der ganzen Welt teilnimmt, erscheint er in der Regel in Begleitung von OP-Y, einer Plattform, auf welcher der kleine Humanoid-Roboter Nao Platz nimmt. «Nao dient als Vermittler zwischen dem Publikum und den anderen Robotern. Kinder und alte Menschen legen grossen Wert





Die Professorin Aude Billard gibt einem Roboterarm die Hand. Die Maschine ist für den Industriesektor entwickelt worden. Rechts: RH-Y, der Haushaltsroboter, sieht nicht wirklich menschlich aus. Aber er kann Gegenstände erkennen und sie sogar in die Hand eines Menschen legen.

Maschine die Fähigkeit zur Analyse zu verleihen, das bezieht sich aber oft auf Teilbereiche. Mit anderen Worten: Der Roboter kann in bestimmten Bereichen intelligent handeln, also zum Beispiel den Schachweltmeister schlagen, aber für andere Tätigkeiten, wie einen Gegenstand zu ergreifen, völlig unbrauchbar sein. Genau wie der Mensch erlangt ein Roboter Fähigkeiten durch Lernen. Ein Bereich, in dem das LASA tätig ist. «Wir betreiben Forschung in Bezug auf die Lernfähigkeit durch das Tastgefühl ohne

Sehfähigkeit. Roboter «sehen» sehr schlecht. Wie sehbehinderte Menschen müssen sie ihr Tastgefühl benutzen, um die Form von Objekten zu erfahren und in der Folge wiederzuerkennen. Für uns ist es wichtig, dass der Roboter diese Fähigkeiten erlernt und nicht von einem Programmierer abhängig ist», erklärt Aude Billard. Konkret bedeutet das, dass ein Robotiker die Hand des Roboters führt, um ihm zu zeigen, wie eine Arbeit ausgeführt werden muss. Er adaptiert auch die Kraft, die er einsetzt, damit der

Roboter diese imitieren kann. Einer der vorbildlichen Schüler am LASA ist derzeit der humanoide Kinderroboter iCub, der vom Istituto italiano di tecnologia in Genua in Zusammenarbeit mit einem Konsortium von europäischen Universitäten, darunter die EPFL, entwickelt wurde. Mit seinem sympathischen Gesicht und den grossen neugierigen Augen weckt er unweigerlich die Zuneigung des Betrachters. Trotz seiner geringen Grösse – er ist nur 104 cm gross und wiegt 22 kg – verfügt er über

### EIN AUTO OHNE CHAUFFEUR

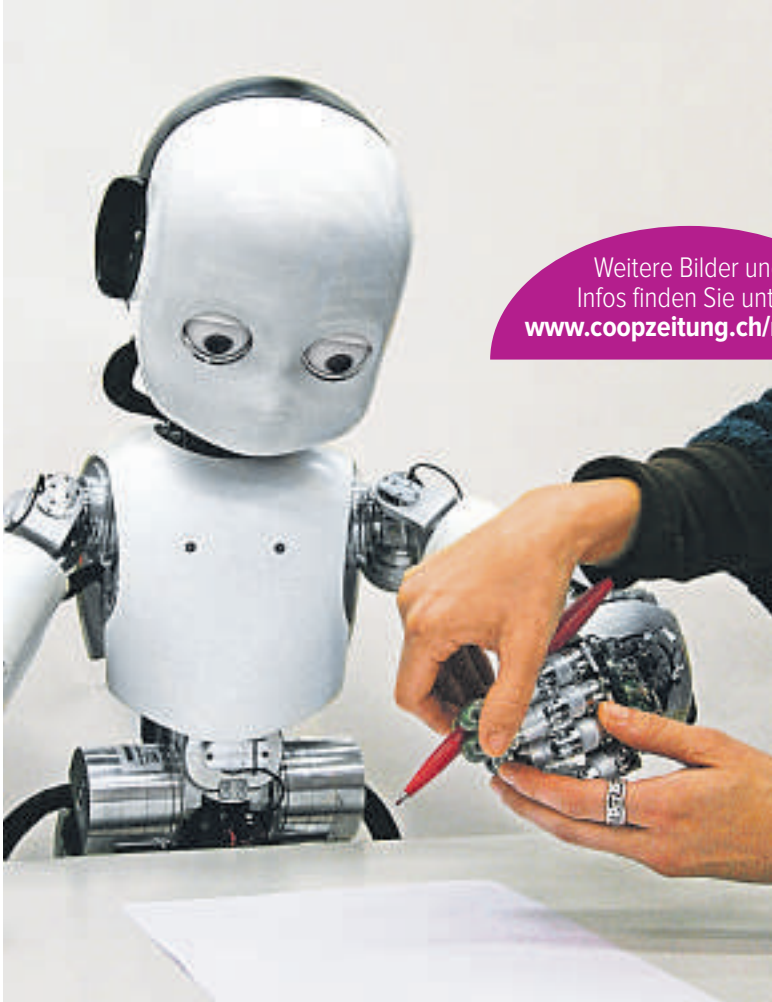
#### Roboter steuern den Wagen

Ein Auto ohne Fahrer? Ja! Es werden bereits Prototypen getestet. Apple und Google haben es sich nicht entgehen lassen, sich in diesem Markt zu positionieren. «Als Robotikerin bin ich überzeugt, dass die selbstfahrenden oder halbautonomen Autos die Sicherheit verbessern werden», argumentiert Aude Billard, Leiterin des Laboratoire d'algorithmes et systèmes d'apprentissage (LASA) an der Eidgenössischen Technischen Hochschule Lausanne (EPFL). «Ein selbstfahrendes Auto wird beispielsweise nicht vor einem

Fussgängerstreifen beschleunigen. Es stellt sich allerdings die Frage, ob wir bereit sind, unsere Entscheidungen an eine Maschine abzutreten.» Und sie weist auf ein wichtiges Problem hin: die Haftung. «Macht eine Maschine einen Fehler und führt dies zu Schäden oder Verletzungen, wer ist dann haftbar? Der Benutzer, der Verkäufer oder der Programmierer?» Trotz solcher und anderer Schwierigkeiten ist es laut der Direktorin des LASA möglich, dass in rund zwanzig Jahren «intelligente» Fahrzeuge in unseren Städten verkehren.



Ein Prototyp des selbstfahrenden Autos, das von Google entwickelt wurde. Es wird auf den Strassen von Kalifornien getestet.



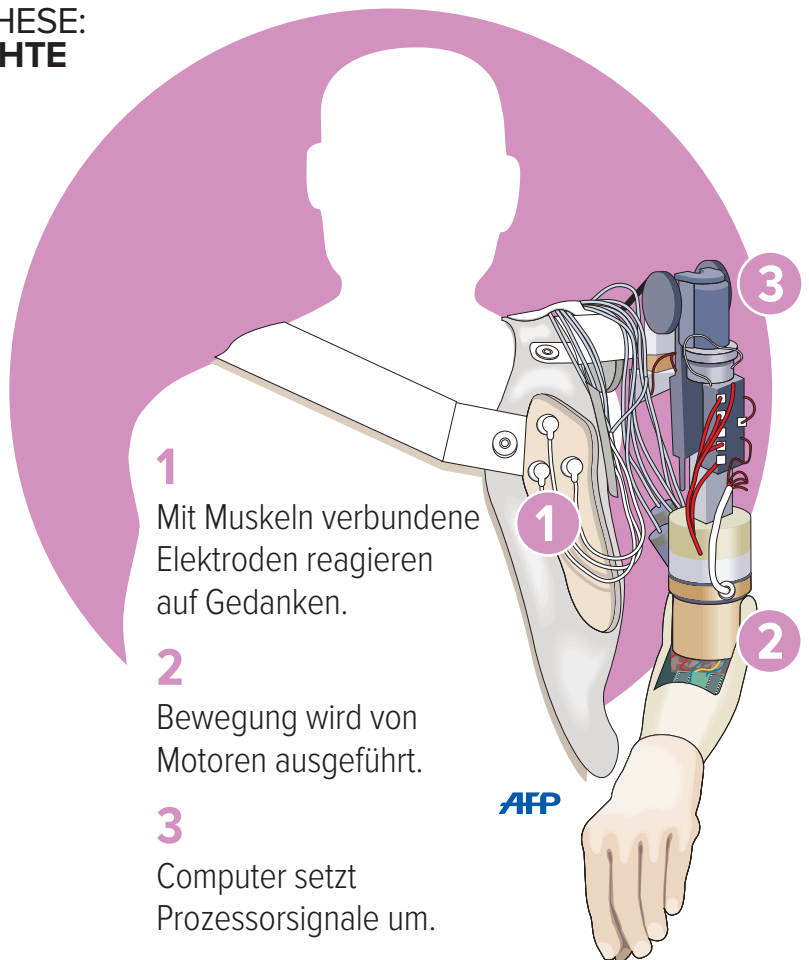
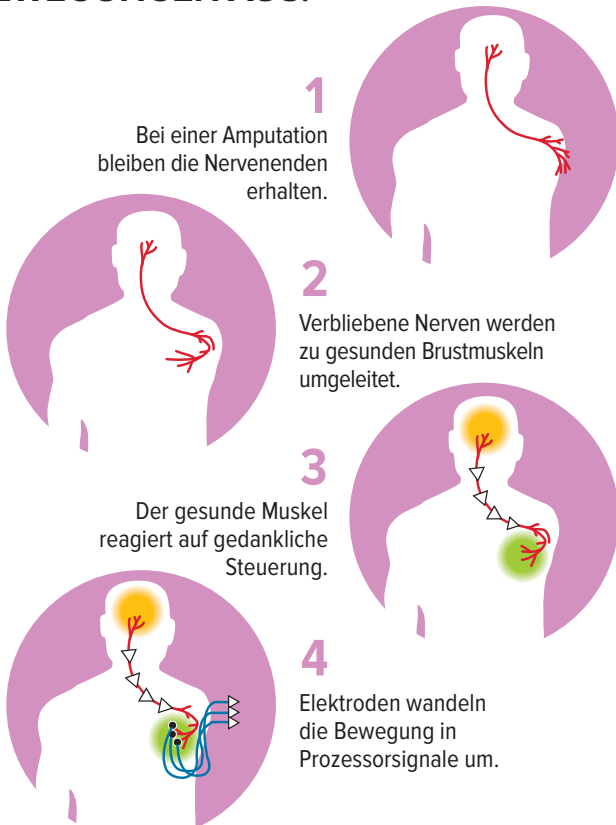
Weitere Bilder und  
Infos finden Sie unter:  
[www.coopzeitung.ch/roboter](http://www.coopzeitung.ch/roboter)

Fotos: Basilio Noris, Charly Rappo, EPFL

Schreibunterricht: Der humanoide Roboter iCub muss wie ein  
Erstklässler erst einmal lernen, mit dem Stift umzugehen.

... 53 Freiheitsgrade, neun davon für jede Hand. Freiheitsgrad bedeutet Bewegungsmöglichkeiten. «Das ist sehr viel weniger als die menschliche Hand, die im Prinzip über 22 Freiheitsgrade verfügt», erklärt Aude Billard, «aber das verleiht ihm trotzdem eine grosse Geschicklichkeit, da seine Finger über Berührungssensoren verfügen.» Das ist nicht billig zu haben. iCub kostet rund 250 000 Franken. Doch weshalb gibt man gewissen Robotern eine menschliche Gestalt? «Die Entwicklung von humanoiden Robotern zielt nicht auf die Nachbildung des menschlichen Wesens für zu Hause», erklärt die Direktorin des LASA. Die Forschung in diesem Bereich ist Grundlagenforschung, deren Ziel es einerseits ist, die menschliche Funktionsweise zu verstehen, und andererseits, gewisse menschliche Fähigkeiten in Robotikplattformen zu übertragen.» Eines der möglichen Anwendungsfelder ist der

## DIE GEDANKENGESTEUERTE ARMPROTHESE: EIN KÜNSTLICHER ARM FÜHRT GEDACHTE BEWEGUNGEN AUS.



AFP

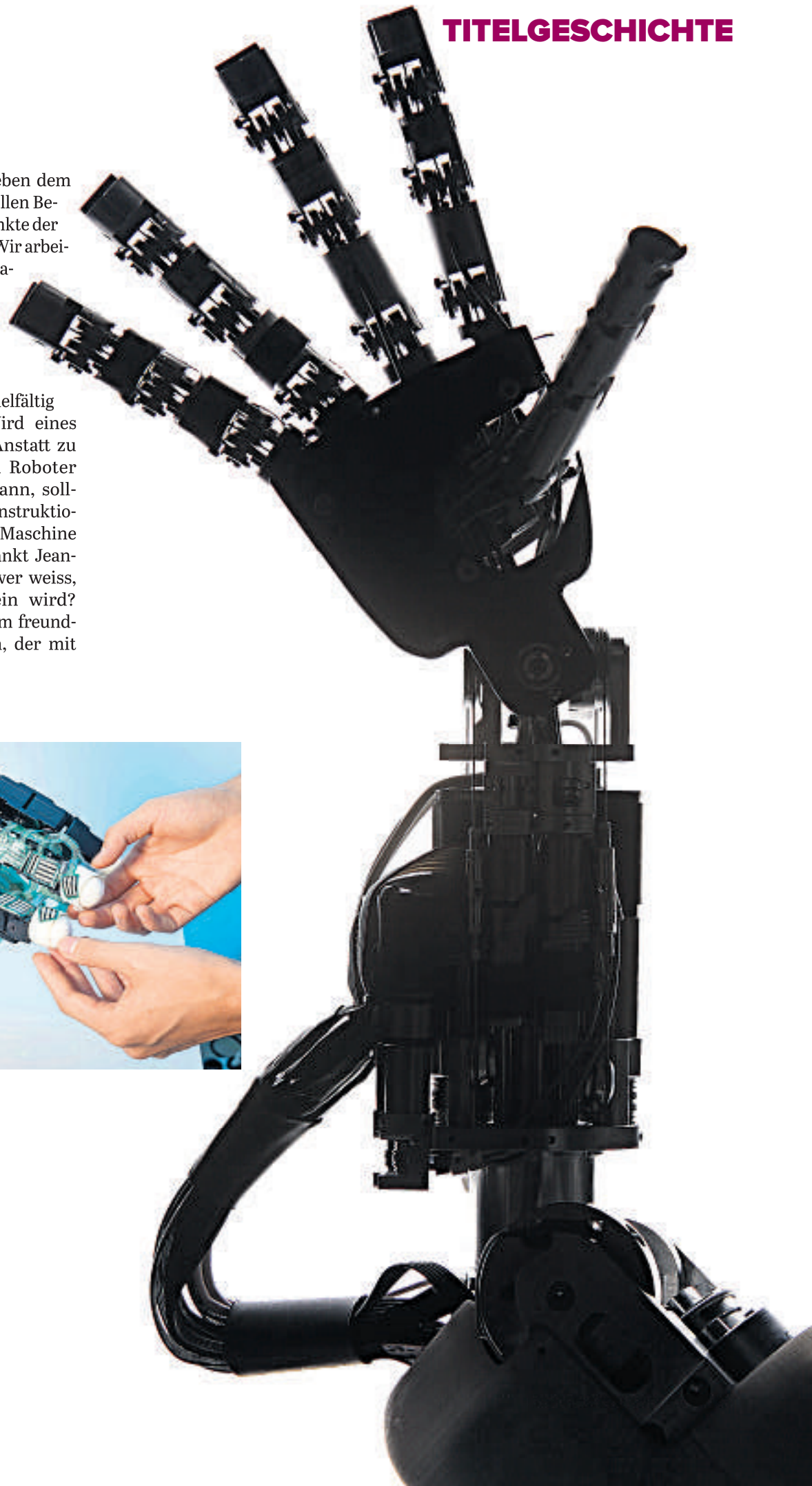
Quelle: RIC/AFP; Umsetzung: N. E.

medizinische Bereich, der neben dem häuslichen und dem industriellen Bereich einen der drei Schwerpunkte der modernen Robotik darstellt. «Wir arbeiten intensiv an der halbautomatischen Steuerung von Hilfsrobotern für Paraplegiker und Menschen mit Prothesen oder Halbprothesen», erklärt die Forscherin.

Die Welt der Robotik ist sehr vielfältig und scheint grenzenlos. Wird eines Tages alles möglich sein? «Anstatt zu erwarten, dass man einem Roboter irgendeinen Befehl geben kann, sollten wir eine Anzahl präziser Instruktionen definieren, welche die Maschine auch ausführen kann», schränkt Jean-Daniel Dessimoz ein. Doch wer weiss, was in zwanzig Jahren sein wird? Wir dürfen also weiterhin vom freundlichen Hausroboter träumen, der mit uns zusammenlebt. ●



Die Finger dieses Roboterarmes am EPFL sind mit Tastsensoren bedeckt. Sie erlauben das Ausführen von feinen Arbeiten.



## TITELGESCHICHTE

Fr  
699.–

### Wisch und weg

Der Robot Scooba 450 wischt Böden nass auf. Er arbeitet mit einer gründlichen Dreistufenreinigung mit Einweichen. Erhältlich bei Microspot für Fr. 699.–.



**IROBOT BRAAVA 380T**  
Dieser Wischroboter arbeitet mit Microfaser. Er kann nass und trocken wischen. Bei Microspot, Fr. 289.05.



# Automatisch PUTZEN, WISCHEN, MÄHEN

◆ **Fixe Helfer** Roboter erledigen all die Arbeiten im Haushalt, die uns nicht so viel Spass machen. Und wir können es uns gemütlich machen.



**ROBOMOW RASENROBOTER RC 304**  
Der Robomow eignet sich für Flächen bis zu 400 m<sup>2</sup>. Schnittbreite: 28 cm. Mähzeit: 45–50 Minuten. Bei Coop Bau + Hobby erhältlich, auch online. Fr. 1249.–.

**ROOMBA 620  
ROBOTERSTAUBSAUGER**  
Der iRobot Roomba 620 beseitigt Haare und andere Fasern. Ob Teppiche, Fliesen, Laminat- oder Hartholzböden: für den Roomba kein Problem. Bei Fust, Fr. 279.90.



**ECOVACS WINBOT W930**  
Dieser Roboter putzt alle Fenster mit glatten und planen Oberflächen, mit und ohne Rahmeneinfassung. Neu auch für grosse Flächen. Bei Fust und Nettoshop, ab Fr. 327.95.



Fotos: zvg

Dienstag, 13. Oktober, bis Samstag, 24. Oktober 2015

# Marken in Aktion.

**50%  
Rabatt**

**99.<sup>50</sup>**  
statt 199.-

**Super-  
preis**

**39.<sup>50</sup>**



**Einhell Akku-Schrauber RT-SD 3.6/2 Li Kit**  
3.6 V, 1.5 Ah, 3.5 Nm, drehbarer Handgriff, 2x LED-Licht, inkl. 32-teiligem Bitset und Geschenkbox  
Art.-Nr. 4.807.885



**50%  
Rabatt**

**149.<sup>50</sup>**  
statt 299.-



**Einhell Kapp-Gehrungssäge TH-SM 2534 Dual**  
2350 W, Sägekopf beidseitig von 0° bis 45° stufenlos neigbar (Dual-Funktion), HM-Sägeblatt (48 Zähne): Ø 250/Ø 30 mm, Schnittbreite bis max.: 340 mm, inkl. Laser  
Art.-Nr. 4.910.216



**Einhell Akku-Bohrschrauber TH-CD 12-2 Li Kit**  
12 V, Drehmoment: 24 Nm, inkl. 2. Akku (Li-Ion), Ladegerät und 214-teiligem Zubehörset im praktischen Alukoffer  
Art.-Nr. 5.602.233



**Sie klicken,  
wir liefern.**  
[www.bauundhobby.ch](http://www.bauundhobby.ch)

**50.-  
günstiger**

**149.-**  
statt 199.-



Abnehmbare Saugdüse

**Einhell Benzin-Laubsauger BG-PL 26/1**  
0.88 PS, Saugleistung: 650 m³/h, Saug-, Blas- und Häckselfunktion, 7 kg  
Art.-Nr. 3.944.077

**50.-  
günstiger**

**129.-**  
statt 179.-



**Einhell Elektro-Kettensäge RG-EC 2240 MG**  
2200 W, Schwertlänge: 40 cm, Schnittgeschwindigkeit: 16 m/s, Oregon Schwert und Kette, 5.3 kg  
Art.-Nr. 4.227.075

**30.-  
günstiger**

**109.-**  
statt 139.-



**Einhell Elektro-Heckenschere GE-EH 6056**  
600 W, Schnittlänge: 520 mm, Schnittstärke: max. 21 mm, hinterer Handgriff drehbar, 3.9 kg  
Art.-Nr. 4.681.258

Alle Angaben ohne Gewähr. Alle Artikel ohne Dekoration. Modell-, Farb- und Preisänderungen vorbehalten. Solange Vorrat. Preise in Schweizer Franken inkl. MwSt und vorgeregener Recycling-Gebühr (vRG). Keine Rabattkumulierung. Coop Genossenschaft, Basel, W 42/75



Für mich und dich. **bau+hobby**



# Zugreif Tage

**Hammermässige  
Angebote zum  
Zugreif-Preis!  
Jetzt 2 Wochen profitieren.**



**33%  
Rabatt**

auf alle Coop  
Qualité & Prix  
Schneeketten

z.B. Schneekette, KJ 30  
46.85 statt 69.95  
Art.-Nr. 4.320.310

Qualité & Prix



**33%  
Rabatt**

auf alle Coop  
Qualité & Prix  
Autobatterien

z.B. Autobatterie CP 09  
Spannung: 12 V, Kapazität: 60 Ah  
113.20 statt 169.— Art.-Nr. 3.845.128

Qualité & Prix



**33%  
Rabatt**

auf alle  
Starthilfe-  
kabel

z.B. Unitec Starthilfekabel  
25 mm<sup>2</sup>, 3,5 m  
26.75 statt 39.95  
Art.-Nr. 4.971.341



**33%  
Rabatt**

auf alle Coop  
Qualité & Prix  
Motoröle

z.B. Motoröl Basic Quality 15W-40, 1 l  
3.95 statt 5.95 Art.-Nr. 4.679.304

Qualité & Prix



**22%**  
Rabatt

auf alle Osann  
Kindersitze

z.B.  
1| BeOne SP Shuffle  
Max. Gewichtsbelastung: 13 kg, Aussenmasse  
(LxBxH): 70x47x40 cm  
**77.90 statt 99.90** Art.-Nr. 4.984.462



**33%**  
Rabatt

auf alle  
Autogaragen

z.B. Alpin Vollgarage  
Grösse: M, blau  
**33.45 statt 49.95** Art.-Nr. 3.419.345



**22%**  
Rabatt

ab  
**10.10**  
statt 12.95

Coop Qualität & Prix  
Scheibenreiniger Winter

1|5l 10.10 statt 12.95 Art.-Nr. 3.414.028  
2|10l 20.20 statt 25.95 Art.-Nr. 3.456.450

Qualité & Prix



**11%**  
Rabatt

auf das  
Handyzubehör  
für das Auto

z.B. iGrip HR Halterung TRY-ME  
Für iPhone 6, faltbare Befestigung, mit Saugadapter  
für das Armaturenbrett  
**26.65 statt 29.95** Art.-Nr. 4.947.770



**11%**  
Rabatt

auf alle  
Michelin  
Eiskratzer

z.B.  
1| Eiskratzer  
**4.40 statt 4.95** Art.-Nr. 4.616.368  
2| Eiskratzer mit Handschuh  
**15.95 statt 17.95** Art.-Nr. 4.617.029



**11%**  
Rabatt

auf das ganze  
Cartrend Motor-  
fahrzeugsortiment

z.B.  
1| Spannungswandler 230/12 V  
Ausgangsspannung: 12 V  
**33.75 statt 37.95** Art.-Nr. 4.970.135



FSC® steht für ökologisch vorbildlich und sozialverträglich bewirtschaftete Wälder. Alle Angaben ohne Gewähr. Alle Artikel ohne Dekoration. Modell-, Farb- und Preisänderungen vorbehalten. Solange Vorrat. Preise in Schweizer Franken inkl. MwSt. und vorgezogener Recycling-Gebühr (vRG). Keine Rabattkumulierung. Coop Genossenschaft, Basel, W. 42/15

**coop**

Für mich und dich. **bau+hobby**

Dipl.-Ing. **FUST**  
Und es funktioniert.

**Rundum-Vollservice mit Zufriedenheitsgarantie**

5-Tage-Tiefpreisgarantie

30-Tage-Umtauschrecht

Schneller Liefer- und Installationservice

Garantieverlängerungen

Mieten statt kaufen

Schneller Reparaturservice

Testen vor dem Kaufen

Haben wir nicht, gibts nicht

Kompetente Bedarfsanalyse und Top-Beratung

Alle Geräte im direkten Vergleich

**Infos und Adressen:**  
**0848 559 111**  
**oder [www.fust.ch](http://www.fust.ch)**

\*Diese Aktion wird unterstützt durch das Förderprogramm ProKilowatt unter der Leitung des Bundesamts für Energie.

**Ihr Spezialist für alle Elektrohaushaltgeräte!**

**Bauknecht**  
Mehr als Technik

**Wäschetrockner**

TRWP 7654

- Bequeme Einknopfbedien- und Tasten
  - Direktablauf für das Kondenswasser möglich
- Art. Nr. 126066



Einführungspreis **899.-**  
statt 1799.-

**-50%**

**A+**

Exklusivité **FUST**

**New**



Setpreis nur **1499.-**  
statt 3198.-

**-53%**

**A+++**

**B**

**Bauknecht**  
Mehr als Technik

**Waschmaschine**

WAE 7745

- 7 kg Fassungsvermögen
  - Programm für Misch- und Sportwäsche
  - Energiesparend und schonend zu Ihrer Wäsche
- Art. Nr. 126238

Einführungspreis **699.-**  
statt 1399.-

**-50%**

**A+++**

**B**

nur **379.-**  
statt 799.-

**-52%**

**A**

5 Rp.

Exklusivité **FUST**



**BOSCH**

**Kaffeevollautomat**

- Benvenuto TCA 5309
  - Aroma Whirl Plus Brühtechnik
- Art. Nr. 139095

nur **149.90**  
statt 299.90

**-50%**

**A**

Exklusivité **FUST**



**BOSCH**

**Staubsauger BGL 35 Move**

- Grosser 4 Liter-Staubbeutel
  - Reinigungsklasse A auf Hartboden
- Art. Nr. 137083

nur **899.-**  
statt 1299.-

**-30%**

**A+++**



**Electrolux**

**Gefrierschrank**

- EUF 2642 FW NoFrost
  - 214 Liter Nutzinhalt
- Art. Nr. 163220

Fust Rabatt Fr. 300.-,  
«Beste Effizienz»  
Vorteil Fr. 100.-\*

H/B/T: 165 x 66 x 68 cm

**A+++**

Exklusivité **FUST**

Ne mehr abtauen!  
**No Frost**

nur **999.-**  
statt 1299.-

**-300.-**



**LAURASTAR**

**Bügelssystem LAURASTAR S4 a**

- Abnehmbarer Tank (1,2 Liter) für kontinuierliches Bügeln
- Art. Nr. 511147

Doppeltes Dampfvolumen mit konstantem Druck (3,5 bar)

**Für Ihren perfekten Schutz.**

**12.40**  
statt 15.50

**20% Rabatt**

auf alle **3M Arbeits-schutzartikel**

**14.80**  
statt 18.50

**23.15**  
statt 28.95



z.B. **Korbmaske Cool Flow**  
Art.-Nr. 4.485.629



z.B. **Schutzbrille Klar**  
Art.-Nr. 4.485.756



z.B. **Gehörschutz 87-98 dB, gelb**  
Art.-Nr. 4.485.657

**Sie klicken, wir liefern.**  
[www.bauundhobby.ch](http://www.bauundhobby.ch)

Alle Angaben ohne Gewähr. Alle Artikel ohne Dekoration. Modell-, Farb- und Preisänderungen vorbehalten. Solange Vorrat. Preise in Schweizer Franken inkl. MwSt. und vorgezogener Recycling-Gebühr (VRG). Keine Rabattkumulierung. Coop Genossenschaft, Basel, W 42/15

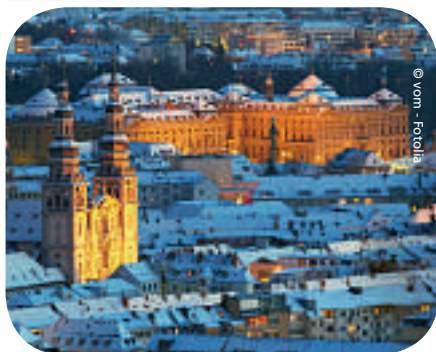
**3M** Science. Applied to Life.™



Für mich und dich. **coop** **bau+hobby**



Weitere  
Festtagsreisen  
finden Sie in unserem  
Katalog  
**Advent / Festtage**  
oder unter  
www.marti.ch



## Weihnachten in Würzburg

Die Stadt Würzburg wird überragt von der Festung Marienberg. Sie bietet eine einzigartige Mischung aus Lebensfreude, Barock, Architektur und Kultur. Geniessen Sie gemütliche Tage in dieser romantischen Umgebung, Sie können Weihnachtsgeschichten lauschen und winterliche Spaziergänge durch die engen Gassen machen. Ein Ausflug nach Bamberg, dessen ganze Altstadt zum UNESCO Weltkulturerbe gehört, rundet diese stimmungsvolle Reise ab.

### REISEDATUM - 4 TAGE

1. 23. - 26. Dezember

1. Tag, Schweiz - Würzburg
2. Tag, Würzburg
3. Tag, Ausflug Bamberg
4. Tag, Würzburg - Ulm - Rückkehr

### PREIS PRO PERSON

Doppelzimmer	CHF	665.-
Einzelzimmer	CHF	665.-
Annulationskosten-/ SOS-Versicherung	CHF	25.-
<b>Option</b>		
Doppelsitz zur Alleinbenützung	CHF	80.-

Alle Ausflüge  
inbegriffen!

### LEISTUNGEN

- Reise in luxuriösem 5-Sterne-Car
- 3 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet
- 3 Abendessen
- Stadtrundfahrt/-gang in Würzburg und Bamberg
- Besichtigungen gemäss Programm

### HOTEL

#### Maritim Hotel, Würzburg

(off. Kat. \*\*\*\*)

Sehr gutes Hotel mit zwei Restaurants, Bar, Hallenbad, Sauna, Dampfbad und Solarium.

Lage: direkt am Main-Ufer, nur wenige Schritte von der Altstadt entfernt

### EINSTEIGEORTE

Kallnach*	06.00	Biel	06.30
Bern	07.15	Olten	08.15
Basel	08.15	Zürich *	09.15

\*Parkmöglichkeiten

## Silvester in Darmstadt

Eine gemütliche Reise in die Region von Darmstadt. Unterwegs besuchen Sie die Domstadt Speyer, wo Sie über den Neujahrsmarkt spazieren. Während dem Ausflug an den Rhein darf natürlich der Wein und ein Rundgang durch Rudesheim nicht fehlen. In Aschaffenburg besichtigen Sie die Stadt, die vom eindrucklichen Schloss Johannisburg geprägt wird. Im Kloster Eberbach tauchen Sie ein in eine ganz andere Welt: Spüren Sie die Ruhe und Einfachheit an diesem speziellen Platz etwas «abseits der Welt».

### REISEDATUM - 4 TAGE

1. 30. Dezember - 02. Januar

1. Tag, Schweiz - Speyer - Darmstadt
2. Tag, Ausflug Kloster Eberbach und Rudesheim
3. Tag, Ausflug Aschaffenburg
4. Tag, Darmstadt - Heidelberg - Rückkehr

### PREIS PRO PERSON

Doppelzimmer	CHF	675.-
Einzelzimmer	CHF	675.-
Annulationskosten-/ SOS-Versicherung	CHF	25.-
<b>Option</b>		
Doppelsitz zur Alleinbenützung	CHF	80.-

Alle Ausflüge  
inbegriffen!

### LEISTUNGEN

- Reise in luxuriösem 5-Sterne-Car
- 3 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet
- 2 Abendessen
- Silvester-Gala-Buffer, Musik und Tanz
- Führung im Kloster Eberbach
- Weindegustation
- Stadtrundfahrt/-gang in Aschaffenburg
- Besichtigungen gemäss Programm

### HOTEL

#### Maritim Konferenzhotel, Darmstadt

(off. Kat. \*\*\*\*)

Sehr gutes Hotel mit Restaurant, Bar, Hallenbad und Sauna.

Lage: zentral, beim Hauptbahnhof.

### EINSTEIGEORTE

Kallnach*	06.00	Biel	06.30
Bern	07.15	Zürich *	07.15
Basel	09.00		

\*Parkmöglichkeiten

## Silvester in der Toskana

Die Toskana ist eines der beliebtesten Reiseziele Italiens und präsentiert sich als eine Region mit malerischen Höhenzügen, markanten Pinien und knorrigen Olivenbäumen. Wichtig sind aber auch die zahlreichen Kunststädte mit ihren grossartigen Schöpfungen: zum Beispiel Florenz als Wirkungsstätte vieler Genies und Pisa mit seinem berühmten Wahrzeichen, dem Schiefen Turm. Nicht weniger begehrt sind aber auch die kulinarischen Köstlichkeiten dieser Gegend.

### REISEDATUM - 4 TAGE

1. 30. Dezember - 02. Januar

1. Tag, Schweiz - Marina di Massa
2. Tag, Ausflug Florenz
3. Tag, Ausflug Pisa
4. Tag, Marina di Massa - Rückkehr

### PREIS PRO PERSON

Doppelzimmer	CHF	725.-
Einzelzimmer	CHF	795.-
Annulationskosten-/ SOS-Versicherung	CHF	25.-
<b>Option</b>		
Doppelsitz zur Alleinbenützung	CHF	80.-

Alle Ausflüge  
inbegriffen!

### LEISTUNGEN

- Reise in luxuriösem 5-Sterne-Car
- 3 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet
- 2 Abendessen
- Silvester-Galadiner inkl. Getränke und Live-Musik
- Stadtrundgang in Florenz
- Besichtigungen gemäss Programm

### HOTEL

#### Hotel Excelsior, Marina di Massa

(off. Kat. \*\*\*\*)

Sehr gutes Hotel mit Restaurant und Bar.

Lage: zentral, nur durch die Uferstrasse vom Meer getrennt.

### EINSTEIGEORTE

Kallnach*	06.00	Biel	06.30
Basel	06.45	Bern	07.15
Zürich *	07.45	Olten	08.15
Luzern	09.00		

\*Parkmöglichkeiten

## RESERVATIONEN: 032 391 0 222

Ernst Marti AG, 3283 Kallnach, marti@marti.ch

Die Preise gelten bei Buchung über [www.marti.ch](http://www.marti.ch). Andere Buchungsstellen erheben in der Regel eine Auftragspauschale. Es gelten die allgemeinen Reise- und Vertragsbedingungen der Ernst Marti AG.

# FAMILIE

Studien haben gezeigt:  
Kinder, die lesen, sind  
beweglicher im Kopf.



# Erstleser

## ALLER ANFANG IST SCHWER

◆ **Bücherwurm** Lesen lernen kann ganz schön frustrierend sein. Wenn aus Lesemuffeln Leseratten werden sollen, muss das richtige Buch parat liegen. — STINE WETZEL

**W**enn ein Schüler stolz vor Claudia Bucheli (50) steht, weil er zum ersten Mal ein Buch gelesen hat, rührt das die Leiterin der Schul-Mediothek Baar auch heute noch. Dabei leitet sie seit 20 Jahren Schul-Mediotheken. Aber sie kennt die Probleme der Lesemuffel: die Geschichten zu kindisch, die Kapitel zu lang, die Sprache zu abgehoben. «Bücher beginnen erst Spass zu machen, wenn das Lesen so oft geübt wurde, bis es automatisiert ist», sagt Bucheli. Dafür braucht es aber den richtigen Lesestoff: «Eine spannende Geschichte, in der Kinder eine Identifikationsfigur finden.» Bucheli ist eine der Expertinnen, die den Schweizer Autor Carlo Meier (54) bei seinem neusten Buchprojekt unterstützt haben. Meier hat mit den «Kaminski-Kids-Short-Stories» eine Bücherreihe mit Krimis für Lesemuffel ab acht Jahren auf den Markt gebracht: spannende Story, vereinfachte Sprache, Möglichkeit zur Interaktion mit dem Buch.

### Rätsel als Lesehilfen

«Viele Kinder erleben in der dritten Klasse einen Leseknick», sagt Carlo Meier. «Wenn sie in dem Alter abhängen, haben sie das Aneinanderreihen der Buchstaben gar nicht gepackt oder sind frustriert.» Der Autor aus Zug hat gemeinsam mit seinen drei Sprösslingen eine Reihe Kinder-Krimis geschrieben. In «Die Kaminski-Kids» bekommen es Simon, Raffi und Deborah Kaminski und

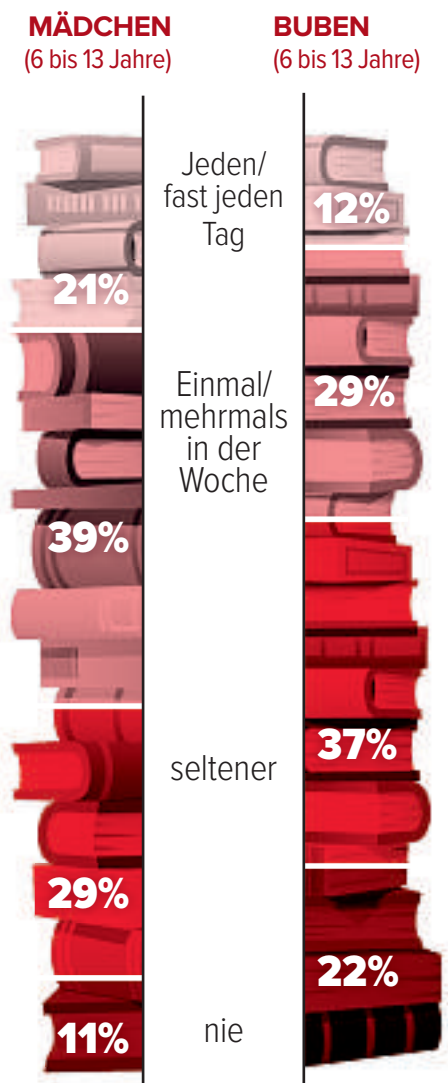
Hund Zwockel mit Drogen, Gewalt, Mobbing und Gefahren, die im Internet lauern, zu tun. Die Abenteuerreihe hat Meier nun auf leseungeübte Kinder ab acht Jahren umgemünzt: mit wohlproportionierten Kapiteln, Illustrationen, einer vereinfachten Sprache, die an den Alltag der Kinder anknüpft. Mit der «Kaminski-Kids-Short-Story» soll der Lesefunkeln auch auf Jungs und Mädchen überspringen, die lieber an der Spielkonsole oder vor dem Fernseher sitzen. Es scheint zu funktionieren: Claudia Bucheli meldet Leseerfolge, die Schulen sind begeistert, die Kinder auch. Die Rezensionen: ein einziges Lob. Es sind Mitmachbücher. Einschübe wie Suchbilder, Zusammenfassungen des Geschehenen in aller Kürze und Platz für die eigenen Gedanken halten die Kinder bei der Stange. «Die Interaktion mit dem Buch motiviert sie und hilft ihnen, dranzubleiben», sagt Bucheli.

### Dank Lesen beweglicher im Kopf

Am Lesen führt kein Weg vorbei. Es ist eine der Basisfähigkeiten, um in der Gesellschaft zu bestehen – in der Schule, im Beruf, im Alltag. «Kinder aus Familien, in denen das Geschichtenerzählen und das gemeinsame Anschauen von Bilderbüchern schon seit frühen Jahren ritualisiert ist, haben es viel einfacher, den LeseEinstieg zu finden und Krisen zu überwinden», sagt Mediotheksleiterin Bucheli.

Dass das Vorlesen und gemeinsame Betrachten von Bilderbüchern im

### KINDER: SO VIEL LESEN SIE



# Norwegian Sun\*\*\*\*

inkl.  
Getränkepaket  
im Wert von  
Fr. 850.–/Person,  
Kat. OF–MB, bis  
30.11.2015

19 Tage ab Fr. **3890.–**  
inkl. Vollpension an Bord sowie Flug

**Kreuzfahrt bis an das  
«Ende der Welt»**

### Reisedaten 2016

#### Buenos Aires–Santiago de Chile (Route 1)

28.01.–15.02.16 • 25.02.–14.03.16  
24.03.–11.04.16

#### Santiago de Chile–Buenos Aires (Route 2)

11.02.–29.02.16 • 10.03.–28.03.16

### Preise pro Person

Kat.	Kabinentyp	Sofortpreis*
IF	2-Bett-Kab. innen	3890.–
IB	2-Bett-Kab. innen	4290.–
OF	2-Bett-Kab. aussen, Bullauge	4790.–
OC	2-Bett-Kab. aussen mit Panoramafenster	4890.–
BB	2-Bett-Kab. mit Balkon	5290.–
BA	2-Bett-Kab. mit Balkon	5590.–
MB	2-Bett-Mini-Suite mit Balkon	6590.–

Kabine zur Alleinbenützung auf Anfrage

\* Die Verfügbarkeit der Sofortpreise ist beschränkt und hängt vom Zeitpunkt der Buchung ab.



## Faszinierende Kreuzfahrt rund um Südamerika

NCL Freestyle Cruising ·  
Faszination Magellanstrasse ·  
Fjorde und Gletscher ·  
Mittelthurgau-Reiseleitung  
von A–Z



### Ihr Reiseprogramm – Route 1

**Tag 1 Zürich–Buenos Aires (Argentinien).** Linienflug ab Zürich nach Buenos Aires.

**Tag 2 Buenos Aires (Argentinien).** Ankunft in Buenos Aires. Stadtrundfahrt (inbegriffen). Besuch einer Tangoshow (inbegriffen). Hotelübernachtung

**Tag 3 Buenos Aires (Argentinien).** Transfer zum Hafen. Einschiffung. Abfahrt der Norwegian Sun um 18 Uhr.

**Tag 4 Montevideo (Uruguay).** Besichtigung der Hauptstadt Uruguays (\*), Aufenthalt von 7 bis 16.30 Uhr.

**Tag 5 Erholung auf See.**

**Tag 6 Puerto Madryn (Argentinien).** Ab Puerto Madryn finden sich eine Vielzahl lebendiger Erinnerungen an das keltische Erbe. Ausflug zum Naturschutzgebiet Valdés (\*). Aufenthalt von 9 bis 18 Uhr.

**Tag 7 Erholung auf See.**

**Tag 8 Port Stanley (Falkland).** Die roten Telefonzellen und English Pubs vermitteln eine europäische Atmosphäre. Aufenthalt von 9 bis 16 Uhr.

**Tag 9 Kap Hoorn.**

**Tag 10 Ushuaia (Argentinien).** Kreuzen im Beaglekanal. Traumhafte Gletscher- und Fjordwelt. Ausflug in den Feuerland Nationalpark (\*). Aufenthalt von 7 bis 14 Uhr.

**Tag 11 Punta Arenas (Chile).** Ausflug zur Otway-Bucht mit ihren Pinguinen (\*). Aufenthalt von 8.30 bis 22 Uhr.

**Tag 12 Kreuzen in der Magellanstrasse.**

**Tag 13 Kreuzen in den chilenischen Fjorden und im patagonischen Kanal.**

**Tag 14 Puerto Chacabuco (Chile).** Puerto Chacabuco und das chilenische Archipel beeindrucken durch überwältigende Naturschönheit. Ausflug durch das Simpson-Tal und nach Coyhaique (\*). Aufenthalt von 7 bis 14 Uhr.

**Tag 15 Puerto Montt (Chile).** Puerto Montt ist das Tor zu Chiles berühmtem Seengebiet. Ein Tagesausflug (\*) führt Sie zu den beeindruckenden Petrouhé Wasserfällen. Aufenthalt von 8 bis 18 Uhr.

**Tag 16 Erholung auf See.**

**Tag 17 Valparaiso–Santiago de Chile (Chile).** Ankunft in Valparaiso. Ausschiffung und Stadtrundfahrt (inbegriffen). Transfer nach Santiago de Chile. Hotelübernachtung.

**Tag 18 Santiago de Chile (Chile).** Stadtrundfahrt (inbegriffen) und Transfer zum Flughafen. Rückflug in die Schweiz.

**Tag 19 Ankunft in Zürich.**

### Santiago de Chile–Buenos Aires – Route 2

Route in umgekehrter Richtung mit leicht abgeändertem Reiseprogramm. Details auf Anfrage erhältlich.

Programmänderungen vorbehalten.

(\*) Ausflüge des Ausflugspekts.

Bordsprache ist Englisch.



Jetzt bestellen:  
Katalog «Kreuzfahrten  
2016»!



An Bord der **Norwegian Sun\*\*\*\*** erwartet Sie die Freiheit und Flexibilität von Freestyle Cruising, d.h. unglaublich viel Auswahl in punkto Kabinenkategorien, Restaurants und Freizeitaktivitäten. Das Schiff glänzt mit einer Vielzahl an internationalen Spezialitätenrestaurants und grosszügig gestalteten öffentlichen Räumen. Von Bowlingbahn bis Kletterwand, vom aktiven Sportprogramm bis entspanntem Relaxen am Pool und vom erholsamen Wellness-Paket bis zum glitzernden Showprogramm. **Willkommen an Bord!**

### Unsere Leistungen

- Flüge Zürich–Buenos Aires, Santiago–Zürich
- Flughafentaxen (ca. Fr. 600.–, Stand 05/15)
- Kreuzfahrt mit Vollpension an Bord
- Je 1 Hotelübernachtung in Buenos Aires und Santiago de Chile, inkl. Frühstück
- Stadtrundfahrt in Buenos Aires, Valparaiso und Santiago de Chile
- Sämtliche Transfers
- Teilnahme an vielen Bordveranstaltungen
- Einladung ins Spezialitätenrestaurant «Cagneys» im Wert von USD 35.–
- Erfahrene Mittelthurgau-Reiseleitung (ab 25 Gästen)

### Nicht inbegriffen

- Auftragspauschale pro Person Fr. 20.–
- Persönliche Auslagen und kostenpflichtige Getränke
- Trinkgelder (ca. USD 13.50 p.P./Tag)
- Ausflugspaket, deutschsprachig (nur im Voraus buchbar) **595.–**
- Zuschlag Flugvariante mit Swiss/TAM mit Umsteigen in Sao Paolo (Stadtrundfahrt Santiago de Chile entfällt) **ab 395.–**
- Zuschlag Business Class auf Anfrage
- Kombinierte Annullationskosten- und Extrarückreiseversicherung auf Anfrage

### Reiseformalitäten, Wissenswertes

Schweizer Bürger benötigen einen Reisepass, der 6 Monate über das Rückreisdatum gültig sein muss.

### Internet Buchungscodes

[www.mittelthurgau.ch/IncBue1/Insccl1](http://www.mittelthurgau.ch/IncBue1/Insccl1)

Gratis-Buchungstelefon

Online buchen

**0800 86 26 85 · www.mittelthurgau.ch**

**reisebüro  
mittelthurgau**  
Die Schiffsreisemacher



## „Jede Art von Lesen ist wertvoll.“

Claudia Bucheli, Mediotheksleiterin

... Kleinkindalter enormen Einfluss auf die Sprachentwicklung, Empathiefähigkeit und Fantasie des Kindes hat, belegt auch die gross angelegte Studie der deutschen Stiftung Lesen, Der Zeit und der Deutschen Bahn (2007 bis 2012): Kinder lernen durch Bücher Welten ausserhalb ihres Erfahrungshorizontes kennen, etwa Stadtkinder die Tiere eines Bauernhofs, und bekommen noch vor dem zweiten Lebensjahr ein Bewusstsein für den Abstraktionsgehalt von Sprache: Sie begreifen beispielsweise, dass ein gezeichnetes Pferd ein Symbol für das lebende Pferd ist.

### Austausch über das Gelesene

Der US-amerikanische Psychologe Jerome Singer fand ausserdem heraus, dass Geschichtenerzählen, Vorlesen und Bilderbücherbetrachten Kindern auch im späteren Leben dabei hilft, «geistig durch Raum und Zeit zu reisen»: sich zu erinnern und Konsequenzen besser zu antizipieren. Sie sind beweglicher im Kopf.

Um diesen Lernprozess anzukurbeln, reiche es jedoch nicht, einfach Seite für Seite anzuschauen oder zu lesen. «Wichtig ist der Austausch über das Gelesene», so Mediotheksleiterin Bucheli. Die Short-Storys von Meier übernehmen die Funktion der Anschluss- und Begleitkommunikation auch gleich. In kleinen Rätseln wird das Verständnis des Gelesenen überprüft. Kinder müssen weiterdenken: «Würdest du genau wie Simon alleine in den Wald gehen? Oder was würdest du an seiner Stelle tun?» Bücher sind aber nicht der einzige Weg, der zur Lesefertigkeit führt. «Jede Art von Lesen ist wertvoll», findet Bucheli.

Kinder, die von klein auf Geschichten erzählt bekommen, greifen später eher zu Büchern.

Mit den digitalen Medien eröffnet sich noch mal eine ganz neue Palette an Leseanreizen. Geschichten auf dem Tablet etwa sind multimedial unterstützt und können Kinder – genauso wie Carlo in seinen Büchern – zum Mitdenken und Mitmachen bringen.

### Analog oder digital ist egal

Die deutsche Vorlesestudie belegt zudem, dass Bilder- und Kinderbuch-Apps auf Smartphones und Tablets den Vorteil haben, dass sie unterwegs zum Einsatz kommen, wenn man nicht gerade ein Buch zur Hand hat. Die digitale Alternative des gedruckten Buches vermehre damit die Anlässe, in denen vorgelesen wird. Vor allem Väter würden so öfter das Vorleseritual übernehmen, weil das technische Gerät ihnen näher liege. ●

## Lesen: Die Expertin rät

◆ **Bücher** Christine Tresch (56) arbeitet am Schweizerischen Institut für Kinder- und Jugendmedien. Sie ist Expertin für Kinder- und Jugendliteratur und ihre Vermittlung.

### Warum lesen manche Kinder nicht gerne?

Erst Kinder, die flüssig lesen, können sich auf den Inhalt von Geschichten konzentrieren und sind nicht mehr mit dem Leseprozess selber beschäftigt. Bis sie das können, braucht es viel Stehvermögen beim Lesenlernen.

### Wie können Eltern ihren Kindern beim Lesenlernen helfen?

Während dieser Durststrecke können Eltern ihre Kinder auf vielfältige Weise beim Lesen unterstützen, ohne zu Hause Schule zu spielen: Etwa, indem sie ihnen weiter Geschichten vorlesen oder sogar gemeinsam mit ihnen in dasselbe Buch eintauchen.

### Was oder welche Bücher sollen Eltern lesen?

Es gibt viele tolle Erstlesetexte, aber auch Buchreihen, die das Gemeinsam-Lesen mit einfacheren Passagen für Lesefänger erleichtern. Wer lieber Comics liest oder Zeitschriften, soll dies tun dürfen. Oder warum nicht übers Hörbuch den Einstieg in die Lektüre einer beliebten Kinderbuchreihe finden? Zuhören macht nicht nur Spass, es fördert das Sprachverständnis auf allen Ebenen.

Infos und Büchertipps:  
[www.coopzeitung.ch/lesen](http://www.coopzeitung.ch/lesen)

Angebot gültig bis Samstag, 17. Oktober 2015.  
Nur in grösseren Coop Supermärkten und Coop City Warenhäusern erhältlich.

# bio & fair naturaline

# 20%

auf alle Coop Naturaline  
Baby- und Kinderkleider



**Minikids Girls Pyjama\***  
100% Bio-Baumwolle,  
Grössen 98–140

**23.95** statt 29.95



**Baby Boys Latzhose**  
100% Bio-Baumwolle,  
Grössen 80–98

**20.75** statt 25.95



**Baby Girls Kleid**  
100% Bio-Baumwolle,  
Grössen 80–98

**14.35** statt 17.95



**Baby Body langarm**  
100% Bio-Baumwolle,  
Grössen 56–86/92

**7.95** statt 9.95



**Minikids Girls Top**  
100% Bio-Baumwolle,  
Grössen 98/104–122/128

**5.55** statt 6.95

**Minikids Girls Slip**  
100% Bio-Baumwolle,  
Grössen 98/104–122/128

**3.95** statt 4.95



**Baby Girls Pyjama**  
100% Bio-Baumwolle,  
Grössen 62–74

**19.95** statt 24.95

\* Erhältlich in Coop City Warenhäusern  
ausser Baden, Basel am Marktplatz,  
Bern Marktgasse, Chur, Zürich Bellevue.

**coop city**

Für mich und dich.

**coop**

Für mich und dich.

Ab 13. Oktober 2015

**DIESE WOCHE NEU:**

# WIR HABEN DAS ZEUG ZUM LAUFEN



Thermo-Laufjacke  
Fr. **39.95**



Langarm-Funktionsshirt  
Fr. **24.95**



Thermo-Lauftight  
Fr. **29.95**



Sport-Bustier «Seamless»  
Fr. **14.95**

In ausgewählten Coop Verkaufsstellen erhältlich. Solange Vorrat.

**Das gibt es nur bei Tchibo**

# Christkindl- Märkte



## Südtiroler Christkindlmärkte

3 Tage HP Fr. 295.–

Mit den Weihnachtsmärkten von Brixen, Bozen, Meran und Innsbruck. Übernachtung mit Frühstücksbuffet und Halbpension im **4-Stern-Hotel Löwenhof in Vahrn bei Brixen**.

**Reisedaten 2015:** 27. – 29. November, 29. November – 01. Dezember und 01. – 03. Dezember



## Stuttgarter Weihnachtsmarkt

2 Tage Fr. 179.–

Der grösste deutsche Christkindlmarkt am Schiller- und am Marktplatz. Übernachtung mit Frühstücksbuffet im **Erstklasshotel Maritim im Zentrum von Stuttgart**.

**Reisedaten 2015:** 27. – 28. November, 28. – 29. November, 30. November – 01. Dezember, 03. – 04. Dezember, 04. – 05. Dezember, 05. – 06. Dezember, 10. – 11. Dezember, 11. – 12. Dezember, 12. – 13. Dezember



## Salzburg und Innsbruck

mit Gut Aiderbichl und Swarovski-Kristallwelten

3 Tage HP Fr. 295.–

Mit den Weihnachtsmärkten von Innsbruck und Salzburg. Übernachtung mit Frühstücksbuffet und Halbpension in **sehr gutem Mittelklasshotel in Ebbs bei Kufstein**.

**Reisedaten 2015:** 04. – 06. Dezember und 11. – 13. Dezember



## Würzburg, Nürnberg, Rothenburg

3 Tage Fr. 285.–

Der märchenhafte Reiterlesmarkt von Rothenburg ob der Tauber, der älteste und berühmteste deutsche Weihnachtsmarkt in Nürnberg und der barocke Weihnachtsmarkt von Ludwigsburg.

Übernachtung mit Frühstücksbuffet im **Mercure Hotel im Zentrum von Würzburg**.

**Reisedaten 2015:** 07. – 09. Dezember



## Dresden Striezelmarkt

4 Tage Fr. 355.–

Der traditionelle Weihnachtsmarkt inmitten kultureller Highlights. Übernachtung mit Frühstücksbuffet im **Holiday Inn Express in Dresden**.

**Reisedaten 2015:** 06. – 09. Dezember

### Abfahrtsorte:

Bern, Olten, Aarau, Zürich, Winterthur



Schaffhauserstrasse 44, 8152 Glattbrugg, [www.bossartreisen.ch](http://www.bossartreisen.ch)

**Bossart 044 880 08 00**

ANZEIGE

## SPIELE



### BEWERTUNG

**Glücksfaktor:** ♣ ♣ ♣ ♣ ♣ ♣

**Strategiefaktor:** ♖ ♖ ♖ ♖ ♖ ♖

**Spieltempo:** ⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚ ⌚

**Komplexität:** 🎓 🎓 🎓 🎓 🎓 🎓

Spieleranzahl: 2 bis 4

Geeignet für Spieler ab: 8 Jahren

Dauer: ca. 60–120 Minuten

Preis: Fr. 59.95 (in ausgewählten Coop-Supermärkten und Coop-City-Warenhäusern)

Verlag: Hasbro, Autor: E. Magie, C. Darrow

► Mehr Gesellschaftsspiele unter:  
[www.coopzeitung.ch/spiele](http://www.coopzeitung.ch/spiele)

# Ich kauf mir eine Stadt!

◆ **Brettspiel «Monopoly» erfreut die Fans seit 1935.**

**Jetzt gibts eine «World Here & Now»-Edition mit einigen Neuerungen. Lohnt sich eine Anschaffung?**

Weltweit haben elf Millionen Monopoly-Fans auf Buzzfeed abgestimmt, welche Städte auf das Feld von «Monopoly World» kommen sollen. Wie so oft bei solchen Votings schaffen es nicht die nach vorne, die man erwartet hätte, sondern jene, die die meisten Fans mobilisieren. Oder hätten Sie mit Belfast, Belgrad oder gar Giethoorn gerechnet? Eine Schweizer Stadt hat es weder aufs Spielfeld noch unter die Top 50 geschafft. Völlig unverständlich... Dennoch: Die Neuausgabe macht

Spass – zumal einige Änderungen die oft endlose Spielzeit beim Klassiker eingrenzen. So gewinnt jetzt der, der seinen «Reisepass» als Erster mit Stempeln voll hat, die man für verschiedene Aktivitäten im Spiel erhält.

Fazit: Bei «Monopoly World Here & Now» spielt Geld zwar nur eine indirekte Rolle, dennoch bleibt das Prinzip Kaufen und Kassieren faszinierend. Die Regeländerungen kombiniert mit klassischen Elementen machen das Spiel eine Neuentdeckung wert. ● MKO

Foto: zvg



# Hesch gwüsst?

**Ella (8) aus Adliswil will wissen:**

## Wie funktionieren fleischfressende Pflanzen?

### **Aussenseiter**

Die Fangblätter der fleischfressenden Pflanzen sind sehr kompliziert aufgebaut. Sie dienen als Fallen, weshalb sie nur schlecht die für Pflanzen lebenswichtige Photosynthese durchführen können. Daher überleben fleischfressende Pflanzen nur an Orten, an denen sie mit anderen Pflanzen nicht konkurrieren. Dies sind meist sonnenreiche Gebiete mit hoher Luftfeuchtigkeit, aber kargen Böden. Um diesen Mangel aufzuwiegen, benötigen sie energiereiche Nahrung wie Insekten oder gar Frösche. Um an ihre Beute zu kommen, haben sie sich verschiedene Tricks ausgedacht, aber allen ist gemein, dass sie ihre Opfer mit Duftstoffen anlocken.

### **Klappfallen**

Wenn sich bei der Venusfalle (Illustration) ein Insekt zwischen den beiden Blatthälften niederlässt und zweimal innerhalb von 30 Sekunden die Härchen an den Blattnenseiten berührt, schnappt die Falle zu.

### **Klebefallen**

Beim Sonnentau (oben) sorgt das duftende Sekret dafür, dass seine Beute daran hängen bleibt. Je mehr sich das Insekt bewegt, um sich zu befreien, umso schlimmer wird seine Lage.

### **Schlauch- oder Fallgrubenfallen**

Bei diesen Arten wird das Entkommen aus der Falle verhindert. Dies kommt entweder durch nach innen gerichtete Härchen zustande, die dem Insekt zunächst den Zugang erleichtern, oder durch eine rutschige Wachsschicht.



Text: Petra Mürschel-Evans; Illustrationen: Sibylle Heusser und Marcus Moser/www.wateller-oculus.ch

Hast du eine Frage? Schick sie uns!

Weitere «Hesch gwüsst?»:  
[www.coopzeitung.ch/  
kinderfrage](http://www.coopzeitung.ch/kinderfrage)

 PURINA®

# Beneful®

100% COMPLETE & BALANCED

# 30%

## auf alle BENEFUL Produkte



## Jeden gemeinsamen Tag geniessen

Für noch intensivere und glücklichere Momente gemeinsam mit Ihrem Hund, gibt es jetzt die leckere, gesunde und ausgewogene BENEFUL® Vollnahrung.

Die appetitlichen BENEFUL® Snacks eignen sich vor allem für die Belohnung zwischendurch.

BENEFUL – SO LECKER. SO GESUND. SO GLÜCKLICH.







# BON 30%

gültig auf das ganze  
BENEFUL® Sortiment.

Wochen 42 - 43 / 2015

Bon einlösbar in Ihrem Coop Supermarkt, in der Lebensmittelabteilung Ihres Coop City Warenhauses und in Ihrem Coop Bau+Hobby vom Montag 12. Oktober bis Samstag 24. Oktober 2015. Bon an der Kasse vorweisen.  
Nur einmal einlösbar und nicht kumulierbar mit anderen Bons.

 **Beneful**  
100% COMPLETE & BALANCED

 PURINA®

Your Pet, Our Passion.™

® Reg. Trademark of Société des Produits Nestlé S.A.

Chantal Ritter über Katze, Hund und Co.



Tierärztin  
Chantal Ritter

# Die Flo-Technik wirkt

♦ **Die Tierärztin erzählt**  
Eine sportliche Hündin muss am Knie operiert werden. Nur: nach welcher Methode? Es gibt eine alte Technik und verschiedene neuere.

Die Hündin Siba sass wedelnd auf dem Tisch. Ihr linkes Bein streckte sie rechtwinklig ab. «Sie lahmt mal mehr, mal weniger. Vor allem nach ihrem Nachmittags-schläfchen nach dem grossen Spaziergang ist es schlimm», meinte ihre Besitzerin, eine sportliche Humanmedizinerin.

## Das Knie ist kaputt

Vorsichtig tastete ich Sibas Rücken ab. Dann streckte und beugte ich jedes Gelenk ihrer Hintergliedmassen. Ihr linkes Knie war schmerzhaft. Ich konnte Ober- und Unterschenkel unnatürlich gegeneinander bewegen. «Sie hat einen Kreuzbandriss», war ich überzeugt. Da es eine kleine, fein gebaute Hündin war, meinte ich weiter: «Früher hat man bei diesen Hunden ein Band aussen an die Kapsel zur Unterstützung des gerissenen befestigt. Die sogenannte Flo-Technik.» Die Besitzerin horchte auf. «Und heute?» – «Heute gibt es unzählige neue Methoden. Jeder Chirurg hat seine eigene, die er gut beherrscht und die er mit viel Erfahrung anwendet. Die gute alte Flo-Technik fristet ein Mauerblümchen-



Dank der Flo-Technik können sich Hunde wieder gut bewegen.

dasein.» Ich hatte nicht mit einer solch interessierten Besitzerin gerechnet. Siba wurde mehreren Chirurgen vorgestellt. Die Besitzerin liess sich genauestens informieren und verglich Vor- und Nachteile der Methoden. «Ich habe mich entschieden», hörte ich wenige Tage danach am Telefon. «Ich will die alte Methode. Siba erfüllt alle Kriterien, damit es gut geht.» Dann kam eine frisch operierte Siba in meine Praxis. Kurz darauf konnten der Verband und die Fäden entfernt werden. Siba durfte immer länger laufen. Bei der letzten Kontrolle sah man ausser einem immer noch kurz geschorenen Bein fast nichts mehr. «Siba ist etwas wetterföhlig geworden, doch ansonsten merkt man kaum mehr etwas», meinte die Besitzerin. «Bald nehmen wir beide unser Lauftraining wieder auf.» ●

Fr.  
7.70

## Für stabile Gelenke

Diese Riegel von Pedigree enthalten natürliche Inhaltsstoffe für bewegliche Gelenke. Erhältlich für grössere und kleinere Hunde, in grösseren Coop-Läden und bei Coop@home, jeweils 7 Stück. Zum Beispiel Pedigree Actiflex Hundesnack Large, 151 g, Fr. 7.70.



## Im Web

### ► Sprechstunde:

#### Fragen Sie Chantal Ritter

Falls Sie ein gravierendes Problem haben, können Sie eine Frage an Tierärztin Dr. Chantal Ritter richten. Beachten Sie aber, dass Chantal Ritters Ratschläge eine erste Einschätzung der Lage sind, doch im Ernstfall nicht den Besuch eines Tierarztes ersetzen können. Die Tierarztsprechstunde finden Sie in unserer Online-Tiercommunity. [www.coopzeitung.ch/tiere](http://www.coopzeitung.ch/tiere)

# city sparer

Angebote gültig bis 24.10.2015 oder solange Vorrat. Preise inkl. vRG, 2 Jahre Garantie auf die abgebildeten Elektrogeräte.

nulu  
NEW LOOK



CARDIGAN

**69.<sup>95</sup>** STATT 89.95

100% Acryl, auch in Grau/Weiss erhältlich

**50%**  
auf alle  
Strumpfwaren

(exkl. Kinderartikel und Promotionen)  
Gültig am 16.10. und 17.10.2015.

nulu  
NEW LOOK



BLUSE

**29.<sup>95</sup>** STATT 39.95

100% Viskose, auch in Khaki erhältlich

nulu  
NEW LOOK



JUPE

**29.<sup>95</sup>** STATT 49.95

Auch in Grau erhältlich

nulu  
NEW LOOK  
ACCESSORIES



**25%**

DAMENSCHAL

**49.<sup>95</sup>** STATT 69.95

In diversen Farben

nulu  
NEW LOOK  
ACCESSORIES



**25%**

HANDTASCHE

JE **59.<sup>95</sup>** STATT 79.95

In diversen Farben



**BABY GIRLS KLEID\*\***  
**23.<sup>95</sup>** STATT 29.95  
 Grössen 68 – 92, 100% Baumwolle

**BABY GIRLS LEGGINGS\*\***  
**7.<sup>95</sup>** STATT 9.95  
 Grössen 68 – 92



**BABY BOYS SWEATSHIRT**  
**15.<sup>95</sup>** STATT 19.95  
 Grössen 68 – 92, 100% Baumwolle

**BABY BOYS THERMOHOSE\*\***  
**22.<sup>35</sup>** STATT 27.95  
 Grössen 68 – 92, 100% Baumwolle

**Milou®**  
**20%**  
**auf alle Milou Kinderkleider\***

**SERGIO**



**15%**

**WOLLMANTEL**  
**199.-** STATT 239.-  
 Auch in Anthrazit erhältlich

**SERGIO**



**30%**

**HEMD KARIERT**  
**39.<sup>95</sup>** STATT 59.95  
 100% Baumwolle

\* Milou Baby- und Minikids-Bekleidung nicht erhältlich in den Coop City-Warenhäusern: Baden, Basel Marktplatz, Bern Marktgasse, Luzern, Sion, Winterthur, Zürich Bellevue, Zürich Oerlikon, Zürich Sihcity und Zug.

Milou Minikids-Bekleidung zusätzlich nicht im Coop City-Warenhaus Olten erhältlich.

\*\* Artikel sind auch für die Minikids in den Grössen 98–140 erhältlich.

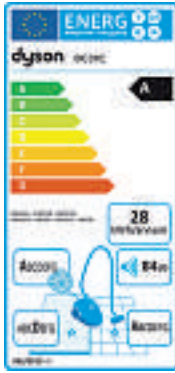
# dyson

## DYSON DEMONSTRATIONEN

VOM DONNERSTAG, 15.10.  
BIS SAMSTAG, 17.10.2015



**150.-  
günstiger**



top ten.ch  
ENERGY SAVER

STAUBSAUGER «DC37C COMPLETE ALLERGY»

**379.- STATT 529.-**

5 Jahre Garantie, 750 Watt



top ten.ch  
ENERGY SAVER

HANDBSAUGER «DC43H CAR+BOAT»

**249.- STATT 299.-**

200 Watt



HEIZLÜFTER / VENTILATOR  
«HOT + COOL AM09»

**399.-  
STATT 459.-**

2000 Watt



LUFTBEFEUCHTER  
«AM 10»

**549.-  
STATT 599.-**

55 Watt



**100.-  
günstiger**

STAUBSAUGER «DC52 ANIMAL TURBINE»

**529.- STATT 629.-**

5 Jahre Garantie, 1300 Watt

**topten.ch**  
ENERGY SAVER



STICK «V6 ABSOLUTE»

**499.-** STATT 549.-

350 Watt

**topten.ch**  
ENERGY SAVER



STICK «V6 UP TOP»

**379.-** STATT 449.-

350 Watt

**topten.ch**  
ENERGY SAVER



STICK «V6 FLUFFY»

**449.-** STATT 499.-

350 Watt



BODENDÜSE «MUSCLEHEAD»

**79.-** STATT 89.-



HARTBODENDÜSE FLEXIBEL

**49.-** STATT 59.-



MATRATZENDÜSE

**24.-** STATT 29.-

Aarau, Baden, Basel am Marktplatz, Basel Pfauen, Bern Marktgasse, Bern Ryfflihof, Biel/Bienne, Chur, Kriens Pilatusmarkt, Luzern, Olten, Schaffhausen, St.Gallen, Thun Kyburg, Volketswil Volkiland, Wil, Winterthur, Zug, Zürich Bellevue, Zürich Oerlikon, Zürich Sihcity, Zürich St.annahof, Fribourg, Genève Plainpalais, Genève Rhône Fusterie, Lausanne Au Centre, Lausanne St-François, Meyrin, Neuchâtel, Sion, Lugano [www.coopcity.ch](http://www.coopcity.ch)

PFAUEN

RYFFLIHOF

ST.ANNAHOF

RHÔNE FUSTERIE

AU CENTRE

**coop city**

Für mich und dich.

# FÜR EXKLUSIV-SPARER.

**74%**

**79.95**

statt 309.-



**36-teilig**

**Sola Besteckset Toulouse**

Erhältlich in grösseren Coop Supermärkten  
und Coop City Warenhäusern.  
Angebot gültig solange Vorrat.

**PUNKTEN. SAMMELN. PROFITIEREN.**  
[www.supercard.ch](http://www.supercard.ch)



**coop**

Für mich und dich.



# Marken in Aktion bei Coop.

Dienstag, 13. Oktober, bis Samstag, 17. Oktober 2015, solange Vorrat



**20%**

**9.50**  
statt 11.90

M&M'S® Party Pack,  
1 kg (100 g = 0.95)



**22%**

**5.95**  
statt 7.70

Maltesers® Maxi Pack,  
400 g (100 g = 1.49)

**Endlich mal genug für alle!**

# Marken in Aktion bei Coop.

Dienstag, 13. Oktober bis Samstag, 17. Oktober 2015, solange Vorrat

**Maggi**

Natürlich  
mit **extra** viel  
Gemüse!



**30%**

**6.95**  
statt 9.95

fettarm

PETER KELLER

# «Ich bin kein Missionar»

◆ **Weinexperte** Seine Kolumnen in der «NZZ am Sonntag» sind für viele Weinliebhaber Kult. Doch wer ist Peter Keller, der neu auch für Mondovino als Experte agiert? \_\_\_\_\_ REGULA BÄTTIG

**Peter Keller, Sie sind so etwas wie der Briefkastenonkel für Weinliebhaber, eine Autorität in Sachen Wein. Man hört aber auch, dass Sie keine grosse Ahnung von Wein hatten, als Sie Ihre Tätigkeit als Weinjournalist begannen ...**

Das stimmt: Ich bin ein Spätzünder! Ich gehöre nicht zu jenen, die den Wein sozusagen im Blut haben. Ich kam spät dazu, umso heftiger hat es mich dann aber gepackt.

**Wie sind Sie angefixt worden?**

Bis zwanzig habe ich keinen Tropfen Alkohol getrunken, danach allenfalls mal ein Glas Rioja zum Essen. Irgendwann – mit fast dreissig – habe ich in unserem Weinkeller eine Flasche Château Margaux entdeckt. Keine Ahnung, ob diese Flasche aus meinen Beständen oder jenen meiner Frau

stammte. Aber: Ein Glas nur, und um mich war's geschehen.

**Könnten Sie ohne Alkohol leben?**

Ohne Alkohol ja – aber nicht ohne Wein. Wein ist für mich eine andere Kategorie. Wein ist kein Rauschmittel, sondern Genuss, Leidenschaft, Kultur. Wein ist Leben.

**Und wenn Ihnen ein Arzt das Bierchen nach Feierabend verbieten würde?**

Das ist kein Problem: Ich mag Bier nicht trinken. Aber es würde mich tatsächlich treffen, sollte ich aus gesundheitlichen Gründen auf den Wein verzichten müssen. Das wäre wirklich nicht einfach.

**Wo hat Ihr Wein-Herz seine Heimat?**

In der Schweiz, wir haben sehr viele spannende Weine und innovative

Winzer. Ausserdem bin ich ein grosser Riesling-Fan. Und – als bekennender Bordeaux-Liebhaber – liegt mein Herz natürlich auch im Bordeaux.

**Wo sehen Sie die Trends der Zukunft? Ist der Stern der opulenten, sirupartigen Überseeweine tatsächlich am Sinken?**

Ich gehe davon aus. Soweit ich sehe, geht der Trend in Richtung Vielfalt. Sprich in Richtung ehrliche Weine, die Charakter zeigen. Auch autochthone Sorten, die ausschliesslich in einer bestimmten Region wachsen, sind gefragt.

**Das klingt nach harten Zeiten für den weniger versierten Weingeniesser. Steht dieser bald völlig verloren vor dem Regal?**

Nicht unbedingt – es wird so viel über edle Tropfen geredet und geschrieben wie kaum je zuvor. Man kann ●●●



Peter Keller im Weinkeller des Hotel Carlton in Zürich: ein Ort, an dem er sich gerne aufhält.

... sich also relativ einfach informieren. Gelegentliche Weintrinker profitieren jedoch davon, dass nicht alles gleich schmeckt und ihnen Wein unter Umständen viel mehr Spass macht. Plötzlich erleben sie, dass Weine sie überraschen und ungewohnte Facetten zeigen.

### Was halten Sie von Bio-Weinen?

Ich bin ein Anhänger von naturnahem Anbau, lange Zeit wurde im Weinbau tatsächlich viel zu stark auf Chemie gesetzt. Aber Bio ist für mich kein Qualitätsmerkmal. Ich finde es toll, wenn jemand biologisch arbeitet, dies aber nicht als Vermarktungsargument einsetzt. Tatsächlich werden einige der grössten Weine der Welt biologisch hergestellt, aber das liest man nicht auf den Etiketten.

### Apropos Etiketten: Lässt sich Peter Keller davon beeindrucken?

Nein, der Inhalt muss stimmen. Aber ich gebe es zu, dass ich diesbezüglich ein Purist bin. Ich mag die klassischen Etiketten und kann wenig anfangen mit modernen Designs.

### Stichwort Naturwein, ist das tatsächlich ein Trend?

Ich sage es mal so: Naturweine sind ungewohnt, aber spannend – und sorgen

auf jeden Fall für Diskussionen bei einer Verkostung. Für mich kann es allerdings nicht sein, dass die Herstellungsbedingungen über dem Genuss stehen. Wein muss schmecken.

### Wo liegt bei Peter Keller die Schmerzgrenze beim Preis für eine Flasche Wein?

Es ist sicher schon vorgekommen, dass ich beim Händler 100 oder auch 200 Franken für eine Flasche Wein bezahlt habe. Aber irgendwo hat es Grenzen! Es gibt grossartige Weine, die aber wegen der Nachfrage und Spekulation so teuer sind, dass ich sie mir nicht leisten will.

### Ich kann mir aber auch nicht vorstellen, dass Peter Keller bei einem Wein für knapp 7 Franken zugreift ...

Ich gebe zu, ich bin jemand, der eher teurere Weine trinkt. Weniger als 20 Franken gebe ich selten aus für eine Flasche, so viel zahlt man für qualitativ gute Weine. Zu sagen ist allerdings, dass man sehr wohl den Unterschied zwischen einem 10-Franken-Wein und einem 30-Franken-Wein spürt, aber ein 100-Franken-Wein nicht doppelt so gut schmeckt wie einer für 50 Franken.

### Was kommt Ihnen nicht ins Glas?

Wirklich schlechte – sprich fehlerhafte – Weine gibt es heute zum Glück kaum mehr. Und über Geschmack lässt sich

Peter Keller mit seinem neuen Buch. 101 Fragen zum Wein werden darin beantwortet.



“Mir gefallen Weine mit Charakter. Sonst könnte ich auch Cola trinken.”

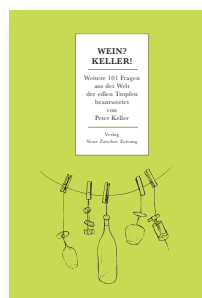
bekanntlich streiten. Durchdesignte, auf modern getrimmte Weine mag ich persönlich jedoch nicht besonders gern trinken. Mir gefallen vielmehr ehrliche, herkunftsbezogene Weine mit Charakter. Gewächse, die nicht jedes Jahr gleich schmecken. Sonst könnte ich auch Cola trinken.

**Sowohl Ihre Kolumne als auch Ihre Artikel in der «NZZ am Sonntag» haben viele Leser. Sind Sie ein Missionar in Sachen Wein?**

Auf keinen Fall! Ich kann es nicht aushalten, wenn jemand seine Meinung

## LESEANGEBOT: GÜNSTIGER ZUM NEUEN BUCH

Auf Rot folgt Grün: In seinem Buch «Wein? Keller! Weitere 101 Fragen aus der Welt der edlen Tropfen beantwortet Peter Keller» beantwortet Peter Keller Fragen wie «Was bedeutet Süssdruck?», «Kann man Rotwein in der Mikrowelle temperieren?» oder warum man nie schlechte Kritiken über Weine liest. Coopzeitung-Leser können das Buch für 22 statt 28 Franken unter [www.coopzeitung.ch/buchkeller](http://www.coopzeitung.ch/buchkeller) oder per Postkarte an NZZ Libro, Postfach, 8021 Zürich bestellen. Bitte das Stichwort «Coopzeitung» angeben. Die Aktion dauert bis am 7. November 2015.





## ZUR PERSON: PETER KELLER

Der 57-jährige gebürtige St. Galler wohnt in der Region Zürich. Peter Keller ist verheiratet und hat einen Sohn. Nach etlichen Jahren im Wirtschaftsjournalismus betreut er seit 2002 bei der «NZZ am Sonntag» das Thema Wein. 2009 erlangte er den vom Kuratorium der Weinakademie Österreich verliehenen Titel «Weinakademiker», ausserdem ist er im Besitz des Diploms des «Wine and Spirit Education Trust». Auf Mondovino stellt er monatlich einen persönlichen Favoriten vor und schreibt regelmässig über seine liebsten Gebiete: die Schweiz, das Bordeaux und deutsche Rieslinge.

⇒ [www.mondovino.ch](http://www.mondovino.ch)

über die der anderen stellt. Ausserdem ist es schwierig, bei einem subjektiven Thema wie Wein zu missionieren, da es keine abschliessende Wahrheit gibt.

### Auch nicht für Sie selber?

Auch das nicht. Beispielsweise mag ich keine sizilianischen Weine, ich verehere aber jene der Sizilianerin Arianna Occhipinti. Die junge Frau keltert grossartige Preziosen.

### Was ist Ihnen wichtig bei Ihrer Arbeit?

Mir ist es ein Anliegen, den Leuten Hintergrund-Geschichten zu Weinen, Personen und Gebieten aufzuzeigen. Auch Themen, die nicht so im Trend sind, kommen zum Zug.

### Welches sind Ihre drei persönlichen Wein-Liebhaber?

Es gibt so viele tolle Weine, da ist eine Beschränkung schwierig. Aber der subtile «Il Frappato» der bereits erwähnten Arianna Occhipinti; die Lagen-Pinot Noirs des Schaffhausers Markus Ruch

und das grosse Gewächs Riesling Hermannshöhle des deutschen Weinguts Dönnhoff an der Nahe sind drei meiner Favoriten.

### Neu sind Sie Experte auf Mondovino. Was kann man von Peter Kellers Beiträgen erwarten?

Unabhängigkeit ist mir wichtig, auch bei meiner Aufgabe bei Mondovino. Sonst hätte ich bei dieser Kooperation zweisehender «NZZ» und Coop nicht mitgemacht. Ich selektiere und beschreibe Weine, die mir besonders auffallen: sozusagen Peter Kellers Selection.

### Mit Ihren Urteilen haben Sie Einfluss auf Weinliebhaber. Wie ist das für Sie?

Man übernimmt eine gewisse Verantwortung, das sicher. Doch am Schluss entscheidet der persönliche Geschmack – und das möchte ich Weinliebhabern ans Herz legen! Man darf Weine gut finden, die Robert Parker oder sonst jemand zerpfückt hat. Mehr Selbstbewusstsein, liebe Weingeniesser! ●



Expertin  
**Britta Wiegelmann**  
Weinjournalistin

## Für Erwachsene

### Wenn Sie Kinder haben, kennen Sie das vielleicht:

Rimuss hin oder her, wenn Mami und Papi zum Apéro Prosecco oder gar Champagner trinken, ist der ganz schnell viel spannender. Die Eltern wiederum hätten vielleicht gar nichts dagegen, auf Alkohol zu verzichten – aber seien wir ehrlich, vielen von uns ist Rimuss einfach zu süss. Werten, den Machern dieses Schweizer Klassikers geht es ähnlich? Denn sie haben prompt Rimuss Secco erfunden, die erwachsene Version des Kinderliebblings. Neben gespritztem Traubensaft steckt darin auch entalkoholisierter Wein. Man schmeckts an der herb-traubigen Note. Gibts übrigens auch als Rosato.

### Rimuss Secco

⇒ Preis: **Fr. 7.50/75 cl**  
⇒ Erhältlich: **in grösseren Coop-Läden und unter**

[www.coopathome.ch](http://www.coopathome.ch)



Mehr von der Expertin in ihrem Video-Blog unter:  
[www.coopzeitung.ch/weinlatein](http://www.coopzeitung.ch/weinlatein)  
Diese Woche: Zucker im Wein

# Käsesnacks: unkompliziert und gut.



Angebote gültig von Dienstag, 13. Oktober, bis Samstag, 17. Oktober 2015, solange Vorrat.  
Erhältlich in grösseren Coop Supermärkten.



Coop Le Gruyère mittelreif mini,  
verpackt, ca. 170 g, per 100 g

**1.95**



Coop Tilsiter Scheiben,  
200 g (100 g = 1.25)

**2.50**



Coop Emmentaler mild mini,  
verpackt, ca. 170 g, per 100 g

**1.65**



Coop Appenzeller Scheiben,  
150 g (100 g = 2.46)

**3.70**



Coop Brie Scheiben,  
150 g (100 g = 2.63)

**3.95**



Coop Le Gruyère Scheiben,  
150 g (100 g = 2.63)

**3.95**



Coop Emmentaler Scheiben,  
150 g (100 g = 2.40)

**3.60**

**coop**

Für mich und dich.

# SEXY EVERGREEN

◆ **Federkohl**  
Mit dem Wintergemüse zum Traumbody? Bei der amerikanischen Schauspielerin Jennifer Aniston solls jedenfalls geholfen haben.

## Starfutter

Ihre atemberaubende Figur in «We're the Millers» schreibt Jennifer Aniston dem Konsum von Federkohl-Chips zu. Und: Beyoncé trägt in ihrem Musikvideo «7/11» einen Pulli mit der Aufschrift «kale» (englisch für Grünkohl).

## Superfood

Die dunkelgrünen, gekrausten Blätter enthalten viel Folsäure und Nahrungsfasern. 100 Gramm Federkohl decken den gesamten Tagesbedarf an Vitamin C. Rezepte unter: [www.coopzeitung.ch/federkohl](http://www.coopzeitung.ch/federkohl)

## Strebertum

Auf der «Grünkohl-Akademie» im deutschen Oldenburg kann man ein Onlinestudium zum Thema Kohl machen. Das besteht aus drei «Kohloquien»: «Kohl-tourgeschichte», «Kohl-ografie» und «Kohl-inarik».

## Streithammel

Bo Muller-Moore lag wegen seines «Eat more kale»-Slogans jahrelang mit dem Fastfood-Riesen Chick-fil-A im Rechtsstreit. Der fand, der Spruch des US-Künstlers gleiche zu sehr seinem Slogan «Eat mor chikin».

## Saubermann-Image

McDonald's macht im Kampf gegen sein Junk-Food-Image ernst. Filialen in Südkalifornien testen seit Mai ein neues Frühstücksgemüse mit Grünkohl und Spinat.

Fotos: Heiner H. Schmitt; Text: Nadine Bauer

## Mein grüner Powersalat

Schon seit vielen Jahren bin ich ein grosser Federkohl-Fan und ich kann von mir behaupten, bereits alle Zubereitungsarten ausführlich getestet zu haben. Bei so vielen gesunden Inhaltsstoffen wie Vitamine, Antioxidantien und Mineralstoffen geniesse ich den Federkohl

am allerliebsten roh. Fein gehackt und als kräftig-knackiger Salat macht er so richtig Freude beim Essen. Und so entsteht mein Federkohl-Powersalat: 300 g Federkohl waschen, mit dem Küchentuch trocken tupfen, die Stiele wegschneiden und dann ganz fein schneiden bzw. hacken. 1 grossen grünen Apfel entkernen, achteln und in feine Scheibchen schneiden, dann 1 gewürfelte Avocado und eine grosse

Prise gemörserten Kreuzkümmel dazugeben. Jetzt noch den Saft und die abgeriebene Schale einer Zitrone, 1 TL Fleur de Sel, 3 EL geschnittene Korianderblätter und 3 EL Olivenöl dazu, zum Schluss 1 grosse Handvoll Pistazien rösten, grob hacken und daruntermischen. Der grüne Powersalat schmeckt wohligh vitalisierend und ist gerade im Herbst ein gesunder und reichhaltiger Genuss – einfach der Hammer!



Spitzenköchin

**Tanja Grandits**  
18 Gault-Millau-Punkte

# ALLES WURST ODER WAS? Saucisson

## WURSTKÖPFE

Schweizer Kinder haben Wurst im Blut. Das beginnt beim Lyoner-Rädli an der Metzgertheke, geht über Cervelat und Bratwurst auf dem Grill und führt irgendwann zum Saucisson. Letzterer ist der Oberbegriff für Rohwürste aus der Romandie, für den fast jeder Metzger sein Geheimrezept hat.

## DER BERÜHMTE

Der Bekannteste ist der Waadtländer Saucisson. 60 Prozent mageres Fleisch wird gehackt und mit Salz und Pfeffer gewürzt. Knoblauch und andere Gewürze kommen hinzu. Die Masse reift dann mehrere Tag in Naturdarm und wird danach in einem langen Prozess geräuchert. Dem Saucisson müssen immer wieder Ruhepausen gegönnt werden.

## ZUFALLESENTDECKUNG

Die Treberwurst ist ein Zufallsprodukt. Ein Schnapsbrennerei-Angestellter hatte eine Payerne-Wurst – die als Vorfahrin des Waadtländer Saucisson gilt – gekauft und versehentlich auf dem dampfenden Tresterkessel liegen gelassen. Der Dampf des Traubenschnapses verlieh der Wurst einen speziellen Geschmack: Die Treberwurst war geboren.

## KLEINER VERWANDTER

Der etwas dünnere Montandon-Saucisson entsteht seit Jahrzehnten in einem Familienbetrieb im Neuenburger Jura und die Saucisse aux choux nur im Waadtland. Die Masse aus Schweinefleisch, gebrühter Schwarte und blanchiertem Weisskohl wird in Rinderkranzdärme abgefüllt. ● SYS



Fotos: Heiner H. Schmitt, Beatrice Thommen-Stöckli, zvg

## STOLZE WESTSCHWEIZER TRADITION: SAUCISSONS IN HÜLLE UND FÜLLE

### Naturafarm Waadtländer Saucisson

Naturafarm Waadt-  
länder Saucisson  
IGP, ca. 350 g,  
Fr. 2.25/100 g.



### Berg-Saucisson

Aus Schweine-  
fleisch aus dem  
Schweizer Berg-  
gebiet. Pro-Mon-  
tagna-Saucisson,  
Fr. 8.50/Stück,  
300 g.



### Treberwurst

Die Wurst mit  
dem feinen  
Aroma von  
Traubenschnaps.  
Bell-Saucisson  
au marc,  
ca. 350 g,  
Fr. 2.45/100 g.



### Saucisson vaudois

Das Original passt  
perfekt zum  
Laucheintopf.  
Bell Waadtländer  
Saucisson IGP,  
400 g,  
Fr. 2.10/100 g.







Währschafte Herbstmahlzeit: Aus diesen Zutaten entsteht ein «Papet vaudois».

**Montandon-Saucisson**

Aus einem Familienbetrieb im Neuenburger Jura. Montandon-Saucisson, Fr. 6.95/Stück, ca. 250 g.



**Kabiswurst**

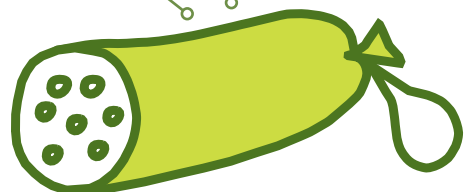
Da ist das Sauerkraut schon mit drin. Bell Sauscisse aux choux IGP aus dem Kanton Waadt, ca. 320 g, Fr. 1.70/100 g.



**SAUCISSONS: JÄHRLICHER PRO-KOPF-KONSUM NACH SPRACHREGION**

65,9 % (280 g)  
Westschweiz

34,1 % (145 g)  
Deutschschweiz



Quelle: Coop, Genossenschaft 2014; Basis Verkaufszahlen

FEINES, KNUSPRIG-  
WÜRZIGES POULET ZU  
JEDER TAGESZEIT.



Probieren Sie unsere schmackhaften Pouletspezialitäten  
im Warmverkauf – immer frisch, immer fein.

Angebote gültig von Dienstag, 13. Oktober, bis Samstag, 17. Oktober 2015, solange Vorrat.  
Erhältlich in grösseren Coop Supermärkten.



½ Poulet, grilliert, Classic, im Warmverkauf, per 100 g

**1.15** statt 1.45



Poulet, grilliert, Classic, im Warmverkauf, per 100 g

**1.05** statt 1.35



½ Poulet mit Senf-Sesam-Marinade, im Warmverkauf, per 100 g

**1.15** statt 1.45



Pouletschenkel, grilliert, im Warmverkauf, per 100 g

**2.20**

**coop**

Für mich und dich.

**P+**  
Yogourt



**Wow, da ist  
was drin!**



**Ein sämiges, echtes joghurt**



Entdecken Sie unsere Geschmacksrichtungen  
auf [www.yogourt-pplus.ch](http://www.yogourt-pplus.ch)

**Natürlich 2,5 X  
mehr Proteine**  
als in der Milch

Was kochen Sie am liebsten?



Gastgeber

Tobias Rentsch (38) Bachelor

## Griesskuchen

«In meiner «Bachelor»-Staffel gibts keinen Küchen-Contest, obwohl ich es schätze, wenn Frauen mich mit Selbstzubereitetem verwöhnen. Unter meinen Freundinnen waren talentierte Köchinnen, und solche, die von mir lernen konnten. Ich begann in meiner ersten WG zu kochen und hab schon mal gleich viel Salz in den Crêpes-Teig getan wie sonst ins Pasta-Wasser ... Darum habe ich meine Mutter um das Rezept für den Griesskuchen mit saftigen Früchten gebeten, den ich seit meiner Kindheit liebe. Ein Sterne-Koch ist inzwischen nicht aus mir geworden, aber am Wochenende nehme ich mir Zeit fürs Kochen.» RHÖ

Der gelernte Käser, der 2001 Mister Schweiz wurde und als Abteilungsleiter bei einer Tochterfirma der Schweizerischen Post arbeitet, wird ab 19. Oktober auf 3+ als «Der Bachelor» aus 20 Frauen wählen. Das Rezept finden Sie online unter:

⇒ [www.coopzeitung.ch/promirezept](http://www.coopzeitung.ch/promirezept)

## DER FÜNFTE IM BUNDE

Früchtequarks sind bei Kindern Trumpf. Doch auch viele Grosse lieben die cremigen Milchprodukte

über alles. Aus dem vierblättrigen Kleeblatt Himbeer, Erdbeer, Aprikose und Banane sind nun dank des Neuzugangs Apfel die glorreichen Fünf geworden. Eine Extraportion Früchte fürs Zmorge, Znüni, Zvieri oder zum Dessert.

⇒ Coop-Früchtequark Apfel, Fr. 1.20/2 x 125 g, in grösseren Coop-Läden.



## BERLINER: DAS FEST MÖGE BEGINNEN

Berliner sind ein Klassiker – eine süsse Versuchung für Gross und Klein. Berlin-oholiker kommen nun voll auf ihre Kosten, denn bei Coop findet zwei Wochen lang das Berliner-Festival statt. Während dieser Zeit gibt es neben dem herkömmlichen Hefengebäck viele spezielle Variationen: Das Angebot reicht von Mini-Berlinern in Cupbechern bis hin zur Variante mit Schoggi-Überzug und Vanille-Füllung. Stoff für süsse Träume.

⇒ Coop-Berliner, Fr. 2.10/2 Stück (130 g), in allen Coop-Läden.

## DIE HUNGERKILLER

Manchmal fängt der Magen im dümmsten oder im unerwartetsten Moment an zu knurren. Es ist daher immer gut, einen kleinen «Notvorrat» dabeizu-

haben, um das Loch im Bauch zu stopfen. Ideal hierfür eignen sich die neuen Jamadu-Cracker Apfel-Dinkel, die es im Viererpack gibt und problemlos in jeder Tasche Platz finden. So hat das Loch im Magen keine Chance, sich zu einem veritablen Hungerast auszuwachsen.

⇒ Coop-Jamadu-Cracker Apfel-Dinkel, Fr. 2.80/4 Packungen, in grösseren Coop-Läden.



## BUCHTIPP: SCHLEMMEN WIE IN 1001 NACHT

Mit dem Orient verbinden wir auf kulinarischer Ebene Farben und Gerüche, Süsses und Exotisches. In diese Genusswelt entführen uns 130 vegetarische Rezepte. Serviert werden Suppen, Salate, Brote, Dips, Gemüse-, Getreide-, Reis- und Couscousgerichte, Desserts und Gebäck. Raffiniert einfache und einfach raffinierte Speisen für jeden Anlass.

⇒ Gref und Lucy Malouf: «Orientalisch vegetarisch», Dorling Kindersley Verlag. Im Handel oder für Fr. 39.90 plus Fr. 5.– Versandkosten unter: [www.coopzeitung.ch/shop](http://www.coopzeitung.ch/shop)





## CHIPS: FAST WIE VOM BAUERNHOF

Die neuen Hofladen-Chips versprechen unverfälschten Genuss wie direkt vom Bauernhof. Und sie verbinden bewährte Qualität mit modernen Geschmackserlebnissen. So handelt es sich bei der einen Sorte um einen Mix aus blauen und goldenen Chips, die mit Meersalz gewürzt wurden. Die andere Sorte besticht mit rustikalen, leicht dicker geschnittenen Chips, die mit Schweizer Alpensalz und Maggiatal-Pfeffer verfeinert wurden.

⇒ Zweifel Hofladen-Chips Alpensalz & Maggia-Tal-Pfeffer, Fr. 2.95/110 g, und Zweifel Hofladen Blue Chips, Fr. 3.70/110 g, beide in grösseren Coop-Läden.

**Patrick Müller (35), Herisau**

**Was bedeutet ein weisser Rand bei gefrorenem Brot?**

### UNSERE ANTWORT

Ramona Schürch, Coop Fachstelle Ernährung: Es handelt sich dabei wahrscheinlich um Gefrierbrand, der durch eine undichte Verpackung in Kombination mit Temperaturschwankungen entsteht. Im Falle eines Temperaturanstiegs beginnt das Wasser an der Oberfläche des Brotes zu verdunsten. Sinkt die Temperatur wieder, kondensiert und gefriert dieses Wasser zu Eiskristallen auf dem Brot. Nach dem Auftauen sind diese Stellen durch den Feuchtigkeitsverlust trocken und weiss, was aus gesundheitlicher Sicht aber absolut unbedenklich ist. Um Gefrierbrand zu vermeiden, sollte das Brot möglichst luftdicht in einem Gefrierbeutel und nicht länger als drei Monate tiefgekühlt werden.

Mehr unter:  
[www.coopzeitung.ch/leserfrage](http://www.coopzeitung.ch/leserfrage)

Fotos: Beatrice Thommen-Stöckli, zvg



Redaktor

**Stefan Fehlmann**



## FÜR SIE ENTDECKT

Das Tessin ist mehr als dolce far niente und Polenta. Es ist auch dolce far niente und Marroni. Zumindest für jene, die im Herbst ihre Ferien dort verbringen und sich über die Marroni-Feste, die Castagnatas, freuen. Vor vielen Jahren kaufte ich dort ein Glas Marroni-Konfi und war begeistert. Zwar fand ich diese hausgemachte Konfi nicht mehr, als mich nach Nachschub dürstete, aber, oh Glück: Bei Coop gibts von Bonne Maman den Kastanien-Aufstrich mit Vanille (Fr. 4.10/370 g). Der schmeckt wie die Konfi von damals und ist im Herbst von meinem Frühstückstisch nicht wegzudenken.

ANZEIGE

**JETZT PROFITIEREN!**



*Le fromage de chèvre 100% suisse*

**30% PROBIER-RABATT**

Sie erhalten 30% Rabatt auf Ihren nächsten Einkauf von allen Le Petit Chevrier Käse-Produkten (Selbstbedienung oder Theke). Erhältlich in grösseren Coop Supermärkten. Gültig vom 12. bis 31.10.2015. Der Bon ist nicht kumulierbar mit anderen Bons und nur in den Coop Supermärkten gültig.

**coop**



# Marken-Neuheiten bei Coop.

Dienstag, 13. Oktober, bis Samstag, 24. Oktober 2015, solange Vorrat

LIMITED  
EDITION  
NORTH AMERICA

MÖVENPICK®

THE ART OF SWISS ICE CREAM

10%

Einführungspreis

11.65

Normalpreis 12.95

\* Mövenpick Limited  
Edition North America  
(100 ml = 1.29)

\* Nur in grösseren Verkaufsstellen erhältlich.

# Marken in Aktion bei Coop.

Dienstag, 6. Oktober bis Samstag, 17. Oktober 2015, solange Vorrat

30%

ab 2 Stück  
nach Wahl



## Zeit für etwas Salziges!

Probieren Sie die Focacelle von Mulino Bianco – wie ofenfrisch!



## EINE HERZENANGELEGENHEIT – Monat des Cholesterinsenkens

Erhöhte Cholesterinwerte steigern das Risiko von Herz-Kreislauf-Erkrankungen. In der Schweiz hat jede dritte Person zu hohe Cholesterinwerte. Doch Hand aufs Herz: Wissen Sie, was Cholesterin ist, und kennen Sie Ihre Cholesterinwerte?

Cholesterin ist eine fettähnliche Substanz, die grösstenteils vom Körper selber – in der Leber – hergestellt wird. Den Rest nehmen wir über den Verzehr tierischer Produkte auf. Cholesterin kommt in allen Körperzellen vor und erfüllt dort zahlreiche wichtige Funktionen. So ist es am Zellaufbau beteiligt und stellt einen wichtigen Bestandteil vieler Hormone dar.

Es wird zwischen «gutem» HDL-Cholesterin und «schlechtem» LDL-Cholesterin unterschieden. Ist zu viel LDL-Cholesterin im Blut, lagert sich das überschüssige Cholesterin in den Gefässwänden ab und führt so zu einer Verengung der Arterien (Arteriosklerose) und erhöht damit das Risiko für Herz-Kreislauf-Krankheiten. Das «gute» HDL-Cholesterin hingegen transportiert überschüssiges Cholesterin übers Blut zurück zur Leber und wirkt somit der Blutgefässverengung entgegen.

Zu Behandlung eines erhöhten Cholesterinspiegels gibt es unterschiedliche Therapieansätze. So kann beispielsweise ein gesunder Lebensstil zusammen mit den im Emmi Benecol® enthaltenen Pflanzenstanolester nachweislich den Cholesterinspiegel in 2 bis 3 Wochen um 7 bis 10% senken. Wenn bereits cholesterinsenkende Medikamente eingenommen werden, können Pflanzenstanolester den Cholesterinspiegel zusätzlich senken. Daher sollte der Konsum von Emmi Benecol® mit dem Arzt/Apotheker besprochen werden.

**Machen Sie mit beim «Monat des Cholesterinsenkens»!**

Viele Betroffene wissen nichts von ihren erhöhten Cholesterinwerten, da diese nicht direkt spürbar sind. Die genaue Kenntnis Ihres Cholesterinspiegels ist daher der erste Schritt, um erhöhten Werten entgegenwirken zu können. Aus diesem Grund lanciert Emmi Benecol® zusammen mit den Amavita Apotheken den «Monat des Cholesterinsenkens». **Machen Sie mit, lernen Sie Ihren Cholesterinwert kennen und senken Sie – wenn nötig – Ihren Cholesterinspiegel ganz einfach und effektiv mit dem in Emmi Benecol® enthaltenen Pflanzenstanolester!**

Und so funktioniert die Aktion «Monat des Cholesterinsenkens»:

1. Lassen Sie Ihren Cholesterinspiegel in der Amavita Apotheke Ihrer Wahl zum Spezialpreis von CHF 15.- statt CHF 29.- messen.
2. Besprechen Sie die Resultate mit Ihrem Apotheker / Ihrer Apothekerin.
3. Falls Sie einen erhöhten Cholesterinspiegel haben:
  - a. Nehmen Sie während 21 Tagen täglich ein Fläschchen Emmi Benecol®\* zu Ihrer Hauptmahlzeit ein.
  - b. Bewegen Sie sich regelmässig – wenn möglich an der frischen Luft.
  - c. Ernähren Sie sich abwechslungsreich und ausgewogen mit reichlich Früchten und Gemüse sowie Fisch, hochwertigen Ölen und Vollkornprodukten.
4. Führen Sie den zweiten vergünstigten Cholesterintest nach der 21-tägigen Einnahme von Emmi Benecol® durch. Wenn Sie Ihren LDL-Cholesterinspiegel trotz der Einnahme von Emmi Benecol® nicht um mindestens 7% senken konnten, stattet Ihnen Emmi Ihr Geld zurück (Cholesterinmessungen sowie die Emmi Benecol® Produkte).



Der «Monat des Cholesterinsenkens» findet vom 1.10. bis 30.11.2015 statt. Weitere Informationen zum Thema Cholesterin, zur Aktion «Monat des Cholesterinsenkens» und zur Geld-zurück-Garantie finden Sie unter [www.cholesterinsenkens.ch](http://www.cholesterinsenkens.ch).

\* Der cholesterinsenkende Jogurtdrink von Emmi Benecol® ist erhältlich im Coop sowie auf Coop@Home.



Foto: Martin Graf; Styling: Doris Moser

Was  
koche ich  
diese Woche?

### MONTAG

**Vegi:** Äpler-Polenta\*. Als Beilage bietet sich ein Herbstsalat an.

**Fleisch:** Poulet an Paprika-Sauce\*. Dazu passen Nudeln.

### DIENSTAG

**Vegi:** Gratinierter Pfannkuchen mit Pilzen\*. Dazu einen Blattsalat zubereiten.

**Fleisch:** Rehgeschnetztes mit Trauben und Polentaschnitten\*.



# KÜRBIS-GNOCCHI MIT PESTO- RAHMSAUCE

**Für 4 Personen**  
**pro Portion ca. 535 kcal**  
**F: 31 g, KH: 53 g, EW: 15 g**  
**Vor- und Zubereitungszeit:**  
**ca. 50 Min.**

## Zutaten

### GNOCCHI

- ⇒ 300 g Kürbis (z. B. Butternut), in kleinen Stücken (ergibt ca. 200 g)
- ⇒ 150 g mehligkochende Kartoffeln, in kleinen Stücken
- ⇒ ¾ TL Salz
- ⇒ 1 frisches Eigelb
- ⇒ ½ TL Salz
- ⇒ wenig Muskat
- ⇒ 260 g Weissmehl
- ⇒ Salzwasser, siedend

### RUCOLA-PESTO

- ⇒ 50 g Rucola, grob geschnitten
- ⇒ 1 Bund glattblättrige Petersilie, grob geschnitten
- ⇒ 25 g gehackte Pistazien
- ⇒ 1 Knoblauchzehe, gepresst
- ⇒ 3 EL geriebener Parmesan
- ⇒ 3 EL Olivenöl (nicht kalt gepresst)
- ⇒ ¼ TL Salz
- ⇒ wenig Pfeffer
- ⇒ 2 dl Halbrahm
- ⇒ wenig geriebener Parmesan
- ⇒ wenig Rucola

## Zubereitung

**GNOCCHI:** Ein Dämpfkorbchen in eine weite Pfanne stellen, Wasser

bis knapp unter den Korbchenboden einfüllen, Kürbis und Kartoffeln begeben, salzen, zugedeckt bei mittlerer Hitze ca. 20 Min. weich garen. Gemüse gut abtropfen, pürieren. Eigelb begeben, Masse würzen. Mehl nach und nach begeben, bis ein weicher, gut knetbarer Teig entsteht.

Gnocchi-Masse auf wenig Mehl zu Rollen von ca. 1 cm Ø formen, in ca. 1 ½ cm lange Stücke schneiden. Diese mit dem Daumen über die Zinken einer Gabel rollen, sodass ein Rillenmuster entsteht. Gnocchi im siedenden Salzwasser portionenweise ziehen lassen, bis sie an die Oberfläche steigen, abtropfen, zugedeckt warm stellen.

**RUCOLA-PESTO:** Rucola und alle Zutaten bis und mit Olivenöl in einen Messbecher geben, pürieren, würzen.

Rahm mit 1 EL Pesto heiss werden lassen. Gnocchi mit der Sauce mischen, anrichten, restliches Pesto darauf verteilen. Parmesan darüberstreuen, mit wenig Rucola garnieren.

## Im Web

► Sehen Sie Betty-Bossi-Rezeptredaktorin Claudia Stalder im Video unter: [www.coopzeitung.ch/rezept](http://www.coopzeitung.ch/rezept)

## MITTWOCH

**Vegi:** Cannelloni mit Spinat-Ricottafüllung\*.  
**Fisch:** Fischfilets mit Kohlrabisalat\*. Als Dessert Kaffee-Granita mit heissen Caramelnüssen\* servieren.

## DONNERSTAG

**Vegi:** Wurzelgemüse-Strudel mit Kräuteröl\*.  
**Fleisch:** Koteletts mit süss-sauren Birnen\*. Dazu passen: Ofen-Kartoffeln.

## FREITAG

**Vegi:** Kürbis-Ramequin\*.  
**Fleisch:** Saftige Broccoli-Pie\*. Als Vorspeise einen grünen Salat servieren.  
\* Rezepte unter: [www.coopzeitung.ch/wochenplan](http://www.coopzeitung.ch/wochenplan)

# Marken in Aktion bei Coop.

Dienstag, 13. Oktober bis Samstag, 17. Oktober 2015, solange Vorrat

## TONI JOGURT. DAS KULTIGE IM GLAS.

Jetzt im Dreierpack. Auslöffeln, geniessen und gewinnen: [toni-jogurt.ch](http://toni-jogurt.ch)

#Tonilöffeltsaus



Toni Jogurt Mokka  
3 x 180 g (100 g = 0.55)



Toni Jogurt Schokolade  
3 x 180 g (100 g = 0.55)



Toni Jogurt Himbeere  
3 x 180 g (100 g = 0.55)

18%

2.95  
statt 3.60

# MACHT DICH SCHARF.



## 30% RABATT COUPON

30% Rabatt auf das ganze Emmi ENERGY MILK Sortiment. Einlösbar ausschliesslich in Ihren Coop Verkaufsstellen vom 12.10.-1.11.2015. Nicht kumulierbar mit anderen Bons oder Aktionen. Erhältlich in grösseren Coop Supermärkten.

coop



2 063000 315794



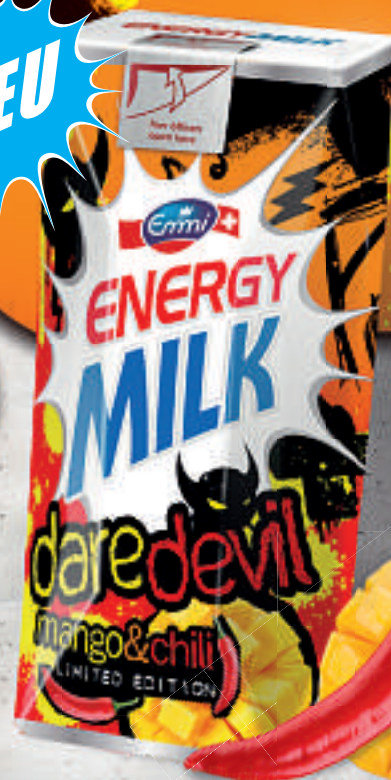
coop



2 063000 315794



NEU



Betty Bossi



SCHNELL UND SCHMACKHAFT

# MOULES AU ROQUEFORT

**Für 4 Personen**  
**pro Portion ca. 366 kcal**  
**F: 27 g, KH: 10 g, EW: 16 g**  
**Vor- und Zubereitungszeit:**  
**ca. 30 Min.**

**Zutaten**

- ⇒ 2 kg frische Miesmuscheln (Moules)
- ⇒ 1 EL Olivenöl
- ⇒ 3 Zwiebeln, fein gehackt
- ⇒ 2 Knoblauchzehen, in dünnen Scheiben
- ⇒ 3 dl Weisswein
- ⇒ 2 dl Wasser
- ⇒ ½ TL Salz, wenig Pfeffer
- ⇒ 2 dl Rahm
- ⇒ 50 g Roquefort, in Würfeli
- ⇒ 1 Bund glattblättrige Petersilie, grob geschnitten

**Zubereitung**

Muscheln unter fließendem kaltem Wasser gut bürsten, evtl.

Bärte entfernen, bereits offene und beschädigte Muscheln wegwerfen, sie sind ungeniessbar. Ofen auf 60 Grad vorheizen, tiefe Teller darin vorwärmen. Öl in grosser Pfanne erwärmen. Zwiebeln und Knoblauch andämpfen. Wein und Wasser dazugiessen, Sud vorheizen, aufkochen, Muscheln begeben, zugedeckt ca. 5 Min. köcheln, bis sie sich öffnen. Muscheln, die sich nicht geöffnet haben, wegwerfen; sie sind ungeniessbar. Muscheln mit der Schaumkelle herausnehmen, in die vorgewärmten Teller verteilen. Rahm, Roquefort und Petersilie zum Sud geben, verrühren. Sauce über die Muscheln giessen, sofort servieren.

**Dazu passt:** Baguette.

LUNCHTIPP: TRAUBEN-BIRNEN-JOGURT



**Dazu braucht:**

- ⇒ 1 Becher Jogurt nature
- ⇒ ca. 3 EL Kernen-Nuss-Mischung
- ⇒ ca. 10 Traubenbeeren
- ⇒ 1 Birne
- ⇒ 1 bis 2 EL Honig

**So gehts:** Jogurt in ein Glas geben, Kernen-Nuss-Mischung darauf verteilen. Trauben halbieren, Birne in Würfeli schneiden, in das Glas geben. Honig darüberträufeln.

Fotos: Heiner, H. Schmitt; Marlin Graf; Styling: Doris Moser

# Marken in Aktion bei Coop.

Dienstag, 13. Oktober bis Samstag, 17. Oktober 2015, solange Vorrat.

# Lindt



## CONNAISSEURS

Probieren Sie jetzt die wertvollsten Meisterwerke unserer Maîtres Chocolatiers!



LINDT Connaisseurs 230g (100g = 5.63)

### CONNAISSEURS MEISTERWERK: DÔME DE NOISETTE

Die Königliche – eine knusprige Versuchung. Feinste Haselnussfüllung mit Krokantstückchen, überzogen mit Milch-Chocolade und gekrönt von knusprigem, von Hand aufgestreutem Haselnuss-Caramel.



SÜSS UND GLUSCHTIG



# SÜSSMOSTCREME MIT STREUSEL

Für 4 Personen  
pro Portion ca. 382 kcal  
F: 15 g, KH: 55 g, EW: 6 g

Vor- und Zubereitungszeit:  
ca. 30 Min.  
Kühl stellen: ca. 1 Std.

## Zutaten

- CREME**
- ⇒ 5 dl Süssmost oder Apfelsaft
  - ⇒ 1 Bio-Zitrone, wenig abgeriebene Schale und ½ Saft
  - ⇒ 2 EL Maizena
  - ⇒ 3 Eier
  - ⇒ 50 g Zucker
  - ⇒ 1 dl Vollrahm, steif geschlagen

## STREUSEL

- ⇒ 80 g Zucker
- ⇒ 1½ EL Wasser
- ⇒ ¼ TL Zitronensaft
- ⇒ 10 g gesalzenes Popcorn

## Zubereitung

**CREME:** Süssmost mit allen Zutaten bis und mit Zucker mit dem Schwingbesen in einer

Pfanne verrühren, unter ständigem Rühren bei mittlerer Hitze zum Kochen bringen. Sobald die Masse bindet, die Pfanne sofort von der Platte nehmen, ca. 2 Min. weiter-rühren. Creme durch ein Sieb in eine Schüssel giessen, Klarsichtfolie direkt auf die Creme legen, auskühlen, ca. 1 Std. kühl stellen. Schlagrahm unter die Creme ziehen, in Schälchen verteilen.

**STREUSEL:** Zucker, Wasser und Zitronensaft in einer Pfanne ohne Rühren aufkochen. Hitze reduzieren, unter gelegentlichem Hin-und-her-Bewegen der Pfanne köcheln, bis ein hellbrauner Caramel entsteht. Pfanne von der Platte nehmen. Popcorn beigegeben, mischen, auf einem Backpapier verteilen, auskühlen. Popcorn auf Creme verteilen.

**Rezepteigenschaft:**  
ohne Gluten

Fotos: Heiner H. Schmitt, Martin Graf, Styling: Doris Moser

## Erfolgsrezepte für Ihren kulinarischen Auftritt



Jetzt mehr erfahren unter

[www.bettybossi.ch](http://www.bettybossi.ch)

Jeden Monat noch mehr süsse Rezepte für ein Happy End!

Mit dem Abo der «Betty Bossi Zeitung» meistern Sie jeden kulinarischen Auftritt mit Bravour. Sie brillieren bei Freunden, auch unter Zeitdruck und überraschen jeden Monat aufs Neue jedes Publikum. Und die praktischen Küchenhelfer bekommen Sie ausserdem zum Vorzugspreis.

Kein Lampenfieber mehr nötig, einfach heute die «Betty Bossi Zeitung» abonnieren und Sie sind der kulinarische Star von morgen.





Stahl ist nicht gleich Stahl: Je nach Messertyp wählt Reinhard Fuchs im Stahllager das richtige Klingenmaterial aus.

# Scharfe Klinge

## AUS DEM KANTON SCHWYZ

◆ **Ibach-Schwyz** Tradition, Qualität, Innovation und Design – diese typisch schweizerischen Eigenschaften verkörpert der Messerhersteller Victorinox seit über 130 Jahren. \_\_\_\_\_ MONIKA BURRI SUTER

Impressum: Coop Region Nordwestschweiz-Zentralschweiz-Zürich, Postfach 2575, 4002 Basel; Tel. 061 327 75 00; Redaktionsleitung: Patrick Häfliger



## VICTORINOX: QUALITÄT UND TRADITION



**Messer, der Schweizer Exportschlager**  
1884 gründete der Schweizer Pionier Karl Elsener eine Messerschmiede-Werkstatt. Wenig später legte er mit der Entwicklung des legendären «Original Swiss Army Knife» das Fundament für eine spezielle Unternehmensgeschichte. Heute ist Victorinox die grösste Messermanufaktur Europas. In Ibach-Schwyz arbeiten rund 900 Menschen, davon 750 in der Produktion. Weltweit sind nochmals rund 1100 Personen fürs Unternehmen tätig. Täglich werden rund 28 000 «Swiss Army Knives», 32 000 Multi-Tools und 60 000 Haushalt- und Berufsmesser hergestellt.  
► [www.victorinox.ch](http://www.victorinox.ch)

Fotos: Pit Bühler, zvg



gestanzt – für jede Messerart eine andere Stahlzusammensetzung. Fuchs ist seit 48 Jahren im Betrieb und verfügt dadurch über enorm viel Fachwissen. «Viele Kolleginnen und Kollegen sind schon lange im Betrieb», sagt Reinhard. Die Leute seien einfach stolz, ein so tolles Produkt herstellen zu dürfen.

### Mensch und Maschine arbeiten Hand in Hand

Nach dem Stanzen werden die Klingen im Ofen bei 1000 Grad gehärtet und zirkulieren dann fürs Gleitschleifen mehrere Stunden in einem mit Steinen gefüllten Becken (kleines Bild ganz oben). «Insgesamt benötigt die Messerherstellung zehn Arbeitsschritte, welche auch viel Handarbeit mit sich bringen», erklärt Reinhard Fuchs. Nur so erreiche man schlussendlich die hohe Qualität. Bevor die Messer ausgeliefert werden, durchlaufen sie eine strenge Kontrolle. Rund 20 Mitarbeitende überprüfen jedes Messer bis ins kleinste Detail. «Bei Victorinox gibt es keine zweite Qualität. Alles muss das Haus in einwandfreiem Zustand verlassen». Das gilt auch für die garantiert messerscharfen Victorinox-Küchenmesser, die in den Coop-Verkaufsstellen erhältlich sind. ●

**B**ereits im Hof der Fabrik von Victorinox herrscht reges Treiben. Hier wird quasi noch im Ortszentrum von Ibach-Schwyz im grossen Stil produziert. Lastwagen fahren zu, laden ab und nehmen gleich wieder Ware mit. Rund 90 Prozent der hier hergestellten Messer verkauft Victorinox ins Ausland.

### Beliebter Arbeitgeber

In den Fabrikhallen eröffnet sich dem Besucher eine spannende Reise entlang der Produktionskette – vom rohen Stahl bis hin zum fertigen Messer. Alles beginnt in der Stanzerei, dem Reich von Abteilungsleiter Reinhard Fuchs. Hier werden die Klingen aus den Stahlplatten

## FÜR ALLE KINDER

### Gratis-Ballone in den Megastores



Kinder aufgepasst: Ab diesem Wochenende könnt ihr in allen Verkaufsstellen mit Megastore-Aktionen Luftballons mitnehmen. Einfach zum entsprechenden Ständer gehen und einen Ballon mit dem lustigen Jamadu-Motiv abholen. Die Gratis-Ballone gibt es bis Ende Oktober in diesen Coop-Verkaufsstellen: Affoltern am Albis Coopark, Bachenbülach, Dielsdorf, Dietikon Silber, Dietlikon Center, Hinwil Wässerli, Pfäffikon Seedamm Center, Volketswil Volkiland sowie in Zürich: Letzpark und Sihlcity.

## ZÜRICH

### Genuss-Stadtführer- App von Slow Food

Zürcher Geniesserinnen und Geniesser bekommen einen Slow-Food-Führer. Neu gibt es die App «Slow Food Planet» für die Stadt Zürich – als Erste ihrer Art in der Schweiz. Über 100 Empfehlungen zu lokalen Restaurants, Cafés, Bars, Bauernhöfen oder Geschäften wie der Coop-Supermarkt Zürich Sihlcity sind erfasst und nun mit der App zugänglich. Diese will kein Food-Guide im herkömmlichen Sinn sein, sondern versteht sich als Empfehlungsratgeber. Sie richtet sich sowohl an Reisende wie auch an Einheimische, die nachhaltigen Genuss suchen. Die Idee dazu stammt von Slow Food International. Für die Nutzer ist das Starterpaket, die App plus eine Region, kostenlos. Weitere Informationen im Internet.

► [www.slowfood.ch](http://www.slowfood.ch)

# Neu!

## Online bestellen. Bei Coop abholen.



### Pick Up



Im Checkout "Pick Up" wählen und die Filiale bestimmen.



Bis 9 Uhr online bestellen.



Ab 13 Uhr steht Ihr Einkauf in der Filiale perfekt gepackt für Sie bereit.

Bestellen Sie jetzt ohne Liefergebühren online und holen Sie Ihren Einkauf direkt in einer dieser Filialen ab:

- Coop Buchs
- Coop Dielsdorf
- Coop Dietikon Silbern
- Coop Geroldswil
- Coop Oberengstringen
- Coop Zürich Bahnhofbrücke
- Coop Zürich Hänggermarkt
- Coop Zürich Rütihof

[mondovino.ch](http://mondovino.ch) | [coopathome.ch](http://coopathome.ch)





Foto: zvg

Kinoerlebnis pur in den Arena Cinemas Zürich, und das erst noch gratis.

## ARENA CINEMAS: KINOSTADT SIHL CITY

### Modernes Kino im Einkaufsparadies

Die Arena Cinemas Zürich im Sihlcity verfügen über alles, was das Kinoherz benötigt. Es erwarten Sie:

- 18 Kinosäle
- alle Kinos sind rollstuhlgängig
- 8 Kinos verfügen über Logen (nur gegen Aufpreis)
- neuste Generation des digitalen 3-D-Kinos (Brillen 3 Franken)

# Gratis ins Kino

♦ **Zürich**  
Kinofans aufgepasst: Am **Mittwoch, 14. Oktober**, gibt es im **Coop Sihlcity** ab einem **Einkauf von 100 Franken** zwei **Gratis-Kinobesuche** fürs hauseigene Kino.

Wer gerne ins Kino geht, sollte unbedingt am Mitt-

woch, 14. Oktober, im Coop-Supermarkt im Sihlcity seine Einkäufe tätigen. Denn für den Einkauf ab 100 Franken gibt es zwei Kinobesuche für die Arena Cinemas Zürich im Sihlcity\*.

In den Arena Cinemas Zürich werden jeweils die neu-

esten Filme für jeden Geschmack gezeigt. Ab dem 15. Oktober laufen wieder zahlreiche Blockbuster an, die gemäss Filmkritiken einen Kinobesuch wert sind. Ein Grund mehr, am 14. Oktober im Coop Sihlcity einzukaufen und sich den nächsten Kinogenuss schenken zu

lassen. Die Kinoaktion dauert einen Tag und Tickets hat es nur solange Vorrat.

\*Die Ticketaktion gilt pro Einkauf/Person nur im Coop-Supermarkt Sihlcity. Maximal 6 Tickets bei einem Einkauf ab 300 Franken. ● BUM  
▶ [www.sihlcity.ch](http://www.sihlcity.ch)

ANZEIGE

# Einzigartige Degustation Weinmesse Zürich

**Schützenhaus Albisgütli**

**Uetlibergstrasse 341**

**8045 Zürich**

**Freitag, 16. Oktober, bis  
Samstag, 24. Oktober 2015**

**Öffnungszeiten:**

Montag–Freitag 17–22 Uhr

Samstag 14–22 Uhr

Sonntag geschlossen

[mondovino.ch/weinmesse](http://mondovino.ch/weinmesse)

Für Supercard-Inhaber: Gratis-Degustationspass für 2 Personen (ohne Supercard CHF 10.–/Person).



**60** der besten **Sortimentsweine**

**240** exklusive **Weinspezialitäten**

**20% Rabatt** ab 12 Flaschen

**coop**

Für mich und dich.

# Für CHF 100.– einkaufen und zweimal gratis ins Kino.

Mittwoch,  
14. Oktober 2015,  
nur bei Coop  
Zürich Sihlcity,  
solange Vorrat.

**Bei einem Einkauf ab CHF 100.–\*  
schenken wir Ihnen 2 Gutscheine für  
die «ARENA Cinemas Zürich» in Sihlcity.**

\*Die Gutschein-Aktion gilt pro Einkauf/Person. Max. 6 Gutscheine bei einem Einkauf ab CHF 300.–.  
Gutscheine gültig bis 30.9.2017.

Nicht gültig für: Internetshop, eingemietete Shops, Tchibo-Sortiment, Spirituosen/Aperitifs, Weinmessen, Raucherwaren, Depotgebühren, Geschenkkarten, Reka-Checks, vorgezogene Recycling-Gebühren, Vignetten, gebührenpflichtige Kehrriechtsäcke, Gebührenmarken, Telefonkarten, Gesprächsguthaben, Lose, Lotto/Toto, Textilreinigung, Zeitungen/Zeitschriften, Mietgeschäfte, Hauslieferdienste, Reparaturen, Dienst-/Serviceleistungen, Coop-Restaurant, Coop Take-it, Coop Bistro, Ca'Puccini, Coop Bau+Hobby.

**coop**

Für mich und dich.

**JETZT NEU!**

**gsk**

KANN EMPFINDLICHE ZÄHNE  
**REPARIEREN!**

**FÜR WEISSERE ZÄHNE**



ZAHNÄRZTE EMPFEHLEN **SENSODYNE**

\* Eine Schutzschicht wird auf den schmerzempfindlichen Bereichen der Zähne gebildet. Regelmäßige Anwendung, 2x täglich, liefert anhaltenden Schutz vor Schmerzempfindlichkeit. SENSODYNE® Repair & Protect Whitening in grösseren Coop Supermärkten erhältlich.

**CLARINS**

**25%**  
AUF ALLES VON CLARINS.  
GÜLTIG BIS 19.10.2015.\*

\* SOLANGE VORRAT. NICHT KUMULIERBAR MIT LAUFENDEN AKTIONEN.

ONLINE-SHOP  
**IMPO.CH**

**IMPORT**  
PARFUMERIE

## TELEGRAMM

### Walliser Rohschinken und Trockenspeck werden geschützt

Der Bund hat den Walliser Rohschinken und den Walliser Trockenspeck ins eidgenössische Register der geschützten geografischen Angaben (GGA) eingetragen. Der Name und Ruf von Walliser Rohschinken und Trockenspeck seien untrennbar mit dem Kanton Wallis verbunden. Die schwierigen klimatischen Bedingungen hätten die Bewohner früher gezwungen, lang haltbare Reserven anzulegen, um die harten Monate zu überstehen. Dank der Sonne, dem trockenen Klima und dem Wind im Rhonetal seien Schäfer einst dem Einsalzen und Trocknen auf die Spur gekommen. Diesen im Stadel oder auf dem Dachboden durchgeführten Konservierungstechniken verdanken die Produkte ihr besonderes Aroma, begründet das Bundesamt für Landwirtschaft die Aufnahme ins GGA-Register. LID

### «feel free» – neue Damenhygiene-Linie von Coop

Mit «feel free» von Qualité & Prix lanciert Coop eine neue Damenhygiene-Eigenmarke. Diese ersetzt die Eigenmarke «Linda» und zeichnet sich durch eine hohe Qualität zu tiefem Preis aus. Das Sortiment umfasst eine umfassende Auswahl an Tampons, Binden und Slipeinlagen. Zum Beispiel die 100 Prozent luftdurchlässigen, kaum spürbaren «feel free»-Tanga-Slipeinlagen mit einer weichen, besonders hautfreundlichen Oberfläche für Fr. 1.95/30 Stück.

Fotos: Heiner H. Schmitt, zvg



## Kleinere Eier wegen grosser Sommerhitze

So schön der Sommer auch war: Gefallen hat er nicht allen. So hat die Hitze beispielsweise den Hühnern zu schaffen gemacht. Dadurch sind die gelegten Eier kleiner ausgefallen als gewöhnlich. Dies zeigt der Marktbericht zur Eierproduktion der Branchenorganisation Gallo Suisse.

Trotz der verminderten Leistung der Tiere und der daraus resultierenden kleineren Eiern konnten die Tierbestände die Sommerhitze ohne grö-

sere Probleme überstehen. Dies auch dank Hilfsmitteln zur Kühlung der Ställe, etwa zusätzliche Belüftungen.

Aber nicht nur, dass die Hitze für kleinere Eier sorgte, auch der Absatz sank im Sommer um 10 bis 15 Prozent. Dies hatte zur Folge, dass die Verarbeitungsindustrie die überschüssigen Eier verwerten musste.

Mit dem Herbstbeginn hat der Absatz aber wieder ein normales Niveau erreicht. LID

## HC-Davos-Tickets mit Superpunkten bezahlen



Hockeyfans aufgepasst: Supercard-Inhaber können Tickets der Kategorie E und H für alle Heimspiele des Hockey Clubs Davos für nur 4200 Superpunkte buchen (Supercard-Vorzugspreis Fr. 42.- statt Fr. 48.-). Einfach den gewünschten Platz auswählen und sitzplatzgenau buchen – die Superpunkte, mindestens 2000, werden dem Supercard-Konto direkt abgebogen; der Rest kann mit der Kreditkarte bezahlt werden. Achtung: Die Anzahl der vergünstigten Plätze pro Heimspiel sind begrenzt. Im Supercard-Ticketshop finden Sie immer ausgewählte Events im Sport- und Kulturbereich.

⇒ [www.supercard.ch/ticketshop](http://www.supercard.ch/ticketshop)

## Täglich wechselndes Vegi-Menü in den Coop-Restaurants

Rund 2 Prozent der Schweizer Bevölkerung sind Vegetarier. Das klingt nicht nach viel. Wenn man aber beachtet, dass 40 Prozent der Schweizer ab und zu bewusst auf Fleisch und Fisch verzichten und somit zu den Teilzeit-Vegetariern oder sogenannten Flexitariern zählen, dann sieht das schon ganz anders aus. Auch in der Coop-Gastronomie ist die Zunahme der vegetarischen Gästebedürfnisse spürbar. Aus diesem Grund lancieren die Coop-Restaurants als erste Handelsgastronomie (Coop, Migros und Manor) der Schweiz ein täglich wechselndes vegetarisches Menü. Die abwechslungsreichen Rezepte wurden in Zusammenarbeit mit Betty Bossi entwickelt. Die Gerichte werden täglich vor Ort im Coop-Restaurant frisch zubereitet und sind zum Fixpreis von Fr. 11.95 erhältlich.



ANZEIGE

# WIN!

Zu gewinnen:  
1 Goldbarren (100 g) im Wert  
von ca. CHF 3700.-



Teilnahme-Coupons finden Sie auf Tomme à la Crème Jean-Louis-Packungen von 100 g und 200 g oder auf Anfrage: Senden Sie ein adressiertes Kuvert an Val d'Arve SA, JL-Verlosung, CP1055, 1211 Genève 26. Kein Kaufzwang.



Erhältlich in grösseren Coop Supermärkten.



# HERBST PUTZ

**20%**

auf das ganze  
WC-Ente Sortiment  
im Duo oder Kombi



z. B. WC-Gel Marine 5 in 1 Original  
+ Nachfüllung, 2 x 750 ml, Kombi  
5.70 statt 7.15 (100 ml = -38)

**20%**

auf das ganze  
Ajax Sortiment  
im Duo oder Kombi



z. B. Glasreiniger Spray, 2 x 500 ml, Duo  
7.35 statt 9.20 (100 ml = -74)

**21%**

**10.95**  
statt 13.90



**oecoplan**

Durgol Coop Oecoplan ecovite, 2 x 1 Liter, Duo  
(100 ml = -55)

Angebote gültig vom 13. bis 17. Oktober 2015,  
solange Vorrat



**Für ein sauberes Zuhause.**



**20%**

auf das ganze  
Ajax Sortiment  
im Duo oder Kombi

+ 1 Ajax Mikro-  
fasertuch gratis

z. B. Fensterreiniger Triple Action,  
2 x 500 ml, Duo  
7.35 statt 9.20 (100 ml = -74)



**20%**

auf das ganze  
Glade Sortiment  
im Duo oder Trio

z. B. One Touch Limone, Nachfüllung + Holder  
2.95 statt 3.70



**Super-  
preis**

**49.95**

Leifheit Clean Twist Mop mit Rollwagen

**coop**

Für mich und dich.

# HERBST PUTZ



**30%**

auf alle  
Mr Muscle Artikel  
im Duo

z. B. Bad Total, 2 x 500 ml  
6.90 statt 9.90 (100 ml = -69)

**30%**

**5.85**  
statt 8.40



Scotch-Brite Schwamm Cellulose Universal,  
2 x 2 Stück, Duo

**28%**

**4.95**  
statt 6.90



Scotch-Brite Schwamm Synthetik, Universal,  
2 x 3 Stück, Duo

**20%**

**2.75**  
statt 3.45



Scotch-Brite Schwamm Power Trio  
+ 1 Stay Clean gratis







**Für ein sauberes Zuhause.**



**50%**

**6.95**  
statt 13.90

<sup>1</sup>Cif Power & Shine Küche, 2 × 750 ml, Duo  
(100 ml = -46)



**50%**

**6.95**  
statt 13.90

Cif Power & Shine Bad, 2 × 750 ml, Duo  
(100 ml = -46)



**33%**

**8.95**  
statt 13.50

Cif Creme Reiniger Citrus, 3 × 500 ml, Trio  
(100 ml = -60)



**20%**

**auf das ganze  
WC-ENTE Sortiment  
im Duo oder Kombi**

z. B. WC-Gel Minze 5 in 1 Original,  
2 × 750 ml, Duo  
7.80 statt 9.80 (100 ml = -52)

**Angebote gültig vom 13. bis 17. Oktober 2015,  
solange Vorrat**

<sup>1</sup>Erhältlich in grösseren Coop Supermärkten

**coop**

Für mich und dich.

# Die Deo- Revolution!

Die neuen **compressed** Deosprays



**NEU**

 Weniger Verpackung – hält genauso lange

# Fashion Leise Töne



Fr.  
79.95

## Das Cape

Ponchos sind dekorativ, wärmend und schmeicheln jeder Figur. Nulu\*.

Mantel Nulu in  
Minilänge, Fr. 139.-\*.

Fedora-Hut von Nulu,  
Fr. 49.95\*.

## Beige, beige, beige

**Langweilig, altbacken?** An Beige klebt hartnäckig das Image der Bourgeoisie, der gesetzteren Eleganz. Gerne wird der zurückhaltende Farbton auch als Senioren-Farbe bezeichnet. Diesen Herbst legt Beige sein Langweiliger-Image endgültig ab und zeigt sich extrem stylish im Totallook. Beige lässt sich übrigens auch gut zu Grau (ein besonders edler Mix), Schwarz und Weiss kombinieren. Wem das aber zu langweilig ist, kann die Farbe beispielsweise mit einem starken Rot zu einer exzentrischen Farbkombi mixen. Das braucht aber etwas Modemut. ●



Uhr Daniel  
Wellington mit  
Lederarmband,  
Fr. 179.-, Christ  
Uhren & Schmuck.

Fr.  
149.-

## Der Rolli

Der Rollkragen-Pullover feiert in dieser Saison ein Comeback. Cashmere Collection\*.



Cardigan von  
Cashmere  
Collection,  
Fr. 179.-\*.



Burberry  
London  
Woman,  
EdP 30 ml,  
Fr. 49.90,  
Import  
Parfumerie.

\* in ausgewählten Coop-City-Warenhäusern.



# Wie bitte?

## WIR SPRECHEN FASHION!

### ◆ Kleine Übersetzungshilfe

Clutch, Flats, Layering – die Modewelt hat ihre ganz eigene Sprache. Wir entschlüsseln einige Fachbegriffe. \_\_\_\_\_ YVONNE PINI-FERTSCH

**C**ool Girl Melanie Winiger macht seit einiger Zeit Mode. «Basics with an edge» – so umschreibt die Schauspielerin und Moderatorin ihre dritte Kollektion für Naturaline. Na? Können Sie sich darunter etwas vorstellen? Frei übersetzt heisst das so viel wie zeitlose Basisteile mit dem gewissen Etwas. Dieses Beispiel verdeutlicht: Die Modebranche hat ihr eigenes Fachvokabular, das oft nur Fashion-Muttersprachler verstehen. Meist sind es französische und – noch häufiger – englische Begriffe, die ganz selbstverständlich in die deutsche Sprache einfließen.

Statt von den Modewochen reden wir heute von Fashion Weeks, Modeschöpfer sind Designer, den Laufsteg bezeichnen wir als Catwalk oder Runway und modebegeisterte Menschen als Fashionistas, die in der Front Row, sprich in der ersten Reihe der Mode-

schauen sitzen. Sogar das französische Wort Mannequin hat ausgedient. Die Beautys auf dem Laufsteg heissen jetzt weltweit Models.

### Warum ist das so?

«Mode ist und spricht international», erklärt Irène Münger\*. «Models, Fotografen, Stylisten, Designer, Hair- und Make-up-Artisten kommen von überall her. Es ist ein Global-Mix von kreativen Menschen und Mode-Experten. Da ist es naheliegend, dass Englisch gesprochen wird», so die Schweizer Modedesignerin mit internationalem Netzwerk.

Die Fashion Weeks von New York, London, Mailand und Paris – in der Modewelt als «Big Four», die vier einflussreichsten Modewochen, bezeichnet – zeigen zwei Mal im Jahr die neuesten Modetrends. Von Februar bis März werden die Herbst- und Winterkollektionen vorgestellt; im September und Ok-

tober folgen die Looks für Frühling und Sommer. Und mit den aktuellsten Trends tauchen immer Wortneuschöpfungen auf. Gewisse Modebegriffe sind uns nicht geläufig und oft gibt es keine vernünftige Übersetzung. Nicht selten sind es nämlich Wortkreationen aus zwei Begriffen: «Whorts» beispielsweise sind kurze Hosen (Shorts) aus Wolle (wool) oder einem anderen warmen Material. Der Coatigan ist abgeleitet von Coat (Mantel) und Cardigan (Strickjacke). «Urheber des Fashion-Jargons sind Designer und Stylisten», erklärt Irène Münger. «Die Ausdrücke beziehen sich meist auf die Silhouette eines Kleidungsstücks.»

### Egg-Shape oder O-Linie?

Es ist ja nicht so, dass es für die englischen Trendbegriffe keine Übersetzung gibt oder man keine eigenen Wörter erfinden könnte. Zum Beispiel kann man edgy als ausgefallen bezeichnen und zu Egg-Shape O-Linie sagen. Aber irgendwie passt die englische Sprache einfach besser. Dem pflichtet Irène Münger bei und sagt: «Deutschland und die Schweiz sind in der Modewelt zu unbedeutend, um eine eigene Sprache zu entwickeln.»

\*Irène Münger studierte Modedesign an der Hochschule für Gestaltung und Kunst in Zürich und wurde 2005 mit dem Design Preis Schweiz als Newcomerin ausgezeichnet. Sie präsentierte ihre Kollektionen in New York, Mailand und Paris, arbeitet in New York für das Designer-Duo Isabel und Ruben Toledo und später für verschiedene nationale und internationale Magazine. Seit Frühling 2015 ist Irène Münger als Stylistin für Coop tätig.

## Was ist noch mal eine Tote Bag, was sind Wedges? Das kleine Mode-Abc klärt auf.



### ANKLE BOOTS

(ausgesprochen: äinkl buhts)

Ankle ist der englische Begriff für Knöchel, Boots bedeutet Stiefel. Ankle Boots sind knöchelhohe Schuhe und eine Mischung aus Pumps und Stiefel. Es gibt sie mit flachem oder Keilabsatz, ebenso mit Stiletto.

**Tipp:** Nicht mit einer weiten Hose verdecken, der Schuh hat Sex-appeal und will gesehen werden.

Am besten zu schmalen Hosen oder zu einem Jupe kombinieren.

### BEANIE (bini)

Eine «überlange» Mütze, die in ihrer Form der Pudelmütze ähnelt, aber keinen Pompon hat.

### CLUTCH (klatsch)

Handtäschchen, das sich durch seine kleine, handliche Grösse und den fehlenden Henkel auszeichnet. Der Name leitet sich ab vom englischen Verb «to clutch», was übersetzt so viel heisst wie «umklammern/greifen». Die Clutch ist der optimale Begleiter am Abend fürs Konzert oder fürs Dinner.

# 1943

*Publizistin Eleanor Lambert ruft die New York Fashion Week (damals Press Week) ins Leben. Es folgen Paris (1945), Mailand (1958) und London (1984).*



**D**

### **DUFFLECOAT** (Daffelkout)

Ein Kurzmantel im sportlichen Stil mit Kapuze, aufgesetzten Taschen und auffälligem Knebelverschluss aus Leder und Holz beziehungsweise Horn. Seinen Namen hat der Mantel von der Stadt Duffel in Belgien.

### **EASY WEAR** (jisi wer)

Bezeichnung für einen lässigen, bequemen Kleidungsstil, der aber nicht nachlässig ist. Wird oft auch als Casual-Wear bezeichnet.

### **FLATS** (flätts)

Der englische Begriff für flach. In der Mode werden Schuhe, die keinen oder nur einen flachen Absatz haben, Flats genannt: also Sandalen, Ballerinas oder Schnürer.

### **GLENCHECK** (glenntschek)

Eine Art doppeltes Karomuster. Das Muster hat seine Wurzeln in Schottland, wo es ein Erkennungsmerkmal für Regionen beziehungsweise Familiencamps war.

### **HOODIE** (huudie)

Abgeleitet vom englischen Wort Hood (= Haube) versteht man darunter ein Shirt oder einen Pullover mit Kapuze.

### **IT-BAG** (it bäg)

Begriff für eine angesagte Tasche. It-Bags sind häufig nur eine Saison im Trend. Der Begriff, so heisst es, wurde in den 90er-Jahren vom Modehaus Fendi erfunden.

### **JUMPSUIT** (tschampsut)

Der Jumpsuit ist ein einteiliger Hosenanzug mit langen oder kurzen Beinen, mit oder ohne Ärmel. **Tipp:** Aus hochwertigem Material wie etwa Seide und mit High Heels kombiniert ist der Anzug ein lässiges Outfit für den Abend.

### **KELLY-BAG** (kelly bäg)

Die Kelly-Bag ist legendär und die It-Bag aller Zeiten. Die Tasche des Luxuslabels Hermès ist benannt nach Grace Kelly, der verstorbenen Fürstin von Monaco. Die handgefertigte Tasche gibt es in zig Variationen – und je nach Modell auf Bestellung mit langer Wartezeit.

### **LAYERING** (läiering)

Beim Layer-Look (engl. layer = Lagen) nach dem Zwiebelprinzip werden zwei oder mehrere Kleidungsstücke übereinander getragen, immer kurz über lang.

### **MARY JANES** (märi tscheins)

Ein Schuh-Klassiker aus den 20er-Jahren, der gerade wieder im Trend liegt. Das Merkmal bei diesem Modell ist das Riemchen über dem Rist.

**J**



**N**



### **NECKHOLDER**

Neckholder ist ein englischer Begriff für schulterfreie Oberteile, die am Nacken gehalten werden. Der Rücken bleibt so trägerfrei. Das Wort setzt sich aus Neck (Nacken) und hold (halten) zusammen.

# 91 Shows ...

... in 9 Tagen: Paris Fashion Week  
vom 29. September bis 7. Oktober 2015

## OVERDRESSED (ouwerdressd)

Wer sich overdressed kleidet, ist für eine bestimmte Veranstaltung zu herausgeputzt angezogen.

## PEEPTOES (piptous)

Aus dem Englischen übersetzt heisst «Peep toe» so viel wie «sichtbare Zehe». Peep toes – meist mit hohem Absatz – sind eine Abwandlung des Pumps mit einer kleinen Öffnung an der Schuhspitze, durch die der Zeh (oder mehrere Zehen) zu sehen ist.

**Tipp:** Schnell noch zur Pediküre, gepflegte Füße sind bei diesen Schuhen ein Muss.



## QUEEN OF STYLE (qwiin of stäil)

Menschen, die mit ihrem Kleiderstil immer wieder neue Trends setzen und für ihr Stilgefühl bewundert werden.

## READY-TO-WEAR (redi tu wär)

Auch «Prêt-à-porter» genannt, bedeutet «bereit zum Tragen». Im Gegensatz zur Haute Couture, die nur auf Bestellung gefertigt wird, gibts die Ready-to-wear-Kollektion in Standardgrössen und kann «ab der Stange» gekauft werden.

## SHIFTRÖCK (schiftrack)

Ein an den Hüften supereng anliegender schmaler Rock, der bis knapp unter die Knie geht. Auch bekannt als Bleistiftrock. Der Bund sitzt meist hoch in der Taille. Sexy und feminin!

**Tipp:** Mit hohen Schuhen tragen.

## TOTE BAG (tout bäg)

Merkmal der Tote Bag ist der kurze Henkel der Tasche, die man daher nur in der Hand oder am Unterarm tragen kann. Das englische Wort «tote» bedeutet «tragen».



## USED-LOOK (iUSD luuk)

Neue Kleidung, die aber wie gebraucht aussieht, verwaschen oder mit zerrissenen Stellen.

## VICHY-KARO (wischi karo)

Winziges, zweifarbiges Karomuster.

## WEDGES (wedsches)

Bezeichnung für Schuhe mit einem keilförmigen Absatz, oft mit Plateausohle kombiniert (engl. wedge = Keil). Dank dem durchgehenden breiten Absatz kann Frau – trotz Höhe – auf den Schuhen sehr gut stehen.

**Tipp:** Wedges nicht unter Hosen verstecken, sondern herzeigen.

## X-SILHOUETTE

Die X-Silhouette betont die schmale Taille, die Schultern sind etwas ausgeprägter und der Rocksaum leicht ausgestellt.

## YOUNG FASHION (jang fäschen)

Der Begriff aus der Textilbranche bezeichnet damit Mode für junge Menschen.

## ZIPPER

Bikerjacke mit Zipper, Skinny mit Zipper, Kapuzenjacke mit Zipper – der Zipper (englisches Wort für Reissverschluss) hat es in die Modewelt geschafft und edelt so manches Outfit. **Tipp:** Vor dem Waschen der Kleidungsstücke immer Reissverschluss schliessen.

DIE  
FRAGE  
DER  
WOCHE

## Wir shoppen, lieben It-Bags und zahlen cash ...

... Immer öfter verwenden wir in der deutschen Sprache englische Begriffe. Muss das sein?  
[www.coopzeitung.ch/wochenfrage](http://www.coopzeitung.ch/wochenfrage)

# SO RIECHT GÜNSTIG.

AKTION GÜLTIG BIS 19.10.15. SOLANGE VORRAT. NICHT KUMULIERBAR MIT LAUFENDEN AKTIONEN.

35%  
GÜNSTIGER!

37.90

statt ~~58.90~~

Calvin Klein  
CK One oder  
CK Be  
EdT Spray  
100ml

50%  
GÜNSTIGER!

47.90

statt ~~96.90~~

Joop!  
Homme  
EdT Spray  
200ml

35%  
GÜNSTIGER!

49.90

statt ~~78.90~~

Dolce & Gabbana  
Light Blue  
EdT Spray  
50ml

35%  
GÜNSTIGER!

39.90

statt ~~65.90~~

Hugo Boss  
Bottled  
EdT Spray  
50ml

35%  
GÜNSTIGER!

82.90

statt ~~128.-~~

Jean Paul Gaultier  
Classique  
EdT Spray  
100ml

35%  
GÜNSTIGER!

35.90

statt ~~55.90~~

Roberto Cavalli  
Signature  
EdP Spray  
30ml

35%  
GÜNSTIGER!

81.90

statt ~~126.-~~

Estée Lauder  
Idealist Pore Minimizing  
50ml

ONLINE-SHOP  
**IMPO.CH**

**IMPORT**  
PARFUMERIE



# Irrawaddy und Inle See

mit RV Thurgau Exotic 1 ☀☀☀☀

Es het solangs het  
**Rabatt\***  
bis Fr. 300.-  
\*Abhängig von Auslastung,  
Saison, Wechselkurs



## Rangun–Inle See–Bagan–Mandalay

**16 Tage ab Fr. 5290.-** (Rabatt Fr. 300.- abgezogen, Hauptdeck)

- Traumhafte Flusslandschaften
- Luxuriöses Suitenschiff für 21 Gäste
- 20 m<sup>2</sup>-Suiten mit Wohn- und Schlafzimmer
- Inle See mit schwimmenden Gärten

**1. Tag Schweiz–Rangun** Flug via Bangkok nach Rangun.  
**2. Tag Rangun** Stadtrundfahrt mit «Königlichem Park». Mittagessen in lokalem Restaurant. Stadtrundfahrt mit Besuch der Shwedagon Pagode. Hotelübernachtung.  
**3. Tag Rangun–Heho–Inle See** Flug nach Heho. Besichtigung des Shwe Yan Pyae Klosters. Mittagessen. Nachmittags Bootsfahrt vorbei an schwimmenden Gärten. Transfer zum Hotel. Abendessen, Übernachtung im Hotel.  
**4. Tag Inle See** Ganzer Tag Bootsrundfahrt. Besuch von Handwerksbetrieben und 5-Tage Markt. Mittagessen. Phaung Daw U Pagode und Indein Pagodenfeld. Hotelübernachtung.  
**5. Tag Inle See–Heho–Bagan** Vormittag zur freien Verfügung (Mittagessen nicht inbegriffen). Am Nachmittag Flug nach Bagan. Transfer zum Hotel. Hotelübernachtung.  
**6. Tag Bagan** Besichtigung einiger Tempel, Pagoden und Lackwaren-Manufaktur. Einschiffung und Mittagessen. Nachmittags weitere Besichtigungen. Willkommenscocktail und Abendessen. Anschliessend traditionelles Puppentheater.  
**7. Tag Bagan–Sale** Am Morgen «Leinen los!». Rundgang durch Sale. Nach dem Mittagessen Präsentation burmesischer Bräuche und Traditionen an Bord.  
**8. Tag Shwe Pyi Thar** Morgens Spaziergang durch Shwe Pyi Thar. Am Nachmittag Vortrag an Bord.  
**9. Tag Myinmu** Halt in Myinmu und Spaziergang zum lokalen Markt. Am Nachmittag Schifffahrt flussaufwärts.  
**10. Tag Sagaing–Amarapura** Busfahrt in die Sagainghügel. Am Nachmittag Ausflug nach Amarapura. Besuch Baumwoll- und Seidenweberei. Besichtigung U Bein Brücke.  
**11. Tag Ava–Mingun** Fahrt durch die Ruinenstadt Ava mit Pferdekutschen. Nachmittags Besichtigung der Mingun Pagode. Abends burmesische Tanzaufführung an Bord.

**12. Tag Mandalay** Stadtrundfahrt mit Besichtigung des Teakholzklosters Shwe Nan Daw Kyaung und Kuthodaw Pagode. Nachmittags Besichtigung von Handwerksbetrieben und Mahamuni Pagode. Abschiedscocktail und Abendessen.  
**13. Tag Mandalay–Pyin Oo Lwin** Ausschiffung. Fahrt zur Shan-Hochebene nach Pyin Oo Lwin. Transfer zum Hotel. Mittagessen. Besuch des Botanischen Gartens. Stadtrundfahrt mit Pferdekutschen. Hotelübernachtung.  
**14. Tag Pyin Oo Lwin–Mandalay–Rangun** Ausflug zum Pwe Kauk Wasserfall. Besichtigung einer Kaffeepflanzung mit Picknick am Mittag. Fahrt nach Mandalay und Transfer zum Flughafen. Rückflug nach Rangun. Hotelübernachtung.  
**15. Tag Rangun–Schweiz** Vormittag freie Zeit (Mittagessen nicht inbegriffen). Ausflug zum Scott Markt. Transfer zum Flughafen. Rückflug via Bangkok in die Schweiz.  
**16. Tag Zürich** Am Morgen Ankunft und ind. Heimreise.

Rangun–Mandalay–Bagan–Inle See Schiffsreise in umgekehrter Reihenfolge, anschliessend Aufenthalt am Inle See.

### RV Thurgau Exotic 1\*\*\*\*

Im Kolonialstil in Burma gebautes Holzschiff für max. 21 Gäste. Elegant eingerichtet überzeugt es durch die familiäre Atmosphäre. Die grosszügigen Suiten verfügen über Klimaanlage, DU/WC, Föhn, Safe. Sie erstrecken sich über die gesamte Breite des Schiffes, so dass sich der Blick auf beide Ufer bietet. Im Restaurant finden alle Gäste gleichzeitig Platz. Eine kleine Salonbar befindet sich auf dem überdachten Sonnendeck. **Nichtraucherschiff** (Rauchen auf dem Sonnendeck erlaubt).

RV Thurgau Exotic 1\*\*\*\*

### Reisedaten 2016 Es het solangs het Rabatt

Bagan–Mandalay	Mandalay–Bagan
01.01.16–16.01.16 <b>300</b>	27.12.15–11.01.16 <b>300</b>
15.01.16–30.01.16 <b>300</b>	10.01.16–25.01.16 <b>300</b>
29.01.16–13.02.16 <b>300</b>	24.01.16–08.02.16 <b>300</b>

### Preise pro Person in Fr. (vor Rabattabzug)

Einzelkabine Hauptdeck	5990
Suite Hauptdeck, getrennte Betten	5590
Suite Oberdeck Mitte	5790
Suite Oberdeck vorn	5990
Front-Suite Oberdeck, Privatbalkon	6290

Inkl. Kreuzfahrt mit Vollpension, Flüge mit Thai Airways, alle Ausflüge/Stadtrundfahrten, Inlandflüge, Hotelübernachtungen. Weitere Details auf [www.thurgautravel.ch](http://www.thurgautravel.ch)

### Land der «Goldenen Pagoden» auf dem Irrawaddy mit RV Thurgau Exotic 1 und 2\*\*\*\*

#### Rangun–Bagan–Mandalay v.v.

**17 Tage ab Fr. 4690.-** Rabatt Fr. 1300.- abgezogen, HD, VP  
 Zwei Wochen angenehm und komfortabel auf einem unserer Suitenschiffe wohnen und auf dem Irrawaddy durch schöne Landschaften in Burma fahren. Erholung und trotzdem erlebnisreiche Ferien in einem faszinierenden Land.

### Abreisedaten 2015/2016 Es het solangs het Rabatt

RV Thurgau Exotic 2	
Mandalay–Rangun 01.12.15 <b>300</b>	29.03.16 <b>1300</b>
Rangun–Mandalay 15.03.16 <b>700</b>	
RV Thurgau Exotic 1	
Mandalay–Rangun 08.03.16 <b>300</b>	
Rangun–Mandalay 15.12.15 <b>300</b>	23.02.16 <b>300</b>
	22.03.16 <b>900</b>

Shwedagon Pagode



RV Thurgau Exotic 1\*\*\*\*



Suite



Online navigieren  
[www.thurgautravel.ch](http://www.thurgautravel.ch)

Verlangen Sie Olivia Bissoli  
Gratis-Nr. 0800 626 550



**Thurgau Travel** ✨

Aussergewöhnliche Reisen zu moderaten Preisen

Rathausstrasse 5 | 8570 Weinfelden  
Tel. 071 626 55 00 | Fax 071 626 55 16 | [info@thurgautravel.ch](mailto:info@thurgautravel.ch)

# Kuschelfaktor

## FLAUSCHIG UND WEICH

◆ **Wohlig warm** Wer jetzt keine Lust auf flauschige Kissen und Decken hat, wohnt wahrscheinlich im Süden. Alle anderen finden hier schöne, kuschelige Ideen.

**D**as Wetter war ja bis jetzt ziemlich nett zu uns. Doch kaum ist die Sonne weg, wird es schon empfindlich kühl. Das ist die Zeit, in der ich immer in der Wohnung friere. Morgens läuft die Heizung kurz ein bisschen, tagsüber findet sie es zu warm zum Heizen und abends kommt sie nicht so richtig in die Gänge. Darum müssen jetzt Kissen und Decken her! Und auch die strengsten Design-freaks bekommen Lust auf ein wenig wärmende Gemütlichkeit.

### Kissen, Kissen, Kissen, Kissen!

Gemütlich funktioniert nämlich auch schlicht. Die puristische Variante geht beispielsweise so: Auf das weisse Sofa kommt eine graue, gestrickte Decke mit einem einfachen Muster und ein passendes Kissen. Und neben dem Sofa steht ein rustikaler, grosser Korb. Oder das Sofa bleibt bis auf ein Kissen ganz leer, dafür gibt es einen Kuhfellteppich und ein Tablett mit vielen Kerzen.

Meine persönliche Variante hingegen geht so: flauschige Kissen, Kissen, Kissen, Kissen – dazu Stapel von Decken, Decken, Decken und Kerzen, Kerzen, Kerzen überall – und weiche Teppiche! Solche Flausch-Orgien kann man aber

auch abmildern. Nämlich indem man nicht zu viele verschiedene Farben wählt oder Ton in Ton bleibt – oder bei dezenten Farben wie Beige, Grau oder Braun. Mir gefällt es auch, mehrere kleinere Teppiche übereinanderzulegen. Natürlich nicht exakt übereinander! Aber hier eine Kante, dort eine Ecke. Das gibt mir so ein schön kuscheliges Gefühl. Und es ist ein Vorteil, wenn man ei-

Ein Sessel mit Decken und Kissen und ein Tisch, fertig ist die Lese-Ecke (alles Toptip).



nen grossen Estrich hat wie ich, um all die Deko-Sachen zu lagern. Was gleichzeitig ein Nachteil ist, weil viel Platz für Sachen = schnell zu viele Sachen. Äh, wo war ich? Ach ja. Die schöne Lese-Ecke!

### Lesen, lesen, lesen! Und stricken.

Suchen Sie in der Wohnung eine schöne Ecke aus. Dort können Sie mit einem weichen Sessel, einem kleinen Tisch und einer hübschen Lampe einen Lese- oder Kuschelplatz einrichten. Oder einen Strickplatz – zum Kissenstricken! Mit einem einfachen Hotelverschluss. Am besten funktioniert das mit einem quadratischen Kissen. Das geht so: Einmal die Vorderseite und einmal die Rückseite des Kissens auf den Schnitt übertragen. Dann noch ein Drittel der Kissenbreite dazugeben. Das Kissen in die Mitte legen, die gleich langen Seiten links und rechts darüber einschlagen. So werden die Seiten zusammengenäht. Dafür das Kissen wieder entfernen. Wenn Sie nur Bahnhof oder Hotel verstehen: Online gibt es dazu eine Schemazeichnung. Die können Sie sich – am

besten mit feinem Tee und Muffins – in der neuen Lese-Ecke auf dem Tablet ansehen. ●

Kissenanleitung unter:  
[www.coopzeitung.ch/wohnen](http://www.coopzeitung.ch/wohnen)

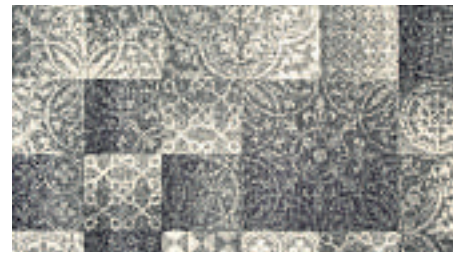


Lifestyle-Redaktorin

Gemütlich geht auch schlicht: Ton in Ton, nicht zu viel Dekoration und dazu schöne Kerzen. Von Toptip.



Fotos: zvg



## GANZ BEHAGLICH

### Sofas, Decken, Kissen

Mit Toptip wirds gemütlich.

#### Grosses Bild:

- Klappsofa Ghia mit Bettfunktion. Auch in Schwarz und Weiss, Fr. 999.–.
- Kuhfell Montana in Braun Fr. 399.–.

#### Kleines Bild:

- Sessel Attila, Fr. 149.– statt Fr. 199.–, bis 2.11.2015. Kissen Gloria und Tim, je 45 × 45 cm, div. Farben, je Fr. 24.90.
- Decke Anna, zwei Farben, 135 × 170 cm, Fr. 59.90.

#### Bild oben:

- Bis am 2.11.2015 gibt es bei Toptip 20 Prozent Rabatt auf alle Teppiche.

Ich kuschle,  
du kuschelst,  
wir kuscheln!

### Warme Hängematte

Dekorieren Sie auch Ihre Hängematte mit Fellen, Decken und Kissen. Wenn Sie oft frieren, stellen Sie sie drinnen auf.

### Warmes Leintuch

Ist das Schlafzimmer zu kalt? Legen Sie eine warme Decke auf das Leintuch und schlafen Sie darauf – inkl. Bettflasche.

### Warme Kuschelecke

Aus drei mach eins: Nähen Sie drei Kissen nebeneinander an den Kanten zusammen, für die Kuschelecke.

# Marken in Aktion bei Coop.

Dienstag, 13. Oktober bis Samstag, 17. Oktober 2015, solange Vorrat.

## 25%

auf das ganze Elseve  
Haarpflege Sortiment  
ab 2 Stück nach Wahl  
oder im Duo



**NEU**  
Verschönern Sie Ihre Haare  
mit dem intensiven Glanz  
des neuen Elseve  
Nutri-Gloss Luminizer  
Sortiments.

\*\*



z.B. \*Elseve Nutri-Gloss Luminizer, Hochglanz-Pflegeshampoo, 250 ml  
2.95 statt 3.95

\*Erhältlich in grösseren Coop Supermärkten und Coop City Warenhäusern.

\*\*Erhältlich in Coop City Warenhäusern.

L'ORÉAL  
PARIS

www.lorealparis.ch LorealParisCH

**JETZT  
ZAHLEN  
MIT PUNKTEN**

Di, 6.10. – Mo, 26.10.  
2015

BEZAHLEN SIE JETZT IHREN EINKAUF  
ODER EINEN TEIL DAVON MIT  
SUPERPUNKTEN, GÜLTIG AUF DAS  
GESAMTE UHRENSORTIMENT.\*

\*Ausgenommen Schmuck, Spezialanfertigungen, E-Shop, Service- und Reparaturleistungen.

100 Superpunkte entsprechen 1 Franken.

Sie bestimmen an der Kasse, ob Sie alle Ihre gesammelten Punkte einsetzen wollen oder nur einen Teil davon. Ihren aktuellen Punktestand finden Sie auf Ihrem Kassenzettel, an der Superbox oder im Internet unter [www.supercard.ch](http://www.supercard.ch). Aktion nicht gültig im E-Shop.

[www.christ-swiss.ch](http://www.christ-swiss.ch)

Sag's mit **CHRIST**  
SEIT 1975

AMARKT

# «Heute sportlich, morgen sexy»

## ◆ Online-Dating

Die unternehmungsfreudige und wandelbare Single-Frau Rahel von der Plattform «swissfriends.ch» sucht einen Gentleman, der mit ihr auch die Ruhe auf ihrem schönen Balkon geniessen kann.

### Warum hast du bei diesem Styling mitgemacht?

Ich entdecke mich gerade neu und suche zu dieser inneren Veränderung noch den passenden Kleidungsstil.

### Wer könnte dein Herz erobern?

Ein moderner Mann der alten Schule, der weiss, wie man einer Frau auf Augenhöhe begegnet. Wenn seine Augen zu dem Lebensfreude und eine Portion Schalk versprühen, ist mein Interesse schnell geweckt.

### Was machst du in der Freizeit?

Ich übe verschiedene Sportarten aus, wie Reiten, Joggen, Schwimmen, Biken, Wandern, Tai Chi, Rebounding oder Krafttraining. Ab und zu brauche ich aber eine Auszeit an einem ruhigen Plätzchen am Rhein oder auf meinem Balkon.

**Rahel trägt:** Gemusterter Poncho aus der Coop-City-Cashmere-Linie (Fr. 169.-), Naturaline-Shirt, Langarm (Fr. 29.95), Shirt mit Aufdruck von s.Oliver (Fr. 69.90), Jupe von s.Oliver (Fr. 79.90), rote Strumpfhose von DIM (Fr. 14.50), Schuhe von Tamaris (Fr. 89.90) und Tasche von Nulu (Fr. 89.95). Alle abgebildeten Kleidungsstücke sind erhältlich bei Coop City, z. B. beim Pfauen in Basel.

### Besuchst du auch kulturelle Anlässe?

Ich besuche Konzerte, Degustationen, Theater, Vorträge und mehr.

### Welche Bedeutung hat für dich Geld?

Ich lebe gerne und gut. Ich schätze mein Einkommen und gleichzeitig die zusätzliche Zeit durch mein 80-Prozent-Pensum. Ich würde behaupten, dass ich eine für mich optimale Life-Work-Balance gefunden habe.

### Bist du eitel?

Ich geniesse meine Wandelbarkeit. Heute sportlich oder brav, morgen sexy und verspielt. Ich bin immer für eine Überraschung gut.

### Wer darf dich beim Einkaufen begleiten?

Jeder, der Lust dazu hat. Aber oft kommen meine Mutter oder meine Schwester mit.



## SO SIND SIE DABEI

### Ein Single der Dating-Plattform swissfriends.ch stellt sich vor

Gemeinsam mit Coop City, Gidor Coiffure und der Dating-Plattform Swissfriends stellt die Coopzeitung jede Woche einen Single vor, der sich verändern möchte. Wollen Sie Rahel kennenlernen?

Registrieren Sie sich jetzt bei swissfriends.ch

(erste fünf Tage gratis). Möchten Sie bei «Neuer Look» mitmachen? Schicken Sie eine E-Mail an:

→ [liebe@coop.ch](mailto:liebe@coop.ch)

Sehen Sie selbst, wie Rahel neu gestylt wird:

[www.coopzeitung.ch/liebe](http://www.coopzeitung.ch/liebe)

### Steckbrief

**Vorname:** Rahel  
**Nickname:** Flumi  
**Alter:** 46  
**Grösse:** 157 cm  
**Beruf:** Chemikerin  
**Sternzeichen:** Widder  
**Kanton:** ZH

# Für Sie viel Neues.



Betty Bossi

**\*Coop Betty Bossi Nüsslisalat mit Ei, Kernen und Croûtons**  
Zum Herbstauftakt gibt's eine knackig frische Salatbowle mit Hausdressing für den flinken Genuss. 190 g (100 g = 2.82)

**Einführungspreis 5.35**

Normalpreis 5.95



**Coop Quitten-Fruchttasche**  
Herbstlich inspiriert. Die köstliche Fruchttasche fürs Büro wird frisch in der Verkaufsstelle ausgebacken. 65 g (100 g = 1.69)

**Einführungspreis 1.10**

Normalpreis 1.25

JaMaDu

**\*Coop JaMaDu Crackers Apfel-Dinkel**  
Ausgewogen und gut für die ganze Familie. Die Apfelflocken geben der beliebten Zwischenverpflegung aus Dinkel eine ganz besondere Note. 153 g (100 g = 1.63)

**Einführungspreis 2.50**

Normalpreis 2.80



**\*Leisi Blätterteig Rustica**

Teig entrollen, mit Gemüse, Speck oder Käse belegen, backen – und flugs lädt eine währschaffe Wähe zu Tisch. 230 g (100 g = 1.33)

**Einführungspreis 3.05**

Normalpreis 3.40

naturaline  
NATURAL COSMETICS

**\*Coop Naturaline Shampoo trockenes und geschädigtes Haar Acai Beeren und Weizenprotein**

Eine Intensiv-Haarpflege mit zu 99,5% natürlichen und zu 8,5% biologischen Inhaltsstoffen. 200 ml (100 ml = 2.23)

**Einführungspreis 4.45**

Normalpreis 4.95



**Finish Classic Edition Alpine**

Der Powerball enthält Aktiv-Einweichstoffe, die selbst hartnäckigsten Schmutz lösen.

Für glänzend sauberes Geschirr.

40 Tabs (1 Tab = -29)

**Einführungspreis 11.65**

Normalpreis 12.95

Finish All in 1 Edition Alpine

30 Tabs (1 Tab = -39)

Einführungspreis 11.65

Normalpreis 12.95



**Lenor Tumbler Tücher Sommerbrise**

Die Sommerbrise aus dem Tumbler verleiht der Wäsche Weichheit und Frische, verringert Faltenbildung sowie elektrostatische Aufladung.

25 Stück (1 Stück = -17)

**Einführungspreis 4.20**

Normalpreis 4.70

\*In grösseren Coop Supermärkten erhältlich



**PUNKTEN. SAMMELN. PROFITIEREN.**  
www.supercard.ch

## Mit 10% Einführungsrabatt auf das gesamte feel free - Sortiment

Gültig bis Samstag, 24. Oktober 2015

### z.B. feel free Comfort Slipereinlagen

Die Slipereinlage mit dem perfekten Sitz – für optimalen Schutz und lang anhaltendes Frischegefühl.  
62 Stück (1 Stück = -.03)

**Einführungspreis 1.75**

Normalpreis 1.95

### z.B. feel free Comfort Fresh Slipereinlagen

60 Stück (1 Stück = -.03)

Einführungspreis 1.75

Normalpreis 1.95



### z.B. feel free Tampons Normal oder Super

Jederzeit sicher. Der Tampon passt sich dank der 8 Rillen, die sich gleichmässig ausdehnen, nahtlos dem Körper an.  
32 Stück (1 Stück = -.10)

**Einführungspreis 3.15**

Normalpreis 3.50



### z.B. \*feel free Intimtücher

Ob daheim oder unterwegs, die Intimtücher sorgen für angenehme Frische und Hygiene.

20 Stück (1 Stück = -.08)

**Einführungspreis 1.60**

Normalpreis 1.80



### z.B. feel free Waschlotion

Die Lotion wurde für eine sanfte Reinigung und Pflege der sensiblen Intimzone entwickelt und ist auf den milchsäuren pH-Wert abgestimmt.

250 ml (100 ml = 1.26)

**Einführungspreis 3.15**

Normalpreis 3.50

### z.B. feel free Ultra Normal Plus Binden

Die spezielle Oberflächenstruktur und ein leistungsfähiger Saugkern verleihen Ihnen Sicherheit und ein angenehmes Trockengefühl während ihrer Periode. Praktisch für unterwegs: sie sind einzeln verpackt.

14 Stück (1 Stück = -.10)

**Einführungspreis 1.35**

Normalpreis 1.50



### z.B. feel free Binden Normal

Die feel free Binde leitet die Flüssigkeit durchgehend bis tief in den Kern, schliesst sie zuverlässig ein für ein angenehm sauberes Gefühl. 32 Stück (1 Stück = -.03)

**Einführungspreis 1.10**

Normalpreis 1.25

### z.B. \*feel free Ultra Night Plus Binden

10 Stück (1 Stück = -.14)

Einführungspreis 1.35

Normalpreis 1.50

### z.B. feel free Binden Night

18 Stück (1 Stück = -.06)

Einführungspreis 1.10

Normalpreis 1.25

Wöchentlich die Coop Neuheiten unter [www.coop.ch/neuheiten](http://www.coop.ch/neuheiten)

**coop**

Für mich und dich.



# Fuchsjagd

## QUER DURCH DIE STADT

◆ **Foxtrail** Mit Handys, Köpfchen und Fantasie folgen jährlich über hunderttausend Fans einem imaginären Fuchs. Ein Sightseeing der anderen Art. ——— MARTIN ZIMMERLI



**Rechts:** Nur wer alle Instruktionen genau liest, schafft es, dem imaginären Fuchs auf der Spur zu bleiben.

**Oben:** Mit einem Plastiksäckchen transportieren die Teilnehmerinnen Wasser zum Pegelstandsmesser.

**Links:** Hochwasseralarm an der Sihl auslösen: Da kommt auch bei routinierten Foxtrailerinnen Spannung auf.



**M**anchmal müsse man sich halt etwas überwinden, sagt Fredy Wiederkehr (60). Entschlossen öffnet der Erfinder der Foxtrails, wie in den Startunterlagen geheissen, den Kasten des Infotelefon im Bahnhof Zürich Selnau und wählt die angegebene Nummer. Die Betriebsleit-zentrale habe, so steht es in den Unter-lagen geschrieben, dank der Videoüber-wachung beobachtet, wohin der Fuchs geflüchtet sei. Und der Spur dieses ima-ginären Tieres zu folgen – darum geht es bei den Foxtrails.



## „Der Weg ist das Ziel, nicht das Tempo.“

Fredy Wiederkehr, Foxtrail-Erfinder

Vor 50 Jahren nannten wir ein Abenteuer dieser Art noch Schnitzeljagd oder Schatzsuche. Doch nicht nur der Name hat geändert. Wir Schnitzeljäger rann-ten Papierfötzeli hinterher oder suchten unseren Weg um die Hausecken unserer Nachbarn mithilfe von handgezeichneten Karten – Foxtrailer verfolgen in einer Gruppe von idealerweise etwa vier Personen Meister Reineke durch die ganze Stadt. Dabei erhalten sie Hin-weise, die geschickt und technisch oft aufwendig in bereits bestehende Ein-richtungen integriert worden sind. Das Infotelefon der Sihltal-Zürich-Uetliberg-Bahn SZU ist nur ein Beispiel. Codezei-chen auf dem Gegengewicht eines öff-entlich zugänglichen Lifts, das Auslösen eines Hochwasseralarms an der Sihl oder riesengrosse Fuchspfoten auf ei-nem Autobahnstumpf sind weitere.

### Nicht ohne Internet und Handy

Die Papierfötzeli und Karten der Schnit-zeljagd hatten unsere Freunde gestreut beziehungsweise gezeichnet – den Fox-trail Prometheus in Zürich hat ein aus-gebildeter Architekt ausgeheckt. Zuvor hatte Fredy Wiederkehr sämtliche Pos-ten selber ausgetüftelt: 30 Trails mit je 20 bis 25 Posten in neun Städten schuf er so in den letzten 14 Jahren.

Während wir alte Zeitungen, Papier und Bleistift verwendeten, ist die Bewälti-gung eines Foxtrails ohne Handy und In-ternet nicht möglich. Das beginnt bei der Anmeldung im Internet: Mit der Bu-chungsbestätigung erhält man zur ver-

einbarten Startzeit am örtlichen Bahn-schalter die Startunterlagen. Ist das Team startbereit, meldet es sich telefo-nisch beim Streckenverantwortlichen, und am letzten Posten kann es, wieder-um elektronisch, ein Überraschungs-geschenk generieren. Und vor Peinlich-keiten bewahrt das Mobiltelefon ebenfalls: Fanden wir bei unseren Schnitzeljagden den Weg nicht, mussten wir unsere Eltern zu Hilfe rufen – Fox-trailer greifen zum Handy und wählen die Nummer der Helpline.

### Fantasie ist gefragt

«Foxtrails sind eine etwas andere Mög-lichkeit, eine Stadt kennenzulernen», erklärt Fredy Wiederkehr. Mag sein. Die Aufmerksamkeit der Teilnehmenden ist allerdings vor allem auf die Lösung der nächsten Aufgabe konzentriert – für die Bewunderung der städtebaulichen Meisterwerke bleibt da kaum Raum. Dass die meisten Teams versuchen, den Trail möglichst schnell zu bewältigen, hat einen ähnlichen Effekt. «Das ist schade», findet deren Erfinder, denn we-der Mut, noch Kraft, noch Geschwindig-keit seien wichtig. «Der Weg ist das Ziel und nicht das Tempo.» In der Regel dau-ert dies zwei bis drei Stunden, egal, ob Kinder, ältere Leute oder topfitte Spit-zensportler ein Team bilden. Gefragt sind Köpfechen, Improvisationsvermö-gen und Fantasie. Und eben: ab und zu ein bisschen Überwindung. ●

### IN KÜRZE: WO GIBTS FOXTRAILS?

Foxtrails gibt es heute in den Städten Basel, Bern, Lausanne, Lugano, Luzern, St. Gallen, Thun und Zürich sowie in der Region Aargau. Sie ziehen pro Jahr weit mehr als 100 000 Besu-cher an. Die Teilnahme an der Fuchs-jagd kostet für Erwachsene ab 31, für Kinder (ab 8 Jahren) ab 16 und für Familien ab 79 Franken. Infos unter:

⇒ [www.coopzeitung.ch/fox](http://www.coopzeitung.ch/fox)



Fotos: Raja Läubli, Alamy





Früher wurden die Waren über den Gotthardpass transportiert, jetzt durch die Tunnel.

# Heute Brummer UND GESTERN DIE MULIS

◆ **Schwyz** Das Forum Schweizer Geschichte zeigt in einer Ausstellung, wo und wie die Schweiz laufen lernte. Man erlebt ihre ersten, noch unsicheren Schritte zur heutigen Staatsform und den Wandel der Transportmittel. — FRANZ BAMERT

**H**ört man den Politikern zu, man könnte glauben, der freie Waren-, Personen- und Geldverkehr sei eine Erfindung des 21. Jahrhunderts. Dabei brachten bilaterale Verhandlungen schon vor 800 Jahren Frieden und Wohlstand in die Schweiz. Oder zumindest in den Teil, der damals die Urzelle für unser Land war: Uri, Schwyz und Unterwalden. Das zeigt sehr anschaulich die Ausstellung «Entstehung Schweiz – Unterwegs vom 12. ins 14. Jahrhundert» im Forum Schweizer

Geschichte in Schwyz. Auf drei Stockwerken präsentieren die Ausstellungsmacher die Urschweiz in drei verschiedenen Kontexten: als eine Eidgenossenschaft innerhalb Europas, mit dem Handel und Wandel über die Alpen und mit den ersten Bündnissen.

## Überlebenskampf in den Alpen

Für das damalige «Heilige Römische Reich», das grosse Teile des heutigen Europas – auch die heutige Schweiz – abdeckte, waren die wilden Älpler hinter

den sieben Bergen nicht existent. Während Europas selbst ernannte Elite, die Ritter, im ersten Kreuzzug Jerusalem «befreiten» und ein Blutbad unter Christen, Juden und Muslimen anrichteten, oder an der Universität in Bologna erste Vorlesungen gehalten wurden, kämpften die Urschweizer grösstenteils als Selbstversorger ums tägliche Überleben.

«Reisen und Transporte über den Gotthard gab es zwar schon länger», sagt Renate Amuat, Leiterin Bildung und Vermittlung im Schwyzer Museum. «Doch im



Coop unterstützt das Projekt  
«Gottardo 2016».  
Die Coopzeitung bringt eine  
Artikel-Serie zum Tunnel.



**TAGE BIS ZUR OFFIZIELLEN  
ERÖFFNUNG**

**GOTTHARD**



Vorhang auf  
**Adolf Ogi**  
Alt-Bundesrat

## Zwei Linien

Im Dezember 1987 wurde ich Bundesrat und übernahm das Eidgenössische Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement. Die Dossiers und Machbarkeitsstudien zur Neat hätten ein 50-m-Schwimmbecken gefüllt. Doch ich merkte, dass die Zeichen auf Grün standen. 1990 beschloss ich eines Abends in meinem Büro den Bau der beiden Tunnel Gotthard und Lötschberg. Auf einer Karte zog ich eine Linie zwischen Erstfeld und Biasca und eine zweite zwischen Frutigen und Visp. Schatzmeister Otto Stich war nicht erfreut, die Verhandlungen waren schwierig. Ich hatte vier Mal Nierensteine und viele schlaflose Nächte, aber ich wusste das Volk hinter mir: Es ging um einen Solidaritätspakt zwischen den vier Landeskulturen zum Schutz der Alpen. Und es ist eine Jahrhundertbaustelle geworden, die auch das Ausland beeindruckt. Es ist eine technologische, ökologische und politische Meisterleistung und ein Bekenntnis zum Bahnverkehr. Ausser der Teuerung, neuen Techniken und Umweltauflagen gab es keine Zusatzkosten. Der Lötschberg ist ein grosser Erfolg. Der Gotthard-Basistunnel wird ein noch grösserer Erfolg werden!

Die Menschen der Urschweiz waren nicht jenes friedliebende Volk, als das sie oft dargestellt werden. Man stritt sich um Boden- oder Nutzungsrechte, stand gegen das Kloster Einsiedeln auf und die Schwyzer wurden vorübergehend sogar exkommuniziert. Doch dann setzte sich im 14. Jahrhundert eine Erkenntnis durch: Der Transport über den Gotthard und mit ihm der Rubel rollen nur, wenn man sich einig ist und Sicherheit garantieren kann. So schlossen die Urkantone verschiedene Bündnisse untereinander, wie etwa um 1315 im Morgartenbrief, welche die Gegend befriedeten. Später gab es Verträge mit der damaligen Handelsmetropole Luzern, und auch Zürich wurde einbezogen. Der Rest ist Handels- und Transportgeschichte, die bis zum Bau des Gotthardtunnels im Jahr 1872 dauerte.

### Ritter Leopolds Ende

Aber noch sind wir im 14. Jahrhundert, und wenn man schon dabei war, sich zu emanzipieren, dann richtig: Die Ausstellung in Schwyz beginnt mit einem Ritter namens Leopold, losgezogen, um den aufmüpfigen und steuerunwilligen Eidgenossen Mores zu lehren. 1386 ging das bei Sempach bekanntlich irgendwie schief – von wegen Winkelried und so. Aber nicht nur Leopold und die meisten schwer gepanzerten Kämpfer wurden vom Pferd geholt, damals wurde auch das Ende einer Ära eingeläutet – jene der Ritter. ●

12./13. Jahrhundert wurde der Gotthardpass als kürzester Weg zwischen Nord und Süd immer wichtiger.» Das brachte grossen Wandel mit sich: «Es wurden Wege eingerichtet, einheimische Trägerkolonnen brachten Waren und Menschen sicher über den Alpenkamm, die Reise Luzern–Mailand wurde in vier Tagen bewältigt.» Dank Viehzucht und alpenquerendem Handel gab es plötzlich Verdienst: Gewürze und Seide aus Asien, das «Weisse Gold» Salz, aber auch Wein wurden vom Süden in den Norden, Felle,

Wolltücher, Käse und Vieh vom Norden in den Süden transportiert.

## SPANNENDE GESCHICHTE

Die Ausstellung in Schwyz fasziniert durch ihre gute Verständlichkeit: Plötzlich steht man vor einem Muli, einer toten Kuh oder einem 800-jährigen Schild, hört Schlachtenlärm, kann in originalen Handschriften lesen und

sich als Ritter oder Burgfräulein fotografieren lassen. Manch einer wünscht sich, der Geschichtsunterricht wäre in der Schule auch so ergreifend gewesen. Weitere Infos:  
⇒ [www.coopzeitung.ch/schwyz](http://www.coopzeitung.ch/schwyz)



# Zur Sonnenwende am Nordkap

Eine der begehrenstesten Kreuzfahrtrouten weltweit ist so nah: Die Fjordlandschaften Norwegens bezaubern mit tiefgrünen Wassertälern, tosenden Wasserfällen, der Stille der Natur. Nördlich des Polarkreises ist die Sonne Ihre stete Begleiterin zum Nordkap – den nördlichsten Punkt der europäischen Zivilisation erreichen Sie zur Sonnenwende.



IHRE REISE VOM 11.–25. JUNI 2016

**1. TAG: ZÜRICH – KOPENHAGEN/DÄNEMARK**

Flug am Morgen nach Kopenhagen. Die kleine Meerjungfrau, das moderne Kopenhagen und der Königspalast lassen sich auf der Stadtrundfahrt bewundern. Transfer zum Hafen und Einschiffung. «Leinen los» um 17 Uhr.

**3. TAG: GEIRANGERFJORD/NORWEGEN**

Die Fahrt über die Serpentin eröffnet eine Bilderbuchlandschaft im schönsten Fjord Norwegens. Aufenthalt: 7-15 Uhr.

**4. TAG: ÅLESUND/NORWEGEN**

Sie begeben sich auf Entdeckungsreise durch diese zauberhafte Jugendstilstadt, die sich über mehrere Inseln am Atlantik erstreckt. Aufenthalt: 8–16 Uhr.

**5. TAG: TRONDHEIM/NORWEGEN**

Gegründet im Jahr 997, war Trondheim die einstige Hauptstadt Norwegens. Vom Marktplatz «Torget» geniessen Sie den Anblick des Nidarosdom, den Sie im Anschluss besuchen. Aufenthalt: 10–20 Uhr.

**7. TAG: LEKNES/LOFOTEN/NORWEGEN**

Ein eindrucksvoller Tag erwartet Sie auf der Inselgruppe der Lofoten. Sie fahren zuerst in den nördlichen Teil nach Henningsvær. Sie geniessen das Mittagessen an der reizvollen Küste und statten anschliessend der «Galleri Lofotens Hus» einen Besuch ab. Hier erwartet Sie eine umfassende Sammlung nordnorwegischer Kunst. In Kabelvåg befindet sich die grosse, hölzerne «Lofot-Kathedrale». Aufenthalt: 8–17 Uhr.

**8. TAG: TROMSØ/NORWEGEN**

In Norwegens nördlichster Universitätsstadt besuchen Sie die Eismeerkerkathedrale, das schmucke Zentrum und den Botanischen Garten. Aufenthalt: 8–17 Uhr.

**9. TAG: HAMMERFEST/NORWEGEN**

Dank des eisfreien Hafens laden Eismeerfischer und Arktis-Expeditionen hier ihren Proviant vor der grossen Reise ins Eis. Auf der Stadtrundfahrt besuchen Sie auch den bekannten Eisbärenclub. Aufenthalt: 8–17 Uhr.

**10. TAG: HONNINGSVÅG/NORDKAP**

Fast pünktlich zur Sonnenwende erreichen Sie das Nordkap. Im Kinosaal der Nordkap-Halle bringt Ihnen ein Film das Leben am Nordkap näher. Aufenthalt: 8–20 Uhr.

**12. TAG: MOLDE/NORWEGEN**

Sie fahren entlang der eindrucksvollen Küste zum Fischerdorf Bud – ein reizvoller Ort für einen Fotostopp. Die Atlantikstrasse über acht Brücken und Inseln ist eine der spektakulärsten Routen der Welt. Aufenthalt: 10–18 Uhr.

**13. TAG: BERGEN/NORWEGEN**

Ein gemütlicher Spaziergang durch das malerische Bergen führt Sie zum Fischmarkt, der mit fangfrischen Köstlichkeiten lockt. Das alte Handelsviertel «Bryggen» verzaubert mit seinem norwegischen Holzbaustil. Mit der Standseilbahn geht's hinauf auf den Fløyen; dieser beschert einen schönen Rundblick. Aufenthalt: 9–19 Uhr.

**15. TAG: KOPENHAGEN – ZÜRICH**

Ausschiffung am Morgen. Vor dem Rückflug geniessen Sie zwei freie Stunden zum Flanieren in der Stadt. Transfer zum Flughafen und Rückflug am Nachmittag mit Swiss nach Zürich.

HINWEIS: alle nicht erwähnten Tage sind Seetage.

- ▶ 15 Tage ab CHF 3 690.-
- ▶ Inkl. 10 deutschsprachige Ausflüge
- ▶ Gratis Getränkepaket bei Buchung bis 30.11.15



Ihr Schiff:  
**Norwegian Star \*\*\*\*\***

An Bord der Norwegian Star gilt: «Norwegians reisen innovativer» – dinieren wie die Franzosen, relaxen wie ein Star, erkunden wie ein Entdecker. Eine grosse Auswahl Kabinen, kulinarische Vielfalt und preisgekröntes Entertainment erwarten Sie. Ein weiterer Vorteil: keine festen Essenszeiten.

TECHNISCHE DATEN:  
Länge: 294 m, Breite 32 m, Passagiere: 2348, Bordsprache: Englisch; deutschsprachiger Gästeservice, Baujahr/Revolution: 2005/2015.

**KREUZFAHRTMESSE**

6.–7.11.15 in Zürich

Jetzt voranmelden:  
[www.kuonicruises.ch](http://www.kuonicruises.ch)

**Eintritt frei!**

**BERATUNG & BUCHUNG** unter Tel. **044 277 52 00**  
direkt bei den Spezialisten von **Kuoni Cruises** oder in jeder **Kuoni Filiale**.

**WEITERE REISEHIGHLIGHTS 2016:**  
**In 44 Tagen von Genua bis Shanghai**  
▶ auf der MSC Lirica vom 21.03. bis 03.05.16  
▶ inkl. An-/Abreise, Vollpension und Getränkepaket  
▶ 9 Ausflüge  
▶ Verlängerung in Shanghai  
**Jetzt ab CHF 4 590.-**

**MEHR LEISTUNG GEHT NICHT:**  
▶ Linienflüge mit Swiss Zürich-Kopenhagen-Zürich in Economy Class inkl. Taxen, alle erwähnten Transfers  
▶ 15 Tage/14 Nächte Schiffsreise in der gebuchten Kabinenkategorie, Vollpension, nichtalkoholische Getränke zu den Hauptmahlzeiten, Sport- und Unterhaltungsangebot, Hafentaxen  
▶ 10 exklusive deutschsprachige Landausflüge  
▶ Kuoni Reiseleitung: Herr Paul Saner  
▶ Informationsveranstaltung vor der Reise in Zürich

IHRE REISE VOM 11.–25. JUNI 2016 AB/BIS ZÜRICH		
KABINENKATEGORIE	DOPPELBELEGUNG	EINZELBELEGUNG
Innenkabine, Kat. IC	CHF 3 690.-	CHF 4 690.-
Aussenkabine, Kat. OA	CHF 4 390.-	CHF 6 290.-
Balkonkabine, Kat. BA	CHF 4 990.-	CHF 6 890.-
Minisuite mit Balkon	ab CHF 5 390.-	auf Anfrage

**Frühbucherpreise pro Person** bei Buchung bis 13.12.2015.

NICHT IM PREIS INBEGRIFFEN:  
Alle nicht erwähnten Mahlzeiten, Getränke, Aufpreis für die Spezialitätenrestaurants (USD 15.- bis USD 49.-), Trinkgelder an Bord (ca. USD 12.- pro Person/Tag); Trinkgelder für lokale Reiseleiter. Persönliche Ausgaben. Versicherung. Buchungsgebühr CHF 30.-, CHF 60.- pro Auftrag.

## EVENT

## Jungkunst in Containern



Fotos: Julian Hargreaves, zvg

Seit zehn Jahren präsentiert die «Jungkunst» in der früheren Sulzer-Industriehalle in Winterthur junge Künstlerinnen und Künstler. Zur Feier des Jubiläums wurden aus dem Basler Hafen 50 Schiffscontainer geholt und vor der Halle 52 aufgebaut. Darin zeigen Kunstschaffende aus den ersten neun Jahren ihre Bilder, Fotos, Videos und Skulpturen.

In der Halle selber startet «Jungkunst» am 22. Oktober. Vier Tage lang gibt es dann Musik, Barbetrieb, eine Lounge, einen Kunstkiosk – und natürlich und vor allem Werke von 25 neu ausgewählten, in der Schweiz lebenden Künstlern. EN

⇒ Das Containermuseum, kostenlos bis 25. Oktober zugänglich. 22. bis 25. Oktober Halle 52: Kunst, Slam-Poetry, Konzerte, Eintritt Fr. 10.–.

Mehr Tipps und Infos:  
[www.coopzeitung.ch/kultur](http://www.coopzeitung.ch/kultur)

Diskutieren Sie  
mit auf Facebook



## MUSIK

## Jonas Kaufmann schläft nicht

Wie kein anderer Sänger eilt Jonas Kaufmann von Erfolg zu Erfolg: Im Juni ein triumphaler Solo-Abend an der Mailänder Scala, im September Begeisterungstürme für seine «Last Night of the Proms»-Auftritte in der Royal Albert Hall in London. Bei beiden Konzerten im Mittelpunkt: seine Interpretation von Giacomo-Puccini-Arien. Der italienische Komponist (1858–1924) war bekannt wie ein Filmstar, seine Arien waren die Pop-

Hits seiner Zeit. Besonders gilt das für die Arie «Nessun dorma» (keiner schlafe) aus der Oper «Turandot». Wie Jonas Kaufmann sie singt, ist umwerfend. Puccini habe mit seinen Melodien den Schlüssel zu unseren Seelen gefunden, sagt der Tenor in einem Interview, dasselbe gilt für Kaufmanns Gesangskunst: Sie bringt uns zum Schmelzen. EN

⇒ Die Jonas-Kaufmann-CD «Nessun dorma – The Puccini Album» gibts bei Sony Classical.

## CD-TIPP



## St Germain's Welt

So überraschend der französische House-Music-Pionier Ludovic Navarre alias St Germain vor 15 Jahren von der Bild- und Tanzfläche verschwunden ist, taucht er nun wieder auf. Einerseits mit einer 3-D-Maske seines Gesichts, welche die Single «Real Blues» und die vierte CD «St Germain» zieren, vor allem aber mit Musik. Der 42-Jährige setzt dabei auf Blues und mit malischen Instrumenten wie Kora und Balafon erzeugte World Music. Man darf gespannt sein, ob die CD an das drei Millionen Mal verkaufte Album «Tourist» wird anknüpfen können. Für seine Konzerte verspricht sie viel. RHÖ

⇒ St Germain: Live: 13. November, Kaufleuten Zürich.



# NORDISCHES

# DESIGN

Weitere nordische  
Prämien unter  
[supercard.ch/  
nordisch](http://supercard.ch/nordisch)

## NORDISCHER CHIC FÜR IHR HEIM

In Skandinavien wird das Einfache geschätzt, auch im Design. Klare Linien, natürliche Materialien und überzeugende Funktionalität verleihen den Produkten eine zeitlose Anmutung. Exklusiv für Supercard Kundinnen und Kunden haben wir eine Auswahl hochwertiger Prämien mit nordischem Design zusammengestellt.



**Teekanne SAGAFORM 1,5 L**

Bestell-Nr. 177'332

**4'990 Superpunkte**



**2er-Set Teetassen mit  
Untertassen SAGAFORM 0,35 l**

Bestell-Nr. 177'331

**5'490 Superpunkte**



**Brotkorb 3er-Set «New  
Norm» MENU**

Bestell-Nr. 177'334

**3'990 Superpunkte**



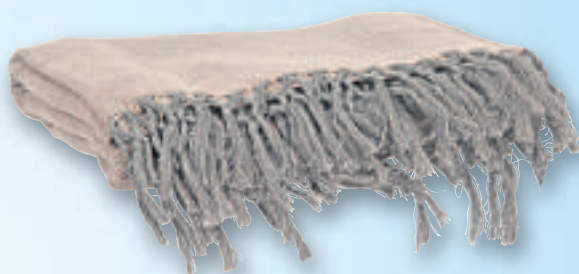
**Wecker «Minimal»  
KARLSSON**

Ø 10 cm.  
Bestell-Nr. 177'337  
**3'490 Superpunkte**



**Personenwaage**

Bestell-Nr. 177'346  
**4'990 Superpunkte**



**Plaid «Weaved Raster» PT**

Bestell-Nr. 177'340  
**4'990 Superpunkte**



**Portables Soundsystem  
«Zipp» LIBRATONE**

Bestell-Nr. 177'343  
**44'990 Superpunkte**



**Sitzsack «RETROit» SACKIT**

Braun-Sand. Bestell-Nr. 177'347  
Sand. Bestell-Nr. 177'350  
Braun. Bestell-Nr. 177'351  
**32'990 Superpunkte**



**Hocker «RETROit» SACKIT**

Sand. Bestell-Nr. 177'348  
Dunkelbraun. Bestell-Nr. 177'349  
**16'990 Superpunkte**

**coop**

Für mich und dich.

# Next Level

## AUF ZUR HÖHEREN PROGRAMM-VERSION?

◆ **Software** Immer das Neuste vom Neuen? «Brauch ich nicht», denken Sie? Doch! Manche Aktualisierungen sind unerlässlich. \_\_\_\_\_ ANNINA STRIEBEL

### GUT ZU WISSEN

- Seien Sie nicht der oder die Erste. Neue Betriebssysteme sollte man nicht gleich am Veröffentlichungstag installieren. Bei Veröffentlichung ist das System noch nicht erprobt und läuft nicht astrein. Warten Sie lieber auf eine Folgeversion, in der die größten Fehler behoben sind. Heute werden sie oft als Update via App-Store angeboten.
- An Microsofts «Patchday» werden gesammelte Updates bereitgestellt – in der Regel am zweiten Dienstag des Monats. Ausnahme ist Windows 10, für welches es kontinuierlich Aktualisierungen gibt. Apple bringt sein neuestes iOS-Betriebssystem jeweils im September heraus. Monatlich gibt es eine verbesserte Version davon.

**A**ch nein. Nicht schon wieder ein Update! Langsam stinkts mir!» So ähnlich geht es vielen Smartphone-, Tablet- und Computerbesitzern. Auch wenn sie unseren Nutzer-Fluss unterbrechen, sind Updates ein «notwendiges Übel». Die meisten stopfen unter anderem neu entdeckte Sicherheitslücken. Vor allem wer viel in öffentlichen WLANs unterwegs ist, sollte die Software häufiger updaten (mehrmals pro Woche). Microsoft empfiehlt seinen Kunden, einmal pro Woche mithilfe von Windows Update nach Aktualisierungen zu suchen. Man kann meist zwischen automatischer und manueller Installation von Updates einstellen. Dies trifft auch auf Mac und iOS sowie Android zu. Unbedingt aktuell halten sollten Sie den Internetbrowser, Ihr Sicherheitsprogramm, Messenger und Mailprogramme. Diese sind den meisten Bedrohungen ausgesetzt respektive können Sie davor schützen.

### Befugnisse

Gewisse Updates verlangen nach mehr Berechtigungen. Bei Apps kann das etwa der Zugriff auf die Kontaktliste sein. Nehmen Sie sich die Zeit und lesen Sie, in was

Sie einwilligen, wenn Sie eine Aktualisierung installieren. Gehen Ihnen die geforderten Zugriffe zu weit, kann es sinnvoll sein, dass Sie das Programm löschen und sich nach einer Alternative umsehen. Oder Sie wenden sich per Mail an den Hersteller und berichten über Ihr Unbehagen. Je nach Anbieter und der Anzahl Beschwerden werden Ihre Bedenken ernst genommen und können zu Änderungen führen.

### Kompatibilität

Haben Sie Software installiert, die Sie unbedingt brauchen oder teuer gekauft haben? Klären Sie vor einem Betriebssystem-Update ab, ob das aktuellere Betriebssystem damit kompatibel ist. Sonst kann es sein, dass das Programm nicht mehr nutzbar ist, zumindest bis der Hersteller ein Update bietet, das das Problem behebt.

### Backup

Erstellen Sie vor grossen Updates auf jeden Fall Backups von wichtigen Daten. Das betrifft vor allem Updates von Betriebssystemen. So gehen Sie auf Nummer sicher, auch wenn heute bei Updates die Daten meist erhalten bleiben. ●

Weiterführende Links:  
[www.coopzeitung.ch/update](http://www.coopzeitung.ch/update)

Diskutieren Sie  
mit auf Facebook







Updates bringen Ihre Software auf die nächste Ebene – es gibt ein paar Dinge zu beachten.

Fotos: Getty Images, zvg



## SPIELE-TEST

### 100 Prozent Super Mario für zu Hause

Eigentlich wollten wir «nur» mal testen, ob das neue Spiel aus dem Hause Nintendo hält, was es verspricht, und schon fanden wir uns inmitten von Leveln, die wir selbst kreiert haben. Wie das Spiel «Super Mario Maker» in der Spielekritik abschneidet, was den Gamer alles erwartet und wie Sie eine komplette Wii-U-Konsole gewinnen können, erfahren Sie unter:

⇒ **Das Formular unter:** [www.coopzeitung.ch/mario](http://www.coopzeitung.ch/mario)



## ARM BAND

### Im kompakten Design

Das Fitbit-Charge-HR-Armband ist spritzwasser- und schweissresistent. Es misst kontinuierlich die Herzfrequenz und Aktivität des Trägers: etwa, wie viele Kalorien man verbrennt, welche Wegstrecke man zurückgelegt und die Trainingseinheiten, die man absolviert hat. Es kann drahtlos mit kompatiblen Smartphones, Computern oder Tablets synchronisiert werden. Das Armband lässt sich als lautloser Wecker nutzen, mit automatischer Schlaferkennung und stummen Alarmen. Verbunden mit einem kompatiblen Smartphone zeigt es Benachrichtigungen an. Das «Fitbit Charge HR» ist in Grösse L und S erhältlich.

⇒ **Das «Fitbit Charge HR» gibt es bei Fust für Fr. 139.90.**

# Fotowettbewerb

## WELCHES BILD SOLL GEWINNEN?



◆ **Online-Abstimmung** Sterne verteilen ist angesagt! Bei unserem Fotowettbewerb zum Thema «Erntezeit» fiel der Jury die Auswahl echt schwer. 30 Fotos haben schlussendlich überzeugt und warten nun darauf, bewertet zu werden.



Fotos: Teilnehmer Fotowettbewerb

## ABSTIMMEN

**So gehts:** Bestimmen Sie, welche Bilder auf dem Podest stehen sollen. Melden Sie sich dazu mit Ihrem Benutzerkonto auf der Fotowettbewerbsseite an oder registrieren Sie sich neu. Anschliessend können Sie Ihren Favoriten entsprechend mit Sternen

bewerten und so dazu beitragen, dass die besten Bilder aus dem Fotowettbewerb «Erntezeit» die Preise gewinnen.

**Die Abstimmung endet am 1. November 2015.**

► Hier gehts zum Voting: [www.coopzeitung.ch/fotowettbewerb](http://www.coopzeitung.ch/fotowettbewerb)



Der Experte

**Heiner H. Schmitt,**  
Fotograf

## Wolken

**Wir blicken in den Himmel und sehen sie – die Wolken.**

Seit der Schulzeit ist einige Zeit vergangen und wir haben vergessen, wie die einzelnen Wolkentypen heissen und welches Wetter sie ankündigen. Um im richtigen Moment in der Natur zu sein und eine stimmungsvolle Aufnahme zu machen, wäre es gut zu wissen, wie sich das Wetter entwickelt. Es empfiehlt sich daher, den Wetterbericht genau zu studieren und das Wettergeschehen den ganzen Tag durch im Blick zu halten.

Es empfiehlt sich ausserdem, immer einen Regenschutz mitzunehmen. Gerade im Gebirge kann das Wetter innerhalb von ganz kurzer Zeit umschlagen und grosse Risiken bergen.

Mein Tipp: Bereits anfangs Woche die Wetterkarten studieren. Warum Wolken eigentlich weiss sind, was es für Wolkentypen zu fotografieren gibt und was Sie bei der Fotografie von Gewittern beachten sollten, lesen Sie hier:

[www.coopzeitung.ch/fototipp](http://www.coopzeitung.ch/fototipp)

Wohne wie du lebst.

# toptip

30  
Jahre

# 20%

## Schlafwochen.\*

\*auf alle Schlafzimmermöbel,  
Einlegerahmen, Matratzen  
und Studios.

Online Shop  
[www.toptip.ch](http://www.toptip.ch)



PUNKTEN. SAMMELN. PROFITIEREN.  
[www.supercard.ch](http://www.supercard.ch)

Altendorf/Pfäffikon, Bern-Bethlehem, Biel-Bienne, Cham, Chur, Dietlikon, Dübendorf, Egerkingen, Elsau-Räterschen bei Winterthur, Emmenbrücke, Feuerthalen, Frauenfeld, Hinwil, Interlaken-Ost, Kreuzlingen, Lyssach, Matran, Münsingen, Oberentfelden, Pratteln, Sierre, Spreitenbach, St. Gallen, Thun \*Gültig bis 26. Oktober 2015. Ausgenommen Dienstleistungen, Geschenkkarten und bereits reduzierte Artikel. Gültig nur bei Neuaufträgen, nicht kumulierbar mit anderen Rabatten. Preis- und Modelländerungen vorbehalten. Solange Vorrat. Versand/Info 0848 833 856.

# Die Gewinnerfotos

Die Podestplätze des Fotowettbewerbs «Der Weg ist das Ziel» stehen fest. Hier die Gewinnerfotos.

## 1. Platz

Nicht gerade verheissungsvoll hat **Jürg S. aus Dittingen (BL)** sein Bild mit «Hält die wohl?» betitelt. Wir hoffen es schwer für die Fahrer und gratulieren dem Sieger für dieses Bild. Er gewinnt eine Spiegelreflexkamera von Canon im Wert von Fr. 449.–.



## 2. Platz

Beim Anblick des Strassenlabrynth, das **Daniela B. aus Herisau (AR)** auf diesem tollen Bild festgehalten hat, wurde uns etwas schwindlig. Sie gewinnt damit ein Unterwassergehäuse von Canon im Wert von Fr. 249.–.



## 3. Platz

Ganz andächtig sitzt das kleine Mädchen auf dem Dreirad. Für dieses Bild mit Jöh-Faktor gewinnt **Peter A. aus Lostorf (SO)** eine Sofortbildkamera von Polaroid.

## GESUCHT: FOTOS RUND UM HIMMELSPHÄNOMENE

Blitze faszinieren uns und ein Himmel voller Regenwolken kann ganz schön bedrohlich aussehen. Finden Sie für uns stimmungsvolle Bilder rund um das neue Thema «Himmelsphänomene». Ob in Rot getunkte Wolken während eines Sonnenaufgangs, ein Blitz-Schauspiel oder eine lokale Regenfront, wir freuen uns auf Ihre Bilder!

### So machen Sie mit:

Laden Sie Ihre Fotos bis 25. Oktober 2015 auf unserer Webseite hoch. Eine Jury bestimmt die 30 besten und stellt sie Ihnen ab 10. November 2015 zur Wahl. Die Gewinner-Bilder werden am 15. Dezember 2015 publiziert.

► Zum neuen Fotowettbewerb: [www.coopzeitung.ch/fotowettbewerb](http://www.coopzeitung.ch/fotowettbewerb)

## DAS KÖNNEN SIE GEWINNEN: DIESE PREISE SIND HEISS

### 1. Preis:

GoPro Action-Kamera «Hero4 black», Wert: Fr. 479.–.



### 2. Preis:

Kamera-Stativ von Rollei im Wert von Fr. 199.–.



### 3. Preis:

Fernglas von Nikon im Wert von Fr. 99.–.





# DAS GROSSE COOP-KREUZWORTRÄTSEL

Gewinnen Sie eine von 5 Geschenkkarten im Wert von je 100 Franken!



Strom durch London	↓	europäischer Inselstaat	↓	↓	dt. Frauenname	Abk.: Nord-nordost	steinzeitl. genutzte Halbhöhle	↓	lokales Computernetzwerk	Abk.: Eidg.-Demokrat. Union	↓	US-Parlamentsentscheide	kleines Kellerfenster	kasach. Gewässer: ...see	Erdzeitalter	↓	frz.: Antwort	↓							
sammeln und lagern	→			9			endlose Auto-schlange (ugs.)	→																	
↑					Treibstoff für Flugzeuge		Veloausflug	→		6					Giftschlange		Weinberg-schädling								
schweiz. Schauspieler †2004		mediterr. Knoblauch-sauce		math. Winkel-funktion								Zahlen-rätsel													
Bau-stoffe	→					<p><b>MEIER + CO</b></p> <p>Meier + Co. AG, Treppenlifte 5013 Niedergösgen, T 062 858 67 00, <a href="http://www.meico.ch">www.meico.ch</a></p>						ital. Schau-spielerin (Sophia)													
↑				Kranken-nahrung													Abstim-mungs-empfeh-lung	Wappen-vogel			Autokz. Kanton Basel-stadt				
über-drüssig	Äusse-rung		engl.: tun																						
Männer-name																							griech. Fladen-brot		bewer-ten (Schule)
↑	2		frz.: Morgen																						
frz.: ja		engl.: Männer																							
altes dt. Karten-spiel					Staat in West-afrika	Sicher-heits-riemen Mz.			nord. Herden-tier	Meeres-säuge-tiere	Toggen-burger Autor †1798		Abk.: Milliarde		aufge-bauscht. Medien-spektakel		ital., span.: See								
Berg bei Fiesch 2934m		ritter-licher Lieb-haber		Leucht-käfer											helle Mond-hülle										
↑								7	Musiker		engl.: Armee						frz.: Jahr								
↑				med.: Gegen-gift	Betreuer von Stufenan-fängern			dumm						Hotel-diener				3							
Figur von Rowan Atkinson: Mr. ...	Drüsen-abson-derung		Mitbe-sitz Mz.								schnell, schnell!		Edel-gas												
Bündner Zollfrei-gebiet									ausgest. flugun-fähiger Vogel		Artikel (3. Fall)				Auflösung der letzten Woche A C B G A L L G G U E L L E R U N K E L R U E B E G E I S S T E S T R I C H M S N S C E N T A V O D E I M O S D O N N A A M A N N D E Z A M O T E E S P D O L L A R H A I T I R A R I O N I N G E I D R H R G V I K T O R R Y A N B K G E W E E S S E I T E N W E G P A S S U N G E W O L L T U A U R A A S E D E L N D S T E R N A I G U B R O S E T T E T A R M E R R O D E R E R A K E N K A T F I S P U R T P N E U T R A L A A P I E R R E G E N U S S E W A S H A R M L O S T R I S T										
↑			US-Musiker †2013 (Lou)		Halbton unter G	altrömi-sche Silber-münze							Abk.: Mehrzahl												
japanische Währung	uner-bittlich, hart								Zch. f. Arsen		Film von Spielberg (1982)														
Schiffs-eigner									Rausch-gift-händler (engl.)																
grosse Siedlung		griech. Name der Aurora				Gremiums-leitung													8						
↑																									
					1	2	3	4	5	6	7	8	9												

RÄTSEL

**SO KÖNNEN SIE GEWINNEN SMS:** Senden Sie **CZ** gefolgt vom Lösungswort, Ihrem Namen und Ihrer Adresse an **2667** (Fr. 1.–/SMS).  
**Tel.: 0901 802208** (Fr. 1.–/Anruf vom Festnetz). Sprechen Sie das Lösungswort, Ihren Namen und Ihre Adresse auf das Band.  
**Gratis-Teilnahme:** unter unten stehendem Link. **Teilnahmeschluss:** 19. Oktober 2015, 16 Uhr.  
**Alle Lösungen der letzten Rätsel unter:** [www.coopzeitung.ch/wettbewerb](http://www.coopzeitung.ch/wettbewerb)

Die Gewinner aus Nr. 40: **Peter Traber** 8500 Frauenfeld **Ruth Rickenbach** 8580 Amriswil  
**Martin Grädel** 3063 Ittigen **Elena Klaiber** 8050 Zürich **Marlene Büttler-Stebler** 8408 Winterthur

Link  
[www.coopzeitung.ch/wettbewerb](http://www.coopzeitung.ch/wettbewerb)



**kyBoot**  
walk-on-air

**CHF 50.-** für  
Ihren alten Wander-  
oder Trekkingschuh

+

## kyBoot Eintausch-Aktion 1.9. bis 31.10.15

Erleben Sie mehr Wanderfreude mit dem kyBoot Wanderschuh. Eintauschen, Geld sparen und herrliches Wohlgefühl mit dem Schweizer Luftkissenschuh!

- ◊ Wie «Barfusswandern» auf dickem Moos
- ◊ Naturboden-Fussreflex-Technologie
- ◊ Perfekt zum Abwärtswandern
- ◊ Entspannt alle Muskeln



www.kyboot.ch



Probefahren bei der Garage Furrer  
**Mi. 21. Oktober, 14-18 Uhr**  
Alter Hubelweg 3 | 6331 Hünenberg

## KYBURZ-PLUS und KYBURZ-CLASSIC

- Umweltschonende Elektrofahrzeuge bis 30 km/h
- Entwickelt und hergestellt in der Schweiz
- Auch ohne Führerschein



Bitte senden Sie Gratisprospekte an

Name / Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse / Nr.: \_\_\_\_\_

Postleitzahl / Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

cd

**KYBURZ**  
SWITZERLAND

KYBURZ Switzerland AG  
Shedweg 2-8  
CH 8427 Freienstein  
Tel: 044 865 63 63  
www.kyburz-switzerland.ch



Silvesterstadl in Linz

## Weihnachts- & Silvesterreisen

### Silvesterstadl in Linz

Francine Jordi & Alexander Mazza  
Beste Tischplätze an der Silvester TV Live-Sendung  
nur bei EUROBUS erhältlich. Erleben Sie die Stars  
der Volksmusikszene hautnah.  
Mi. 30.12. - Sa. 02.01.2016

4 Tage HP ab  
CHF 735.-

### Weihnachtliches Dresden

Der Nussknacker in der Semperoper  
Di. 22.12. - Sa. 26.12.2015

5 Tage ab  
CHF 725.-

### Weihnachten in Heidelberg

In der Wiege der deutschen Romantik  
Mi. 23.12. - Sa. 26.12.2015

4 Tage HP ab  
CHF 795.-

### Silvester in Ludwigsburg

Zu Gast in der lebendigen Barockstadt  
Mi. 30.12 - Sa. 02.01.2016

4 Tage HP ab  
CHF 755.-

### Silvester in Prag

Festtage in der „Goldenen Stadt“  
Di. 29.12. - Sa. 02.01.2016

5 Tage HP ab  
CHF 1095.-

### Silvester am Gardasee

Genuss und italienische Lebensfreude  
Di. 29.12. - Sa. 02.01.2016

5 Tage HP ab  
CHF 885.-

### Silvester in Mainz

Musikalischer Glanz in Wiesbaden  
Mi. 30.12. - Sa. 02.01.2016

4 Tage HP ab  
CHF 795.-

### Silvester in Heidelberg

Musikalische Romantik mit Herz  
Mi. 30.12. - Sa. 02.01.2016

4 Tage HP ab  
CHF 965.-

### Silvesterzauber in Salzburg

Beschwingte Festtage voller Musik  
Mi. 30.12. - Sa. 02.01.2016

4 Tage HP ab  
CHF 885.-

### Silvester in Würzburg

Jahreswechsel an der romantischen Strasse  
Mi. 30.12. - Sa. 02.01.2016

4 Tage HP ab  
CHF 865.-

Busreisen  
vom Spezialisten.

Buchen Sie jetzt:

Tel. 0848 000 212  
www.eurobus.ch





## UNTERSCHIEDE FINDEN

### Die Regeln

- Im unteren Bild haben sich neun Fehler eingeschlichen.
- Kannst du sie finden?



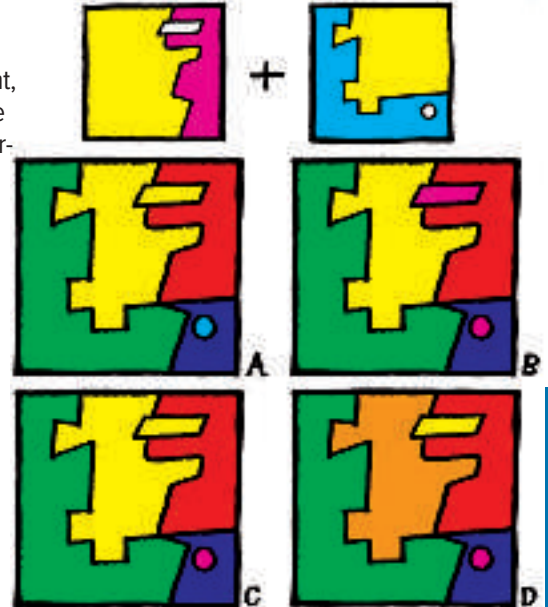
Illustrationen: Rätsel Agentur AG;  
Foto: Beatrice Thommen-Stöckli

Über die Rätsel und Wettbewerbe wird keine Korrespondenz geführt, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

## ZWEI TRANSPARENTE BILDER

### Die Regeln

- Welches Bild entsteht, wenn du sie aufeinanderlegst?



**GEWINNE:** 5 × 1 Mini Classics Silber

Einsenden bis 19. Oktober 2015, 16 Uhr. SMS: Sende **RAETSEL** gefolgt vom Lösungsbuchstaben, deinem Namen und deiner Adresse an **2667** (gratis). Tel. **0800 112212** (gratis).  
Internet: [www.coopzeitung.ch/wettbewerb](http://www.coopzeitung.ch/wettbewerb)

**RÄTSEL**



## WISSEN SIE'S?

### Frage 1: Inseln

Welches ist die grösste Insel auf einem Schweizer Gewässer?

- a  Brissagoinsel auf dem Lago Maggiore
- b  Ufenau auf dem Zürichsee
- c  St. Petersinsel auf dem Bielersee
- d  Schachen auf der Aare

### Frage 2: Zoologie

Wie viele Vogelarten brüten in etwa regelmässig in der Schweiz?

- a  37
- b  199
- c  285
- d  411

### Frage 3: Revolution

Welche Revolution beendete 1917 die Zarenherrschaft in Russland?

- a  die Februarrevolution
- b  die Junirevolution
- c  die Septemberrevolution
- d  die Oktoberrevolution

### Frage 4: Berge

US-Präsident Barack Obama gab dem Mount McKinley, dem mit 6168 Metern höchsten Berg Nordamerikas, seinen ursprünglichen Namen zurück: Denali. Das bedeutet in der indigenen Sprache ...

- a  ... von Gott
- b  ... der Grosse
- c  ... zum Himmel
- d  ... zur Macht

### Frage 5: Geografie

Wie viele Menschen leben zurzeit in der Volksrepublik China?

- a  870 000 000
- b  1 360 000 000
- c  2 180 000 000
- d  3 220 000 000

### Frage 6: Wortschatz

Was versteht man unter Peristaltik?

- a  Berechnung der Tragfähigkeit
- b  Muskelbewegung der Darmwand
- c  Plan zur Ertragssteigerung
- d  Vermischung von Edelgasen

### Frage 7: Edelmetall

Welches ist der Hauptbestandteil der Medaillen, die den Siegern bei Olympischen Spielen heutzutage umgehängt werden?

- a  Bronze
- b  Eisen
- c  Gold
- d  Silber

### Frage 8: Sport

In welcher australischen Stadt findet jeweils im Januar das erste von vier Grand-Slam-Tennisturnieren statt?

- a  Brisbane
- b  Canberra
- c  Melbourne
- d  Sydney

### Frage 9: Astronomie

Welcher Planet ist, gemessen am Abstand von der Sonne, der Erde am nächsten?

- a  Jupiter
- b  Merkur
- c  Mond
- d  Venus

LÖSUNGEN: 1D, 2B, 3A, 4B, 5B, 6B, 7D, 8C, 9D

Jahreswechsel in Übersee

# Silvester in guter Gesellschaft

Sofort buchen,  
bis 210.- sparen



## Kapstadt

### Die Höhepunkte Ihrer Reise

- ✓ Flugreise mit Lufthansa
- ✓ Wohnen im Erstklasshotel The Cullinan, Kapstadt
- ✓ Tafelbergmetropole, Weinregion und Kap der Guten Hoffnung
- ✓ Silvester an der V & A-Waterfront
- ✓ Fakultativ: Ausflug ins Wildreservat

9 Tage ab Fr. **3985.-**

Pro Person in Fr.	Katalog-Preis	Sofort-Preis
9 Tage gem. Programm	4195.-	3985.-

Datum 2015/2016

Samstag – Sonntag 26.12.–03.01.

### Unsere Leistungen

- Linienflug mit Lufthansa in Economy-Klasse Zürich-München-Kapstadt-München-Zürich
- Aktuelle Treibstoffzuschläge sowie Flughafen- und Sicherheitstaxen
- 1 x 23 kg Freigeepäck
- 6 Übernachtungen in Erstklasshotel The Cullinan, Basis Doppelzimmer
- Alle Zimmer mit Bad/Dusche/WC
- Mahlzeiten:
  - 6 x Frühstückbuffet
  - 1 x Sekt und Snacks (2. Tag)
  - 4 x Mittagessen (2., 3., 4., 7. Tag) und 1 x Picknick (6. Tag)
  - 2 x Abendessen (6. und 7. Tag), wovon 1 x Silvester-Essen an der V&A Waterfront
- Ausflüge und Transfers in modernem, klimatisiertem Reisebus
- Alle Ausflüge, Besichtigungen und Eintritte gemäss Programm (ausg. fakultativer Ausflug am 5. Tag)
- Lokale, Deutsch sprechende Reiseleitung
- Gepäckträgergebühren
- Informationsabend vor der Reise

REISE LEITER

- Mit versierter Twerenbold-Reiseleitung kompetent begleitet – vom ersten bis zum letzten Reisetag

REISEGARANTIE

Internet-Buchungscode

→ cskaps

## Dubai und Arabische Emirate

### Die Höhepunkte Ihrer Reise

- ✓ Flugreise mit Swiss
- ✓ Wohnen im Luxushotel Sheraton Dubai Creek & Towers
- ✓ Dubai, Abu Dhabi, Al Ain und Sharjah
- ✓ Fakultativ: Burj Khalifa

8 Tage ab Fr. **3895.-**

Pro Person in Fr.	Katalog-Preis	Sofort-Preis
8 Tage gem. Programm	4100.-	3895.-

Datum 2015/2016

Samstag – Samstag 26.12.–02.01.

### Unsere Leistungen

- Linienflug mit Swiss Zürich-Dubai-Zürich in Economy-Klasse
- Sitzplatzreservation
- Aktuelle Treibstoffzuschläge sowie Flughafen- und Sicherheitstaxen
- 1 x 23 kg Freigeepäck
- 7 Übernachtungen im Sheraton Creek Hotel & Towers, Basis Doppelzimmer Creeksicht
- Mahlzeiten:
  - 7 x Frühstückbuffet
  - 3 x Mittagessen (2., 3. und 4. Tag)
  - 1 x Abendessen an Bord einer Dhow (3. Tag)
  - 1 x Barbeque-Essen in der Wüste (5. Tag)
  - 1 x Silvester-Galadinner im Sheraton Creek Hotel (6. Tag)
- Ausflüge und Transfers in modernem, klimatisiertem Reisebus inkl. Wasser an Bord
- Wüstenausflug im 4x4 Geländewagen
- Alle Ausflüge, Besichtigungen und Eintritte gemäss Programm (ausg. fak. Ausflug am 5. Tag)
- Lokale, Deutsch sprechende Reiseleitung
- Informationsabend vor der Reise

REISE LEITER

- Mit versierter Twerenbold-Reiseleitung kompetent begleitet – vom ersten bis zum letzten Reisetag

REISEGARANTIE

Internet-Buchungscode

→ cliduba

### Ihr Reiseprogramm

- 1. Tag: Hinflug Zürich–München–Kapstadt.**
- 2. Tag: Kapstadt.**  
Ankunft in Kapstadt. Stadtrundfahrt und Mittagessen im Hotel. Abends Fahrt auf den Signal Hill, um die Aussicht zu geniessen. Sekt und Snacks in einem schönen Restaurant.
- 3. Tag: Kapstadt und Tafelberg.**  
Eindrücklicher Besuch in einem Township mit Mittagessen in einem lebendigen Lokal. Als Kontrast sehen wir danach den «Company's Garden» und fahren auf den Tafelberg (wetterabhängig).
- 4. Tag: Weinregion Stellenbosch.**  
Ausflug ins pittoreske Weinland mit seinen weltberühmten Weingütern. Degustation mit Informationen zum Weinbau und Mittagessen.
- 5. Tag: Aquila Wildtierreservat (fak.).**  
Freier Tag oder Ausflug (inkl. Mittagessen) ins 4'500 Hektar grosse Aquila Wildtierreservat im Karoo-Hochland. Hier sind die «Big Five» sowie Giraffen, Zebras, Antilopen u.v.m. beheimatet. Pirschfahrt im Geländewagen (fakultativ, Anmeldung bei der Buchung notwendig).
- 6. Tag: Constantia–Kirstenbosch und Silvester an der V&A Waterfront.**  
In Constantia besuchen wir das Weingut Groot Constantia, eines der schönsten Anwesen der Kap-Provinz. Weinkeller-Tour mit Degustation. Picknick im botanischen Garten Kirstenbosch. Freier Nachmittag. Im schönen Restaurant an der V&A Waterfront geniessen wir das Silvester-Abendessen, das nahe Konzert sowie das Silvester-Feuerwerk.
- 7. Tag: Kap der Guten Hoffnung.**  
Panoramafahrt entlang der Atlantikküste und über den Chapman's Peak Drive. Bei Simon's Town sehen wir eine Kolonie Brillenpinguine. Feines Abschiedsabendessen in Kapstadt.
- 8./9. Tag: Rückflug Kapstadt–München–Zürich.**

### Ihr Reiseprogramm

- 1./2. Tag: Hinflug Zürich–Dubai.**  
Stadtrundfahrt altes und neues Dubai, u.a. mit orientalischen Märkten, Wasser-Taxifahrt am Creek und der künstlichen Insel «The Palm Jumeirah». Mittagessen im drehbaren Restaurant mit herrlichem Ausblick auf die Skyline.
- 3. Tag: Ausflug Abu Dhabi.**  
Besuch in Abu Dhabi inkl. Mittagessen. Wir sehen die Sheikh Zayed-Moschee, die Formel 1 Rennstrecke an der Yas Marina, die elegante Corniche sowie die Insel Saadiyat. Zurück in Dubai genussvoller Abend auf einer Dhow (traditionelles arabisches Holzschiff) mit Abendessen.
- 4. Tag: Ausflug Al Ain.**  
Die malerische Oasen- und Gartenstadt Al Ain liegt an der Grenze zu Oman. Besuch des Museums und Palastes Sheikh Zayed. Bei einem Oasenspaziergang sehen wir das interessante Falaj-Bewässerungssystem. Mittagessen unterwegs. Einzigartig ist der Kamelmarkt, den es in dieser Art nur in Al Ain gibt.
- 5. Tag: Fak. Burj Khalifa – Wüstensafari.**  
Vormittags Ausflug Burj Khalifa (höchstes Gebäude der Welt) mit spektakulärem Blick über die Stadt, das Meer und die Wüste (fakultativ, Anmeldung bei der Buchung notwendig). Nachmittags Wüstensafari mit 4x4-Geländewagen in die faszinierenden Dünenlandschaften der Wüste.
- 6. Tag: Ausflug Sharjah – Silvestergala.**  
Morgenausflug zu den Märkten des Emirats Sharjah. Im Kulturzentrum gewinnen wir Einblicke in die interessante Tradition von Sharjah. Freier Nachmittag in Dubai. Abends exquisites Silvester-Galadinner im Hotel.
- 7. Tag: Dubai zum Geniessen.**  
Ausschlafen, ein genussvolles Frühstückbuffet, ein Spaziergang am Creek, Shopping oder entspannen am Pool!
- 8. Tag: Rückflug Dubai–Zürich.**

### Gültig für beide Reisen

- Nicht inbegriffen:** Pers. Auslagen, Trinkgelder, Einzelzimmerzuschlag (Kapstadt Fr. 795, Dubai Fr. 1095), fak. Ausflüge (Kapstadt Fr. 185, Dubai Fr. 75, Annullierungskosten- und Assistance-Versicherung Fr. 98, Kleingruppen-Zuschlag möglich, Flug Business-Klasse auf Anfrage, Auftragspauschale Fr. 20 pro Person, entfällt bei Buchung über www.twerenbold.ch.
- Reiseformalitäten:** Für Schweizer BürgerInnen, 6 Monate über das Rückreisdatum gültiger Pass. Details auf www.twerenbold.ch

\*SOFORT-PREISE ca. 50% der Plätze buchbar bis max. 1 Monat vor Abreise. Bei starker Nachfrage: Verkauf zum KATALOG-PREIS.

**TWERENBOLD**

Twerenbold Reisen AG · CH-5406 Baden-Rüthof  
Jetzt buchen: [www.twerenbold.ch](http://www.twerenbold.ch) oder 056 484 84 84

## SUDOKU

Gewinnen Sie eine von 5 Geschenkkarten im Wert von je 50 Franken

			2					
		5		1		9		
	7		3	6			5	
			1		9	5		6
	3	9	5		2	8	1	
5		2	7		6			
	9			5	1		6	
		1		7		4		
					4			

### Die Regeln

⇒ Füllen Sie die leeren Felder mit den Zahlen von 1 bis 9. ⇒ Jede Zahl darf in jeder Spalte, jeder Zeile und jedem kleinen Quadrat nur einmal vorkommen.  
⇒ Finden Sie die richtige Lösungszahl in den drei farbig markierten Kästchen.

### Lösung von Nr. 41

6	3	7	4	8	5	1	2	9
5	4	9	6	2	1	3	7	8
2	1	8	7	3	9	6	4	5
9	8	4	3	5	6	2	1	7
1	6	3	9	7	2	8	5	4
7	5	2	1	4	8	9	6	3
3	9	5	2	1	4	7	8	6
8	7	1	5	6	3	4	9	2
4	2	6	8	9	7	5	3	1

**SO KÖNNEN SIE GEWINNEN SMS:** Senden Sie **SUDOKUD** gefolgt von der Lösungszahl, Ihrem Namen und Ihrer Adresse an **2667** (Fr. 1.–/SMS). **Tel.: 0901 702 207** (Fr. 1.–/Anruf vom Festnetz). Sprechen Sie die Lösungszahl, Ihren Namen, Ihre Adresse auf das Band.  
**Gratis-Teilnahme:** unter unten stehendem Link.  
**Teilnahmeschluss:** 19. Oktober 2015, 16 Uhr.  
**Link:** [www.coopzeitung.ch/wettbewerb](http://www.coopzeitung.ch/wettbewerb)

## BINOXXO

Gewinnen Sie eine von 5 Geschenkkarten im Wert von je 50 Franken

	X		X	X				X
O		O			O	O		
								O
		X		X			O	
O					O			
X	X		X				X	
						O		
		X						
O					X			O
							X	

### Die Regeln

⇒ Es dürfen nicht mehr als zwei aufeinanderfolgende X und O in einer Zeile oder Spalte vorkommen. ⇒ Pro Zeile und Spalte hat es gleich viele X und O.  
⇒ Alle Zeilen und alle Spalten sind einzigartig.

### Lösung von Nr. 41

X	O	X	O	X	O	X	X	O
X	O	X	O	X	O	X	O	X
O	X	O	X	O	X	O	X	O
O	X	O	X	O	X	O	X	O
X	O	X	O	X	O	X	O	X
X	O	X	O	X	O	X	O	X
X	O	X	O	X	O	X	O	X
X	O	X	O	X	O	X	O	X
X	O	X	O	X	O	X	O	X
X	O	X	O	X	O	X	O	X

**SO KÖNNEN SIE GEWINNEN SMS:** Senden Sie **BINOXXOD** gefolgt von der Buchstabenkombination, Ihrem Namen und Ihrer Adresse an **2667** (Fr. 1.–/SMS). **Tel.: 0901 201 200** (Fr. 1.–/Anruf vom Festnetz). Sprechen Sie die Buchstabenkombination, Ihren Namen, Ihre Adresse auf das Band.  
**Gratis-Teilnahme:** unter unten stehendem Link.  
**Teilnahmeschluss:** 19. Oktober 2015, 16 Uhr.  
**Link:** [www.coopzeitung.ch/wettbewerb](http://www.coopzeitung.ch/wettbewerb)

Über die Rätsel und Wettbewerbe wird keine Korrespondenz geführt, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

## HOROSKOP: VOM 13. BIS 19. OKTOBER 2015



### WIDDER

21. März / 20. April

Ihre Beziehung steht auf dem Prüfstand: Sie haben nun die Chance, neue Wege der Kommunikation zu finden. Verlassen Sie die ausgetretenen Pfade.



### STIER

21. April / 20. Mai

Nutzen Sie diese Woche, um ein wichtiges Vorhaben in die Tat umzusetzen. Die Sterne helfen Ihnen, einen Achtungserfolg zu erzielen. Man sieht Sie in anderem Licht.



### ZWILLINGE

21. Mai / 21. Juni

Ihre gereizte Stimmung sorgt für Unmut in Ihrem Umfeld. Eigentlich wollen Sie einfach nur in Ruhe gelassen werden. Sport hilft Ihnen, wieder ins Gleichgewicht zu kommen.



### KREBS

22. Juni / 22. Juli

Tiefe Gefühle lassen Sie äusserst emotional reagieren. Am liebsten würden Sie sich anlehnen und umsorgt werden. Streicheleinheiten tun Ihnen in der Seele wohl.



### LÖWE

23. Juli / 23. August

Aus einem sachlichen Gespräch kann schnell eine emotionale Auseinandersetzung werden. Versuchen Sie, nicht alles persönlich zu nehmen. Etwas Zurückhaltung kann nicht schaden.



### JUNGFRAU

24. August / 23. September

Ihre Sorglosigkeit ist unvernuftig und kann Ihnen Probleme einbringen. Verschenden Sie mal einen Gedanken an die Zukunft. Auf den Rat einer vertrauten Person sollten Sie hören.



### WAAGE

24. September / 23. Oktober

Schluss mit Diplomatie: Sie verblüffen Ihr Umfeld mit Ehrlichkeit und Offenheit. Man bringt Ihnen Sympathie und Respekt entgegen. Eine neue Freundschaft erfreut Ihr Herz.



### SKORPION

24. Oktober / 22. November

Venus lässt die Herzen der Skorpione höher schlagen. Auch in längeren Beziehungen wird es endlich wieder romantisch. Singles könnten sich ernsthaft verlieben.



### SCHÜTZE

23. November / 21. Dezember

Im trauten Familienkreis fühlen Sie sich am wohlsten. Geniessen Sie Ihr Heim und das Zusammensein mit Ihren Lieben. Die Zeit ist auch ideal, um Ihr Zuhause zu verschönern.



### STEINBOCK

22. Dezember / 20. Januar

Warum lassen Sie sich herumschubsen? Gebrauchen Sie Ihre Ellbogen und setzen Sie sich zur Wehr. Ihr neues Selbstbewusstsein wird alle überraschen; man zollt Ihnen Respekt.



### WASSERMANN

21. Januar / 19. Februar

Sie sind ausgeglichen, gut gelaunt und strahlen innere Ruhe aus. Ihre Mitmenschen merken dies und suchen Ihre Nähe. Besonders in der Liebe erleben Sie schöne Stunden.



### FISCHE

20. Februar / 20. März

Mars weckt Ihren Kampfgeist: Sie nutzen jede Gelegenheit, um kühn Ihre Meinung zu sagen. Das stösst nicht nur auf Gegenliebe. In Diskussionen sollten Sie ruhig bleiben.

# Sabine Gisiger

«MEINER MUTTER GING DAS AUF DEN WECKER»

◆ **Fasziniert** Obwohl bei Friedrich Dürrenmatts Besuchen nur wenig Fleisch für sie übrig blieb, widmet ihm die Zürcherin ihren neuen Kinofilm. ———. REINHOLD HÖNLE

**S**abine Gisiger (56), langjährige Reporterin des Schweizer Fernsehens, ist seit 1990 freischaffende Dokumentarfilmerin. Am 15. Oktober kommt ihr berührendes Porträt «Dürrenmatt – Eine Liebesgeschichte» ins Kino. Sie zeigt den brillanten Schriftsteller und Denker erstmals auch von seiner privaten Seite.

**Welches sind Ihre ersten Erinnerungen an Dürrenmatt?**

Als Kind wusste ich, wenn der Dürrenmatt, ein alter Schulfreund meines Vaters, zum Essen kommt, kocht meine Mutter sehr feines Fleisch, von dem mein Bruder und ich aber relativ wenig abbekommen werden. Deshalb, und weil ich von den literarischen Tischgesprächen im Primarschulalter nichts verstand, waren seine Besuche für mich keine Höhepunkte.

**Hat er Ihnen wenigstens etwas geschenkt?**

Nein, aber meiner Mutter hat er mit Widmungen versehene Erstaussgaben mitgebracht. Bei meinen Recherchen zum Film habe ich entdeckt, dass in «Frank der Fünfte» steht: «Für Ruth, mit herzlichem Dank für den Salat». Meine Mutter meinte, das sei ein Witz; dabei habe sie ihm immer so viel gutes Fleisch aufgetischt.

**Wann haben Sie Dürrenmatt schätzen gelernt?**

Im Gymnasium mussten wir «Die Physiker», «Der Besuch der alten Dame» und «Der Richter und sein Henker» lesen. Die haben mich so fasziniert, dass ich seine übrigen Werke freiwillig verschlang. Mich hat schon damals sehr beschäftigt, was in der Politik so läuft und was Menschen anderen Menschen antun. Ich fand es toll, dass es Erwachsene gab, die darüber nachdachten und treffende Worte dafür fanden.

**Wann kamen Sie auf die Idee, einen Film über ihn zu machen?**

Die trug ich schon sehr lange mit mir herum, aber immer wieder kam etwas dazwischen. Erst, als mich vor drei Jahren Produzent Philip Delaquais animierte, passte alles zusammen.

**Wie sind Sie vorgegangen?**

Ich sondierte 80 Stunden Material aus Radio- und TV-Archiven und machte daraus den Fernsehfilm «Dürrenmatt im Labyrinth». Dabei fiel mir auf, wie selten er über Persönliches redete. Die Ausnahme bildete ein Radio-Interview, in dem er kurz nach dem Tod seiner ersten Frau Lotti sagte: «Wenn die Frau stirbt, führt das zu riesiger Verwirrung. Man macht irrsinnig viel Blödsinn, weiss ei-



**VIER DATEN IM LEBEN VON SABINE GISIGER**



Lenin-Statue: Erinnerung an den Dreh von «Motor nasch».



Talisman von Tochter Zoe.



Regisseurin Sabine Gisiger vor dem Kino der Hochschule der Künste, wo sie seit 2002 als Dozentin für Dokumentarfilm arbeitet.

**1961** Im Sandkasten lernt sie ihre beste Freundin Rosmarie Amacher kennen.

**1992** Geburt von Tochter Zoe. «Ich habe sie nie gefilmt, auch nicht, als sie noch klein war.»

**2009** Beginn eines neuen Lebens mit dem Architekten Thorsten Nölle.

**2014** Tod ihrer Mutter Ruth Gisiger, an die sie sich sehr gerne erinnert.

gentlich nicht mehr, wie man leben soll. Ich muss mir irgendwie ein neues Leben erfinden, eine neue Technik zu leben.» Das hat mich neugierig gemacht.

### Halten Sie Ihre eigene Familiengeschichte auch filmisch fest?

Nein, ich habe meine heute 23-jährige Tochter nie gefilmt – auch nicht, als sie noch klein war. Ich bereue das schon ein wenig, aber damals habe ich Beruf und Privatleben strikt getrennt. Heute mache ich nun bei jeder Familiensaure rasend gerne iPhone-Fotos!

### Woher kommt Ihre Passion für den Dokumentarfilm?

Schon als Kind war ich wahnsinnig neugierig. Meiner Mutter ging das auf den Wecker. Sie sagte, ich könne doch nicht immer alle Leute alles fragen. Ein Schlüsselerlebnis war mit 14 Jahren die Serie

«Holocaust». Ich war in einer heilen Welt aufgewachsen und konnte gar nicht glauben, was darin gezeigt wurde. Das war mit ein Grund, weshalb ich Geschichte studierte. Als mein Vater dann einmal eine Super-8-Kamera nach Hause brachte, habe ich sie ausprobiert und gemerkt, dass sie für mich eine Legitimation darstellt, Fragen stellen zu dürfen, und dass Film ein Medium ist, mit dem man Geschichten dokumentieren kann.

### Mussten Sie sich als attraktive blonde Frau den Respekt als Dokumentarfilmerin besonders hart erkämpfen?

Ich hatte das Glück, ohne Vorkenntnisse beim Schweizer Fernsehen eine Stelle und eine umfassende Ausbildung zu bekommen, da Ende der Achtzigerjahre mehr Frauen auf den Redaktionen gefor-

dert wurden. Wenn ich jedoch mit einem Kameramann und einem Ton-Operator bei einem Politiker ankam, um ihn zu interviewen, musste ich ihm oft erst klar machen, dass ich nicht die Assistentin bin, sondern die Fragen stelle.

### Was bedeutet Ihnen Ihre heutige Haupttätigkeit als Dozentin an der Zürcher Hochschule der Künste?

Extrem viel. Ich freue mich ungemein, mich mit den jungen Studierenden auszutauschen. Ich staune oft über das Bewusstsein dieser Generation in Bezug auf Weltgeschichte, Nachhaltigkeit oder gesunde Ernährung. Wir waren in diesem Alter im Denken des Kalten Krieges gefangen und haben ständig ideologische Kämpfe ausgefochten, die sehr anstrengend und oft sinnlos waren. ●

Ein längeres Gespräch und eine Ticketverlosung: [www.coopzeitung.ch/gisiger](http://www.coopzeitung.ch/gisiger)

# Schreiber vs. Schneider

## Die coole Mom

**Schreiber:** Der Freund unserer Nichte spielt in einer Band, «Insane Betty» nennen sie sich. Als sie bei uns im Ort auftreten, gehen wir als ganze Familie hin: unsere Jüngere, Schneider, ich und unsere bald 15-Jährige, die auch noch ihre Freundinnen mitnimmt. Sie verzieht sich bereits vor dem ersten Takt auf die andere Seite der Menge. Ist wohl cooler, als mit uns Alten zusammen an der Bühne zu johlen, denke ich. Kein Problem, wenn es ihr dort wohler ist.

Mich beeindruckt vom ersten Ton an, was die Jungs bieten! Musik, die in die Beine geht! Hammer, wie das abgeht, da kann ich nicht still stehen, da muss ich tanzen. Ich ziehe alle Register meines Repertoires, umschwirre wippend Schneider, der aber die Bühne fixiert und mich total ignoriert. Na, wenigstens ist da noch dieser junge Typ vor mir, der ist topfit, locker und lacht. Er wedelt mit seinen Beinen, dass mir beim Anblick die Kniegelenke rausspringen. Toll! Ich wedle mit, schwinde mit den Hüften und dreh mich wie ein Kreisel. Da entdecke ich unsere ältere Tochter auf der anderen Seite in der Menge. Eine ihrer Freundinnen lacht mir zu, dann flüstert sie unserer Tochter was ins Ohr. Vielleicht, dass ich eine echt coole Mom bin.

“Hammer, wie das abgeht, da muss ich tanzen.”

**Schneider:** Eltern müssen irgendwann peinlich sein. Das gehört zum normalen Abnabelungsprozess, den Pubertierende durchmachen.

Von daher ist es gut, dass Schreiber vor der Bühne Bewegungen macht, die man in vierzig Jahren alten Filmen sehen kann: eine Mischung aus exaltiert und schrullig, auf jeden Fall hochgradig komisch.

Ich bin mir von Schreiber einiges gewohnt und stehe das einigermassen unbeschadet durch, indem ich ein wenig auf Distanz gehe. So sollte man keinen Zusammenhang zwischen ihr und mir herstellen. Wobei das auf der Hand liegt, denn wir beide heben im Publikum den Altersdurchschnitt um Jahrzehnte an.

Zudem kümmere ich mich um unsere kleinere Tochter: Die ist zwar sehr glücklich an ihrem ersten Rock-Konzert, aber ich muss sie abschirmen, damit sie nicht umgeschubst wird von den wild gewordenen Fans – und von Schreiber. Unsere grössere Tochter geht da schon auf mehr Abstand. Und je heftiger Schreiber aus sich raus geht, umso grösser wird dieser Abstand. Das ist gut. Solche Erlebnisse helfen, dass unsere Tochter ihre Pubertät rascher hinter sich bringt, denn meiner Meinung nach spielt Schreiber ihre Rolle perfekt: Sie ist voll peinlich. Pädagogisch also absolut wertvoll.

“Sie spielt ihre Rolle gut: Sie ist voll peinlich.”

Mehr über die Kolumnisten unter: [www.schreiber-schneider.ch](http://www.schreiber-schneider.ch)

Zum Duell: [www.coopzeitung.ch/svs](http://www.coopzeitung.ch/svs)

**Das Duell:** Müssen Eltern irgendwann peinlich werden? Weil das zum Abnabelungsprozess der Pubertierenden gehört! Oder können Pubertierende und Eltern gar Kumpels sein. Stimmen Sie unter oben stehendem Link ab, wer die besseren Argumente hat.

Schreiber vs. Schneider  
**Das Duell**





bis  
**40%  
Rabatt**  
auf den Katalog-  
Preis!



**Getränkepaket „Allegrissimo“**



Unbegrenzter Konsum alkoholischer und nicht-alkoholischer Getränke, einschliesslich Wein, Bier vom Fass, Softdrinks, Mineralwasser, heisse Getränke und eine grosse Auswahl an Getränken und Cocktails von der Bar-Liste sowie Eiscreme zum Mitnehmen.

**Doppelt profitieren in auserwählten Kategorien:**

**Fr. 300.- Bordguthaben UND Getränkepaket Allegrissimo inklusive!**

**Westliches Mittelmeer**

**ab 609.-**



**8 Tage ab/bis Genua**

23.04 07.05 21.05 28.05 04.06 11.06 18.06

**MSC Preziosa ★★★★★**

Innen IB	609	719	829
Aussen OB	769	879	989
Aussen OF	879	989	1'099
Balkon BB	969	1'099	1'209
Balkon BF	1'079	1'209	1'319
Balkon BA	1'519	1'599	1'709
Suite SA	1'799	1'819	1'929

Getränkepaket Allegrissimo (Kat. BB - SA)  
Bordguthaben pro Kabine: Fr. 300.- (Kat. BA & SA)

**Westliches Mittelmeer**

**ab 609.-**



**8 Tage ab/bis Genua**

24.04 08.05 22.05 29.05 05.06 12.06 19.06

**MSC Fantasia ★★★★★**

Innen IB	609	719	829
Aussen OB	769	879	989
Aussen OF	879	989	1'099
Balkon BB	969	1'099	1'209
Balkon BF	1'079	1'209	1'319
Balkon BA	1'519	1'599	1'709
Suite SA	1'799	1'819	1'929

Getränkepaket Allegrissimo (Kat. BB - SA)  
Bordguthaben pro Kabine: Fr. 300.- (Kat. BA & SA)

**Östliches Mittelmeer**

**ab 769.-**



**8 Tage ab/bis Venedig**

04.06 11.06 18.06

**MSC Sinfonia ★★★★★**

Innen IB	769	879
Innen IF	829	939
Aussen OB	879	989
Aussen OF	959	1'069
Balkon BF	1'099	1'209
Suite SF	1'269	1'379
Suite SA	1'649	1'759

Getränkepaket Allegrissimo (Kat. OB, OF & SA)  
Bordguthaben pro Kabine: Fr. 300.- (Kat. SA)

**Östliches Mittelmeer**

**ab 719.-**



**8 Tage ab/bis Venedig**

01.05 08.05 22.05 29.05 05.06 12.06 19.06

**MSC Orchestra ★★★★★**

Innen IB	719	769	879
Aussen OB	879	939	1'049
Aussen OF	989	1'049	1'159
Balkon BB	1'099	1'159	1'269
Balkon BF	1'209	1'269	1'379
Balkon BA	1'539	1'599	1'709
Suite SA	1'869	1'929	2'039

Getränkepaket Allegrissimo (Kat. BB - SA)  
Bordguthaben pro Kabine: Fr. 300.- (Kat. BA & SA)

**Westliches Mittelmeer**

**ab 739.-**



**8 Tage ab/bis Genua**

11.06 18.06

**MSC Armonia ★★★★★**

Innen IB	739	849
Innen IF	799	909
Aussen OB	879	989
Aussen OF	939	1'099
Balkon BB	1'099	1'219
Balkon BF	1'269	1'389
Suite SF	1'649	1'769

Getränkepaket Allegrissimo (Kat. OB, OF & SA)  
Bordguthaben pro Kabine: Fr. 300.- (Kat. SA)

**Westliches Mittelmeer**

**ab 549.-**



**8 Tage ab/bis Genua**

17.04 24.04 08.05 22.05 29.05 05.06 12.06\*  
19.06\*

**MSC Poesia ★★★★★**

Innen IB	549	769	879
Aussen OB	719	939	1'049
Aussen OF	769	1'049	1'159
Balkon BB	879	1'159	1'269
Balkon BF	989	1'269	1'379
Balkon BA	1'409	1'649	1'759
Suite SA	1'689	1'869	1'979

Getränkepaket Allegrissimo (Kat. BB - SA)  
Bordguthaben pro Kabine: Fr. 300.- (Kat. BA & SA)

**Westliches Mittelmeer**

**ab 549.-**



**8 Tage ab/bis Genua**

23.04 07.05 21.05 28.05 04.06

**MSC Armonia ★★★★★**

Innen IB	549	739
Innen IF	609	799
Aussen OB	659	879
Aussen OF	769	939
Balkon BF	929	1'099
Suite SF	1'089	1'269
Suite SA	1'479	1'649

Getränkepaket Allegrissimo (Kat. OB, OF & SA)  
Bordguthaben pro Kabine: Fr. 300.- (Kat. SA)

**Östliches Mittelmeer**

**ab 609.-**



**8 Tage ab/bis Venedig**

02.04 09.04 16.04 23.04 07.05 21.05 28.05  
04.06 11.06 18.06

**MSC Magnifica ★★★★★**

Innen IB	609	769	879
Aussen OB	769	939	1'049
Aussen OF	879	1'049	1'159
Balkon BB	989	1'159	1'269
Balkon BF	1'099	1'269	1'379
Balkon BA	1'429	1'599	1'709
Suite SA	1'759	1'929	2'039

Getränkepaket Allegrissimo (Kat. BB - SA)  
Bordguthaben pro Kabine: Fr. 300.- (Kat. BA & SA)

Mo - Fr: 09.00 - 18.00 Uhr

☎ **044 289 81 81**

**www.cruisetour.ch**

General-Wille-Str. 10, 8002 Zürich  
info@cruisetour.ch

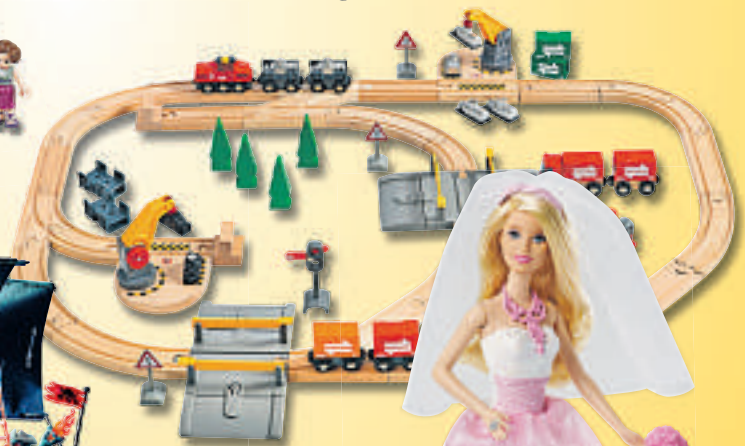


Bordguthaben gültig pro Kabine, An-/Rückreise per Bus ab/bis Schweiz 240.- CHF, alle Preise pro Person bei Doppelbelegung. **Inbegriffen:** Kreuzfahrt mit Vollpension, Hafentaxen, Bordveranstaltungen. **Nicht inbegriffen:** Persönliche Ausgaben, Servicegeld auf Dienstleistungen an Bord, Trinkgelder an Bord (ca. 9 EUR pro Person/Tag), fakultative Landausflüge, Annullationskostenversicherung, Auftragspauschale CHF 20.- pro Person (max. CHF 40.- pro Dossier).



# JETZT ZAHLEN MIT PUNKTEN

Di, 13.10. – Sa, 17.10.  
2015



**ALLE SPIELWAREN**

**100 Superpunkte entsprechen 1 Franken**

Sie bestimmen an der Kasse, ob Sie alle Ihre gesammelten Punkte einsetzen wollen oder nur einen Teil davon. Ihren aktuellen Punktestand finden Sie auf Ihrem Kassenzettel, an der Superbox oder im Internet unter [www.supercard.ch](http://www.supercard.ch)

Für Onlinebesteller. Diese Angebote auf  
[www.coopathome.ch](http://www.coopathome.ch)



Für mich und dich.



# Aktions Woche

13.10.-17.10.2015  
solange Vorrat



**3 für 2**  
**2.40**  
statt 3.60



Kaki Persimon (ohne Bio, Profit Pack und Coop Primagusto), Spanien, 3 Stück



**50%**  
**9.-**  
statt 18.-

Coop Rindshackfleisch, Österreich, in Selbstbedienung, 2 x 500 g



**40%**  
per 100 g  
**3.30**  
statt 5.50



Coop Lammierstück, Grossbritannien/Irland/Australien/Neuseeland, in Selbstbedienung, 2 Stück



**33%**  
**3.75**  
statt 5.65

Evian, 6 x 1,5 Liter (1 Liter = -42)



**50%**  
**42.60**  
statt 85.20



Shiraz/Cabernet Sauvignon Australia Koonunga Hill Penfolds 2012, 6 x 75 cl (10 cl = -95)



**25%**

**3.90**  
statt 5.20



Nüsslisalat (ohne Coop Betty Bossi),  
Schweiz, Packung à 200 g (100 g = 1.95)



**35%**

**8.95**  
statt 13.90



Eierschwämme, Russland/Weissrussland,  
Packung à 300 g (100 g = 2.98)



**25%**

**5.95**  
statt 7.95



Coop Naturaplan Bio-Kürbisschnitt, Schweiz, per kg



**30%**

**5.30**  
statt 7.60



Lauchstangen (ohne Bio), Schweiz, per kg



**Super-  
preis**

**8.95**



Mischpilze, Schweiz/Russland, Profit Pack, 500 g (100 g = 1.79)



**Superpreis**

**2.50**



Peperoni Cecei/Kapia, Marokko, Profit Pack, 1 kg



**Superpreis**

**2.20**

naturaplan



Coop Naturaplan Bio-Zucchini, Italien, Packung à 500 g (100 g = -44)



**10x**  
SUPERPUNKTE

**5.95**



Coop Naturaplan Bio-Apfel Topaz, kräftig, eher säuerlich, Schweiz, per kg



**30%**

**2.45**  
statt 3.50



Trauben Uva Italia (ohne Bio und Coop Primagusto), Italien, per kg



**Superpreis**

**2.75**



Bananen (ohne Bio), Fairtrade Max Havelaar, Dominikanische Republik/ Ecuador/Panama/Costa Rica, im Offenverkauf, per kg



**2.95**

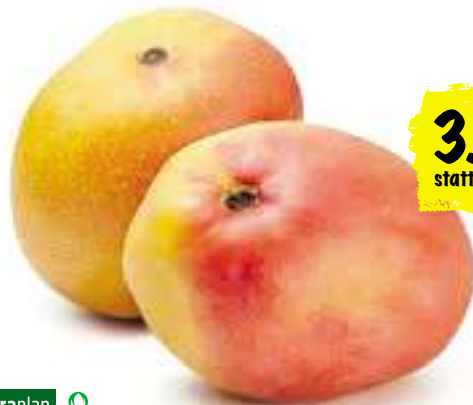
Mandarinen, Spanien, per kg



**20%**

**4.40**  
statt 5.50

Blondorangen, Spanien/Südafrika, Netz à 2 kg (1 kg = 2.20)



**3.20**  
statt 3.95

naturaplan



Coop Naturaplan Bio-Mango, Spanien, per Stück



**25%**  
per 100 g  
**2.95**  
statt 3.95

Ganz und gar  
ein Genuss.



Coop Schweins-Charbonnade, Naturafarm, Schweiz, in Selbstbedienung, 4 x ca. 50 g

**METZGER HIT**  
JETZT IM OFFENVERKAUF



**20%**  
**2.30**  
statt 2.90



Coop Natura-Beef Rindsragout, Naturafarm, Schweiz, in Bedienung, per 100 g



**30%**  
**2.30**  
statt 3.30



Coop Pouletbrust, Schweiz, in Selbstbedienung und Bedienung, per 100 g



**22%**  
**7.95**  
statt 10.20



Coop Wienerli, Naturafarm, in Selbstbedienung, 6 Paar, 600 g (100 g = 1.33)



**28%**  
per 100 g  
**1.60**  
statt 2.25



Coop Waadtländer Saucisson IGP, Naturafarm, in Selbstbedienung, ca. 450 g



**30%**

per 100 g  
**2.90**  
statt 4.15



Bell Prosciutto Gran Gusto, Naturafarm, in Selbstbedienung,  
2 x ca. 120 g



**23%**

per 100 g  
**4.95**  
statt 6.50



<sup>1</sup>Malbuner Landrauchschinken hauchzart, Naturafarm,  
in Selbstbedienung, 2 x ca. 100 g



**20%**

per 100 g  
**2.30**  
statt 2.90



<sup>1</sup>Malbuner Ofenfleischkäse, in Selbstbedienung, 2 x ca. 120 g



**30%**

**13.45**  
statt 19.25

<sup>1</sup>Coop Lachsfilet mit Haut, aus Zucht, Schottland, in Selbstbedienung,  
2 x 250 g (100 g = 2.69)



**50%**

**9.95**  
statt 19.90



Coop Naturaplan Bio-Miesmuschel Bouchot, aus Zucht, Frankreich,  
in Selbstbedienung, 1,4 kg (1 kg = 7.11)



**33%**

**7.95**  
statt 11.90

Austern Marennes Nr. 1, aus Zucht, Frankreich, in Selbstbedienung,  
7 Stück (1 Stück = 1.14)



**2.50**  
statt 2.95



<sup>1</sup>Coop Naturaplan Bio-Dorade Royal, ganz, voll, aus Zucht,  
Frankreich, in Bedienung, per 100 g

<sup>1</sup>Coop Naturaplan Bio-Dorade Royal, ganz, ausgenommen,  
aus Zucht, Frankreich, in Bedienung, per 100 g  
**2.65 statt 3.15**



**3.95**  
statt 4.50

Coop Butterzopf, 700 g (100 g = -56)  
Freitag und Samstag



**2.50**  
statt 2.95

Coop Holzofenbrot Rustico, 375 g  
(100 g = -67)



**4.40**  
statt 5.20

Coop Cremeschnitten, 4 x 90 g  
(100 g = 1.22)



**3 für 2**  
auf alle Roland  
Petite Pause ab 3 Stück  
nach Wahl

z. B. Lait-Céréales, 3 x 295 g, Familypack  
**10.80 statt 16.20** (100 g = 1.22)  
Das günstigste Produkt ist gratis.



**2.80**  
statt 3.30

Coop Jogurt Erdbeere, Waldbeere, Zitrone  
oder Frucht assortiert, 6 x 180 g (100 g = -26)



**3.30**  
statt 3.80

**naturaplan**   
1Coop Naturaplan griechischer Bio-Jogurt  
Feigen oder 1Honig, 4 x 150 g (100 g = -55)



**4.95**  
statt 5.85

1Coop Bifidus Drink Mocca, Fairtrade Max  
Havelaar, 3 x 5 dl (1 dl = -33)  
Erdbeere, 3 x 5 dl  
**4.10 statt 5.10** (1 dl = -27)



per 100 g  
**1.70**  
statt 2.-

Coop Le Gruyère AOC surchoix, verpackt, ca. 350 g



**6.30**  
statt 7.45

naturaplan

<sup>1</sup>Coop Naturaplan Bio-Le Moelleux, verpackt, 300 g (100 g = 2.10)



**22%**  
**19.95**  
statt 25.90

<sup>1</sup>Coop Fondue Vacherin fribourgeois, fixfertig, 2 x 800 g (100 g = 1.25)



**5.30**  
statt 6.30

naturaplan



Coop Naturaplan Bio-Mozzarella, 3 x 150 g (100 g = 1.18)



**21%**  
**14.95**  
statt 19.-

<sup>1</sup>Appenzeller Fondue, fixfertig, 2 x 800 g (100 g = -93)



**22%**  
**17.50**  
statt 22.50

**Profit pack**

Coop Raclette assortiert, Profit Pack, 1 kg



**7.50**  
statt 8.90

Coop Käsekuchenmischung, 2 x 250 g (100 g = 1.50)



**6.95**  
statt 7.95



Coop Le Gruyère AOC, gerieben, 3 x 130 g (100 g = 1.78)



**6.95**  
statt 7.60

naturaplan

Coop Naturaplan Bio-Butter, Mödeli, 2 x 200 g (100 g = 1.74)



**6.50**  
statt 7.95

naturafarm

<sup>1</sup>Coop Picknickeier, Naturafarm, gekocht und gefärbt, aus Freilandhaltung, Schweiz, 53 g+, 9 Stück (1 Stück = -72)



**26%**  
**11.95**  
statt 16.20

**SUISSE GARANTIE**

Coop Vollmilch oder Milchdrink, UHT, 12 x 1 Liter (1 Liter = 1.-)



Diese Aktion und 10'000 weitere Produkte erhalten Sie auch bei coop@home. [www.coopathome.ch](http://www.coopathome.ch)

# Hackfleisch-Muffins

[www.coop.ch/rezepte](http://www.coop.ch/rezepte)  
[www.bettybossi.ch](http://www.bettybossi.ch)

## Rezept der Woche



4 Pers.



Vor- und Zubereitung: 20 Min.  
Backen: 25 Min.

50 g Weissbrot  
500 g Hackfleisch  
(Rind und Schwein)

1 Zwiebel  
1/2 Bund glattblättrige Petersilie  
1 Dose Maiskörner (ca. 160 g)  
1 Ei  
1 1/2 TL Salz  
Wenig Pfeffer

**1** Brot in wenig Wasser einweichen, ausdrücken, zerpuffen, mit dem Fleisch in eine Schüssel geben.

**2** Zwiebel hacken, Petersilie fein schneiden, Maiskörner abspülen, abtropfen, mit dem Ei zum Fleisch geben, würzen. Alle Zutaten mischen, gut kneten.

**3** Masse zu 12 Tätschli formen, in ein Muffinblech mit 12 Vertiefungen (je ca. 7 cm Ø) geben.

**4** Backen: ca. 25 Min. in der Mitte des auf 220 Grad vorgeheizten Ofens. Dazu passt: gemischter Salat.



**Betty Bossi**





**20%**

**5.75**  
statt 7.20

Betty Bossi

<sup>1</sup>Coop Betty Bossi Gnocchi di Patate,  
2 x 550 g (100 g = -.52)



**40%**

**10.40**  
statt 17.40

Betty Bossi

<sup>1</sup>Coop Betty Bossi Tortelloni mit Spinat und  
Ricotta, 3 x 500 g (100 g = -.69)



**3 für 2**

**8.40**  
statt 12.60

Betty Bossi

<sup>1</sup>Coop Betty Bossi Pizza Prosciutto,  
3 x 205 g, Trio (100 g = 1.37)



**20%**

auf alle gekühlten  
Coop Betty Bossi  
Suppen

Betty Bossi

z. B. <sup>1</sup>Kürbis-Curry, 300 ml  
**2.95 statt 3.70** (100 ml = -.98)



**20x**  
SUPERPUNKTE

auf alle  
Coop Betty Bossi  
Dim Sum

Betty Bossi

z. B. <sup>1</sup>Dim Sum Gyoza, 300 g  
**7.95** (100 g = 2.65)



**22%**

**6.95**  
statt 9.-

naturaplan



Coop Naturaplan Bio-Bohnen fein, Schweiz,  
tiefgekühlt, 2 x 700 g (100 g = -.50)



**20%**

**7.35**  
statt 9.20



Coop Pommes Duchesse, Schweiz, tiefgekühlt,  
2 x 600 g (100 g = -.61)



**50%**

**11.10**  
statt 22.20



Coop Pouletbrustgeschnetzeltes, tiefgekühlt,  
3 x 450 g (100 g = -.82)



**35%**

**7.95**  
statt 12.30



Coop Fish-Sticks aus Alaskaseelachsfilet,  
MSC, aus Wildfang, Nordwestpazifik, tiefgekühlt,  
3 x 450 g (100 g = -.59)



**40%**

**7.10**  
statt 11.90



<sup>1</sup>Coop Schlemmerfilet à la Provençale, MSC,  
aus Wildfang, Nordpazifik, tiefgekühlt,  
2 x 400 g, Duo (100 g = -.89)



**50%**

**3.85**  
statt 7.75



Coop Milchglace Vanille, 2500 ml  
(100 ml = -.15)

Stracciatella, 2500 ml  
**4.30 statt 8.65** (100 ml = -.17)

<sup>1</sup> Erhältlich in grösseren Coop Supermärkten



**20%**

**6.-**  
statt 7.50

Nestlé Nesquik, Dose, 1 kg



**20%**

auf das ganze Kellogg's  
Cerealiensortiment  
ab 2 Stück nach Wahl

z. B. Choco Krispies, 600 g  
4.30 statt 5.40 (100 g = -21)



**20%**

auf alle  
Bonne Maman  
Konfitüren



z. B. Aprikosen, 370 g  
3.25 statt 4.10 (100 g = -21)



**22%**

**9.95**  
statt 12.80



Nescafé Gold de Luxe oder Finesse,  
Glas, 200 g (100 g = 4.98)



**40%**

**10.70**  
statt 17.85



Coop Espresso, Fairtrade Max Havelaar,  
Bohnen oder gemahlen, 3 x 500 g (100 g = -21)



**40%**

**17.10**  
statt 28.50

Merkur Kaffee Barista, 3 x 500 g  
(100 g = 1.14)



**33%**

auf alle Coop  
Qualité & Prix Chips ab  
2 Stück nach Wahl

(exkl. Coop Qualité & Prix Tortilla-Chips)  
z. B. <sup>1</sup>Paprika, 280 g  
2.80 statt 4.20 (100 g = 1.-)



**25%**

auf das ganze Zweifel  
Snacketti Sortiment ab  
2 Stück nach Wahl

z. B. Paprika Shells, 75 g  
1.45 statt 1.95 (100 g = 1.93)



**20%**

auf ausgewählte  
Coop JaMaDu  
Getränke



z. B. Apfelsaft, 3 x 25 cl  
1.50 statt 1.95 (100 cl = 2.-)



**50%**

**6.-**  
statt 12.-

Anker Panaché, Dosen, 12 x 50 cl  
(100 cl = 1.-)



**30%**

**7.60**  
statt 10.95



<sup>1</sup>Chardonnay Chile Los Vascos Rothschild 2014,  
75 cl (10 cl = 1.01)



**40%**

**21.40**  
statt 35.70



**30%**

auf alle  
Casillero  
Weine

z. B. <sup>1</sup>Sauvignon Blanc Chile  
Casillero del Diablo 2014, 75 cl  
6.95 statt 9.95 (10 cl = -.93)



**40%**

**8.95**  
statt 14.95



<sup>1</sup>Cabernet Sauvignon Chile Tributo Caliterra  
Single Vineyard 2012, 75 cl (10 cl = 1.19)



<sup>1</sup>Cabernet Sauvignon/Carmenère Chile  
Viña Sutil 2014, 6 x 75 cl (10 cl = -.48)



**21%**

**14.95**  
statt 18.95



<sup>1</sup>Mendoza Argentina Gran Reserva  
Bodega Septima 2013, 75 cl (10 cl = 1.99)



**33%**

**6.60**  
statt 9.95



<sup>1</sup>Cabernet Sauvignon Reserve Argentina  
Santa Ana 2013, 75 cl (10 cl = -.88)



**40%**

**35.80**  
statt 59.70



<sup>1</sup>Malbec Reserve Mendoza Santa Ana 2014,  
6 x 75 cl (10 cl = -.80)



Diese Aktion und 10'000 weitere Produkte erhalten Sie auch bei coop@home. [www.coopathome.ch](http://www.coopathome.ch)



z. B. Raffaello, 23 Stück, 230 g  
3.35 statt 4.20 (100 g = 1.46)



Lindt Lindor Tafelschokolade Milch oder Cresta classic, 8 x 100 g, Multipack (100 g = 1.68)



Coop Bärenlatzen, 760 g (100 g = -.52)



Coop Nuss-Stängeli, 1 kg (100 g = -.59)



Coop Prussiens, 720 g (100 g = -.55)



<sup>1</sup>Coop Naturaplan Bio-Dinkel-Orangen-Biscuits, 145 g (100 g = 2.34)



<sup>1</sup>Coop Biscuits Mischung, 2 x 380 g, Duo (100 g = -.72)





**20%**

**9.50**  
statt 11.90

M&M's Peanut, Party Pack, 1 kg  
(100 g = -95)



**22%**

**5.95**  
statt 7.70

Maltesers, Maxi Pack, 400 g  
(100 g = 1.49)



**20%**

**2.95**  
statt 3.70



<sup>1</sup>Coop Naturaplan Bio-Riegel Aprikose-Mandel,  
3 x 40 g (100 g = 2.46)



**30%**

**8.35**  
statt 11.95

Maggi Bouillon Rind Natural, 300 g  
(100 g = 2.78)



Coop Gala Kombisack,  
Profit Pack, 8 x 500 g  
(1 kg = 1.99)



**40%**

**7.95**  
statt 13.30

**20%**

auf das  
ganze Thomy  
Sortiment



z. B. Mayonnaise à la française, 2 x 265 g  
4.- statt 5.- (100 g = -75)



**33%**

**3.20**  
statt 4.80

Coop Erbsen mit Karotten, fein, 3 x 260 g  
(100 g = -41)



**31%**

**1.95**  
statt 2.85

Coop Süßmais, 3 x 285 g (100 g = -23)



**Superpreis**

**39.95**

<sup>3</sup>Käsefondue-Set Swiss, Caquelon aus  
Gusseisen, Ø 22 cm, inkl. Rechaud,  
Pastenbrenner und 6 Gabeln



**40%**

**59.90**  
statt 99.90

<sup>3</sup>Nouvel Raclette- und Tischgrill Delux,  
für 8 Personen, 1400 Watt  
2 Jahre Garantie, inkl. vRG



Diese Aktion und 10'000 weitere Produkte erhalten Sie auch bei coop@home. [www.coopathome.ch](http://www.coopathome.ch)



**20%**

auf alle Glade by Brise  
Lufterfrischer in  
Aktionspackungen

z. B. Raumfrisch Lavendel, 3 × 150 g, Trio  
**6.80 statt 8.55** (100 g = 1.51)



**20%**

auf das ganze  
Ajax Sortiment  
im Duo

z. B. Allzweckreiniger Frischduft, 2 × 1 Liter  
**5.60 statt 7.–** (1 Liter = 2.80)



**50%**

**6.95**  
statt 13.90

Cif Power & Shine Badspray, 2 × 750 ml, Duo  
(1 Liter = 4.63)



**30%**

auf das ganze  
Mr Muscle Sortiment  
im Duo

z. B. Badreiniger, 2 × 500 ml  
**6.90 statt 9.90** (100 ml = –.69)



**20%**

auf das ganze  
WC-Ente Sortiment  
im Duo oder Kombi

z. B. WC-Gel Marine Original, 2 × 750 ml, Duo  
**5.75 statt 7.20** (100 ml = –.38)



**21%**

**10.95**  
statt 13.90

Durgol Coop Oecoplan ecovite, 2 × 1 Liter, Duo  
(100 ml = –.55)



**33%**

**5.50**  
statt 8.25

Signal Zahnpasta Anti-Caries, 3 × 125 ml, Trio  
(100 ml = 1.47)



**33%**

**3.70**  
statt 5.55

Coop Oecoplan Kosmetiktücher, 3-lagig, FSC,  
3 × 100 Stück, Trio (100 Stück = 1.23)



**20%**

**5.50**  
statt 6.90

Coop Oecoplan Papiertaschentücher  
mit Calendula-Lotion, Special Edition, Box,  
3 × 80 Stück, Trio



**25%**

auf das ganze Elsève  
Sortiment ab 2 Stück  
nach Wahl oder im Duo

z. B. Spülung Color-Vive, 200 ml  
**2.95 statt 3.95** (100 ml = 1.48)



**3 für 2**

**27.80**  
statt 41.70

<sup>3</sup>Sloggi Damen-Slip Basic Midi, weiss oder  
schwarz, diverse Grössen, 3er-Pack



**Super-  
preis**

**14.95**

<sup>3</sup>Puma Sportsocken, unisex, diverse Farben  
und Grössen, 6 Paar



**30%**

**6.95**  
statt 9.95

Besenheide (Calluna), winterhart, Topf Ø 17 cm



5 TAGE  
Frische-Garantie!  
für Blumensträuße

**17.95**

Herbststrauss, verschiedene Varianten



5 TAGE  
Frische-Garantie!  
für Blumensträuße

**17.95**  
statt 19.95

Geschenkstrauss Tango, verschiedene Farben



**3.95**  
statt 4.50

<sup>1</sup>Coop Naturaplan Bio-Jogurt Vanille, Fairtrade Max Havelaar, 6 x 180 g (100 g = -37)



**24%**  
**15.95**  
statt 21.-

Coop Naturaplan Bio-Raclette surchoix, Scheiben, 2 x 400 g (100 g = 1.99)



**20%**  
**4.70**  
statt 5.90

Coop Betty Bossi Butterblätterteig, rund, ausgewallt, 2 x 270 g (100 g = -87)



**31%**  
**3.95**  
statt 5.80

Wrigley's Airwaves Menthol & Eukalyptus, 7 x 14 g (100 g = 4.03)



**25%**  
**2.75**  
statt 3.70

Coop Naturaline Watte pads rund, 2 x 70 Stück (100 Stück = 1.96)



**25%**  
**7.80**  
statt 10.45

Scotch-Brite Kleider- und Ersatzrolle



**Superpreis**  
**49.95**

<sup>3</sup>Leifheit Clean Twist Mop mit Rollwagen



**Superpreis**  
**6.95**

Minikids Home Slipper mit ABS, diverse Farben und Motive, Größen 27/28-33/34



**30%**  
**69.90**  
statt 99.90

<sup>3</sup>Leifheit Tower 200 Deluxe



**29%**  
**5.95**  
statt 8.40

<sup>3</sup>Powerflame Brennpaste, 3 x 3 x 80 g (1 Stück = -66)

Die aktuellen Clubvorteile.



**DIGITALER BON**  
**20%**



**20% Rabatt auf das ganze Charcuterie-sortiment**  
(exkl. Würste und Coop Prix Garantie)



Diesen und viele weitere Bons jetzt in der App oder online aktivieren:  
[www.hellofamily.ch/digitalebons](http://www.hellofamily.ch/digitalebons)

Sind Sie noch nicht Mitglied?

Jetzt gratis anmelden!  
[www.hellofamily.ch](http://www.hellofamily.ch)

**MONDOVINO CLUB-ANGEBOT**  
Exklusiv für Mondovino Mitglieder



**41%**  
**9.95**  
statt 16.95



<sup>1</sup>Rioja DOCa Gran Reserva Las Flores 2008, 75 cl (10 cl = 1.33)

Special  
**Poulet-Sandwich**

Pommes frites

**8.95**

Pouletfleisch: Schweiz, aus Fleischstücken zusammengefügt



[www.coop.ch/restaurant](http://www.coop.ch/restaurant)

**Wochenmenü**

Hackbraten  
Pilzrahmsauce  
Spätzli  
Grilltomate

**12.95**

Rind- und Schweinefleisch: Schweiz



Für mich und dich. restaurant

coop

50%

12.-  
statt 24.-

Preis  
Hits!

13. 10. - 17. 10. 2015  
solange Vorrat



Anker Lagerbier, Dosen, 24 x 50 cl  
(100 cl = 1.-)

27%

12.95  
statt 17.95



Lindt Connoisseurs Meisterwerksangebot,  
230 g (100 g = 5.63)

35%

8.30  
statt 12.80



Wernli Chocoly Original, 4 x 250 g, Multipack  
inkl. Gratismuster Chocoly Black Mini  
(100 g = -.83)  
oder Choco Petit Beurre au Lait, 4 x 125 g,  
Multipack (100 g = 1.66)

40%

13.20  
statt 22.-



Coop Toilettenpapier Super Soft Prestige  
oder Sensation, FSC-Mix, 32 Rollen

Wochenend  
Knaller

Nur Freitag  
und Samstag,  
16. und 17. Oktober 2015

50%

100 g  
1.45  
statt 2.95



naturafarm    
Coop Rollschinkli von der Schulter, ohne Schwarte,  
Naturafarm, in Selbstbedienung, ca. 900 g

50%

11.95  
statt 23.95



Filippo Berio Olivenöl extravergine,  
2 Liter (1 Liter = 5.98)

Jahrgangsänderungen vorbehalten. Coop verkauft keinen Alkohol an Jugendliche unter 18 Jahren.



PUNKTEN. SAMMELN. PROFITIEREN.  
[www.supercard.ch](http://www.supercard.ch)

coop

Für mich und dich.



coop

50%

21.90

statt 43.80

# Megastore Aktions-Woche

13.10.-17.10.2015 solange Vorrat



Alentejo DOC Vinho Tinto Porta da Ravessa 2014, 6 x 75 cl (10 cl = -49)



30%

per 100 g

2.30

statt 3.30



Coop Pouletbrust, Schweiz, in Selbstbedienung, 4 Stück, ca. 650 g



Superpreis

per kg

11.50

Coop Lamm, Irland, in Selbstbedienung, Sparpaket, ca. 8,5 kg



Superpreis

6.35

Lipton Ice Tea Lemon oder Peach, 6 x 2 Liter (1 Liter = -53)



30%

14.30

statt 20.50

Sagres Bier, 24 x 33 cl (100 cl = 1.81)

sihlcity  
Zürich

LETZIPARK

Schenkon

Dielsdorf

Silbern  
Dietikon

Hinwil  
Wässeri

seewen markt 

Bachenbülach

VOLKI-LAND  
Volketswil

Seedamm  Center

bärenmarkt  
reinach

Dietlikon  
Center

tägipark  
wettingen 

Coopark  
Affoltern am Albis

 WIGGIS  
PARK

Pilatus  
markt  
Kriens

coop

Für mich und dich.

**20%**

**auf alle frischen,  
unverarbeiteten  
Ananas**



z. B. Mini-Ananas, Fairtrade Max Havelaar,  
Costa Rica/Ghana, per Stück  
**2.80 statt 3.50**

**30%**

per 100 g  
**4.75**  
statt 6.85



Coop Hirschentrecote am Stück, Neuseeland,  
in Selbstbedienung, ca. 500 g

**Super-  
preis**

per 100 g  
**1.25**



Bacalao, MSC, aus Wildfang, Nordostatlantik,  
in Selbstbedienung, 1700-1900 g

**22%**

**1.95**  
statt 2.50



Coop Pariserbrot, 400 g (100 g = -49)  
Nur in Megastores mit Hausbäckerei erhältlich.

**30%**

**9.60**  
statt 13.80



Coop Grana Padano gerieben, 3 x 250 g  
(100 g = 1.28)

**36%**

**6.95**  
statt 10.95



Sabo Schweizer Frittieröl Holl-Raps, 2 Liter  
(1 Liter = 3.48)

**3 für 2**

**5.90**  
statt 8.85



Coop Rösti, 3 x 750 g  
(100 g = -26)

**40%**

**10.50**  
statt 17.70



Schweppes Indian Tonic oder Ginger Ale,  
6 x 1 Liter (1 Liter = 1.75)

**33%**

**15.90**  
statt 23.85



Cillit Bang Aktivschaum antibakteriell,  
3 x 600 ml, Trio (100 ml = -.88)

**20%**

**79.90**  
statt 99.90



Weinregal für 72 Flaschen

# Megastore

Köstliche Muntermacher  
im Angebot.

**20%**

auf alle  
Chicco d'Oro  
Kaffeekapseln



z. B. Espresso Long, 10 Kapseln  
3.40 statt 4.30 (1 Stück = -34)

**Super-  
preis**

**69.90**



Chicco d'Oro Kapselmaschinen-Set S08, mit 40 Kapseln und Kapselhalter  
2 Jahre Garantie, inkl. vRG

**30%**

auf das ganze  
Chicco d'Oro  
Kaffeesortiment



(exkl. Kaffeekapseln und Chicco d'Oro 105)  
z. B. Tradition, Bohnen, 1 kg  
11.55 statt 16.50 (100 g = 1.16)



**Superpreis**

**19.95**

Bratpfanne, antihaftbeschichtet, verschiedene Farben, Induktion, Ø 24 cm



**Superpreis**

**24.95**

Bratpfanne, antihaftbeschichtet, verschiedene Farben, Induktion, Ø 28 cm



**50%**

**19.95**  
statt 39.95

Fondue-Caquelon, Aluminium, antihaftbeschichtet, Induktion, Ø 22 cm, auch in Rot erhältlich



**50%**

**34.95**  
statt 69.90

SNC Kochtopfset «Silver Grip», Aluguss, Ø 16, 20 und 24 cm, mit Glasdeckeln, Induktion



**50%**

**99.50**  
statt 199.-

Kuhn Rikon Kochtopfset «Basic», Edelstahl, 3 Töpfe Ø 16, 20 und 24 cm, mit Glasdeckeln, Induktion



**50%**

**79.50**  
statt 159.-

Stoneline Kochtopfset, Aluguss, Töpfe Ø 16, 20 und 24 cm, mit Glasdeckeln, Induktion



**39%**

**139.-**  
statt 229.-

Stoneline Schnellkochtopfset, Aluguss, 2 Töpfe Ø 22 cm, 5 und 3 Liter, Schnellkochtopf- und Glasdeckel, Induktion



**25%**

**auf das ganze Coop  
Naturaline Dusch- und  
Hautpflegesortiment  
ab 2 Stück nach Wahl**

**naturaline**  
NATURAL COSMETICS



z. B. Duschgel Bergamotte & Birne, 200 ml  
3.55 statt 4.75 (100 ml = 1.78)



**40%**

**7.10**  
statt 11.85

Tahiti Douche Vanille oder Kokos, 3 x 250 ml,  
Trio (100 ml = -95)



**25%**

**auf das ganze  
Fenjal Sortiment ab  
2 Stück nach Wahl  
oder im Duo**

z. B. Classic Eau de Toilette Vaporisateur, 50 ml  
7.45 statt 9.95 (100 ml = 14.90)



**33%**

**8.40**  
statt 12.60

Palmolive Duschgel Feel Glamorold,  
3 x 250 ml, Trio (100 ml = 1.12)



**25%**

**6.90**  
statt 9.20

Borotalco Duschgel Relax, 2 x 250 ml, Duo  
(100 ml = 1.38)



**25%**

**auf das ganze  
Kneipp Dusch- und  
Hautpflegesortiment ab  
2 Stück nach Wahl**

z. B. Bodylotion Mandelblüten, 200 ml  
9.60 statt 12.80 (100 ml = 4.80)



**47%**

**6.95**  
statt 13.35

Bic Soleil Easy 3-Klingen-Rasierer, 6 Stück  
(1 Stück = 1.16)



**25%**  
auf das ganze Nivea  
Gesichtspflegesortiment  
ab 2 Stück nach Wahl  
oder im Duo

(exkl. Nivea Men)  
z. B. Tagescreme normale Haut,  
2 x 50 ml, Duo  
**10.35 statt 13.80**



**25%**  
auf das ganze  
Sally Hansen Sortiment  
ab 2 Stück nach Wahl

z. B. Miracle Gel 110 Birthday Suit  
**12.65 statt 16.90**



**40%**  
**4.40**  
statt 7.35



Tempo Kosmetiktücher, 3-lagig, 3 x 80 Stück,  
Trio (100 Stück = 1.83)



**33%**  
**6.95**  
statt 10.50

Axe Duschgel Black,  
3 x 250 ml, Trio (100 ml = --.93)



**25%**  
**7.10**  
statt 9.50

Coop Dentamed Zahnbürste  
Allround Complete Flexible Head  
Medium, 2 x 2 Stück, Duo (1 Stück = 1.78)



**20%**  
**7.10**  
statt 8.90

Meridol Zahnbürste Sanft,  
2 Stück, Duo (1 Stück = 3.55)



**9.85**  
statt 11.85



Elmex Zahnpasta Kariesschutz,  
3 x 75 ml, Trio (100 ml = 4.38)



**25%**  
**11.85**  
statt 15.80

Pearl Drops Hollywood Smile, 2 x 50 ml, Duo

# Megastore

Besser haben Sie beim  
Sparen noch nie ausgesehen.

**25%**

auf das ganze  
Taft Sortiment  
ab 2 Stück nach Wahl  
oder im Duo



z. B. Mousse Ultra Strong, 200 ml  
3.35 statt 4.50 (100 ml = 1.68)

**20%**

auf alle Schwarzkopf  
und Syoss Colorationen  
ab 2 Stück nach Wahl



z. B. Syoss Color 8-6 Hellblond  
7.50 statt 9.40

**20%**

auf das ganze  
Head & Shoulders  
Sortiment ab 2 Stück  
nach Wahl oder im Duo



z. B. Shampoo Citrus Fresh, 300 ml  
4.05 statt 5.10 (100 ml = 1.35)

**25%**

auf alle L'Oréal Excellence,  
Préférence und Casting  
Crème Gloss Colorationen  
ab 2 Stück nach Wahl



z. B. Casting Crème Gloss 910 Perlblond  
8,- statt 10.70

**25%**

auf das ganze  
got2b Sortiment  
ab 2 Stück nach Wahl  
oder im Duo



z. B. Glued Hairspray, 300 ml  
8.60 statt 11.50 (100 ml = 2.87)

**25%**

auf das ganze  
Organix Sortiment ab  
2 Stück nach Wahl



z. B. Argan-Öl-Shampoo, 385 ml  
5.95 statt 7.95 (100 ml = 1.55)

**30%**

auf das ganze Studio  
Line Sortiment ab  
2 Stück nach Wahl  
oder im Duo



z. B. Spray Vapo Go Create Strong, 150 ml  
3.75 statt 5.40 (100 ml = 2.50)

**40%**

auf das ganze  
Schauma Sortiment  
ab 3 Stück nach Wahl  
oder im Trio



z. B. Shampoo Mint Fresh, 400 ml  
2.70 statt 4.50 (100 ml = -.68)

# Megastore

# Waschmittel- Sonderverkauf.

solange Vorrat



**66%**

**7.95**  
statt 23.85

Coral Optimal Color oder Black Velvet,  
3 x 1,5 Liter, Trio (1 Liter = 1.77)



**75%**

**13.45**  
statt 53.85

Persil Universal Pulver, 6,5 kg (100 WG)  
(1 kg = 2.07)

**75%**

**10.40**  
statt 41.75



Persil Color oder Universal Gel, 5,11 Liter  
(70 WG) (100 ml = -20)



**75%**

**13.25**  
statt 53.30

Omo Active Pulver Standard, 7 kg (100 WG)  
(1 kg = 1.89)



**75%**

**12.25**  
statt 49.75

Omo flüssig Color, Active oder Fresh Clean,  
2 x 3 Liter (2 x 40 WG), Duo (100 ml = -20)



**75%**

**11.95**  
statt 49.65

Ariel flüssig Colour & Style oder Regular,  
2 x 3,25 Liter (2 x 50 WG), Duo (100 ml = -18)



**75%**

**12.95**  
statt 53.-

Ariel Regular XXXL, 6,5 kg (100 WG)  
(1 kg = 1.99)



**60%**

**7.95**  
statt 19.90

Perwoll Wool & Delicates, 3 Liter  
(1 Liter = 2.65)

Dienstag, 13.10., bis Samstag, 17.10.2015  
solange Vorrat

**coop**

Für mich und dich.